

# EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Viernes 8 de diciembre de 1995  
Precio: 120 Ptas.

## PANTANOS DE LA CAPITAL ABULENSE

Tras la última medición efectuada el lunes pasado, los dos pantanos de abastecimiento de agua de la capital no habían aumentado en sus reservas.

pág. 3

## REPARTO DE ALIMENTOS

Gracias a un convenio entre Cruz Roja, el Ministerio de Agricultura y el SENPA se comenzará a distribuir alimentos sobrantes de la Unión Europea entre las familias abulenses más necesitadas, al igual que se ha realizado en años anteriores.

pág. 4

## LLEGÓ LA COLUMNA DURRUTI

Con unos 70 participantes llegó ayer a Arévalo la "columna Durruti", en protesta contra el paro en España.

pág. 6

## AYUDAS A CULTIVOS HERBÁCEOS

La Junta de Castilla y León abonará la semana próxima 33.000 millones de pesetas en ayudas a cultivos herbáceos.

pág. 10

## PRISIÓN PARA SALANUEVA

La ex-directora general del Boletín Oficial del Estado, Carmen Salanueva, ha sido condenada a cuatro años de cárcel por comprar cuadros simulando encargos de la Reina.

pág. 11

## REGIONAL DE NATACIÓN

El Club de Natación Abulense logró cinco primeros puestos en la primera jornada de la Liga Regional.

pág. 17

## EL DIARIO NO SALE EL SÁBADO

El Diario de Ávila, con motivo de ser hoy día festivo, no tendrá edición mañana, sábado. Su cita con los lectores se reanudará el domingo, día 10.

pág.

## La nieve dificultó la circulación en tramos y puertos de montaña de Ávila

### Se necesitaron cadenas a primera hora de la mañana en diez puntos de la provincia

En diez puertos y tramos de montaña de las carreteras de la provincia de Ávila se hizo obligatorio el uso de cadenas

como consecuencia de la nieve caída durante la pasada noche. A lo largo del día en las carreteras de la Red Nacional se

normalizó la situación, no así en las vías secundarias, donde era necesario el uso de cadenas en algunos tramos.

En la red nacional hubo que utilizar cadenas en los puertos de Villatoro, Menga, El Pico y la Paramera. Los operarios de este servicio trabajaron durante toda la mañana para dejar libres y limpias las calzadas.

Las carreteras de la red secundaria fueron las que más problemas tuvieron a lo largo de toda la jornada de ayer. De hecho a la hora del cierre de esta edición todavía se mantenían algunos puertos de montaña con la obligato-

riedad en el uso de cadenas, debido a la situación en la que se encontraban las carreteras. En este estado estaban los puertos de Peñanegra, La Lancha y Cruz de Hierro y Serranillos. Además de estos puertos la red secundaria

amaneció con problemas en otros puntos de la provincia: entre Pedro Bernardo y San Esteban del Valle; entre Martiherrero y Muñico, la C-500 entre El Barco de Ávila y El Barraco y la C-505.

Página 24



LUMBRERAS

El procurador del Común, Manuel García Álvarez, a la izquierda, visitó ayer la exposición "Castillo interior" durante su estancia en Ávila.

## El procurador del Común, que visitó ayer Ávila, ha recibido desde el mes de septiembre 85 quejas de los abulenses

Desde el pasado mes de septiembre, han sido 85 las quejas presentadas por los abulenses al procurador del Común de Castilla y León, Manuel García Álvarez, que ayer visitó nuestra ciudad. Las barreras arquitectónicas para los minusválidos, y el incumplimiento de la normativa vigente sobre ruidos en los estable-

cimientos nocturnos, son los principales motivos de estas quejas. El procurador del Común recibió ayer a los abulenses, tanto en la Diputación Provincial como en la Dirección Provincial del INSERSO, lugares previstos para exponerle sus problemas de índole social.

Página 5

## El JJTM Sotillo se impuso sorprendentemente en el Regional de tenis de mesa

### Ganó al Helios de División de Honor

El JJTM Sotillo ganó de forma sorprendente el Campeonato de Castilla y León de tenis de mesa por equipos, al imponerse en la final al conjunto vallisoletano del Helios Lauki, que milita en División de Honor, por 4-3. La competición

se ha disputado en Sotillo.

En la competición individual los sotillanos ocuparon los puestos del segundo al cuarto por mediación de Raúl Díaz, Javier Tiemblo y Daniel Gómez, respectivamente.

Página 15

## Dos mujeres robaron a otra tras arrojarle un huevo en el centro de Ávila Capital

### El suceso ocurrió en la C/ San Millán

Una vecina de Ávila Capital ha denunciado el robo de dos carteras billeteras en la calle San Millán de la ciudad, por parte de dos mujeres, cuando previamente le habían arrojado un huevo.

Inmediatamente se le acer-

caron dos mujeres, con edades entre los 27 y los 30 años, y se ofrecieron para ayudarla en la limpieza de la mancha producida por el huevo; sin embargo, una de ellas aprovechó la oportunidad para robarle en el bolso.

Página 3





► LA LLANURA  
J. LUIS ROBLEDO

Los hombres del frío

Ayer cerca de un centenar de personas, integrantes de la denominada Columna Internacional Durruti, llegaron a Arévalo. El objetivo de esta marcha, que se inició el día 1 en Vitoria, es protestar contra el desempleo ante la cumbre de jefes de Gobierno de la Unión Europea que se va a celebrar en Madrid. La indiferencia con que recibió la Ciudad a estos sufridos caminantes puede hacerlos pensar que han llegado a una zona en la que el paro no es un problema, cuando la realidad es la contraria.

La grave situación laboral que tiene esta comarca la podemos analizar teniendo en cuenta una serie de baremos. En primer lugar, no nos podemos olvidar de que este año son más de 500 los obreros de casi 30 pueblos los acogidos al Plan Especial de Empleo para Zonas Rurales Deprimidas, a los que hay que sumar los 20 alumnos que están finalizando el segundo proyecto, y los 45 que comenzarán uno nuevo, en las Escuelas Taller de Arévalo y Madrigal de las Altas Torres, respectivamente. Además, hay que tener en cuenta las dos Casas de Oficios que entrarán a funcionar en breve en Madrigal y Langa, centros que contarán con una treinta de alumnos cada uno, y de los miles de personas que trabajan en los meses de otoño en la campaña de la fresa. Si la situación laboral de nuestra comarca fuera buena, y si el paro agrícola no se fuera incrementando, no habría necesidad de tener que recurrir al mal llamado PER, ni a las Escuelas Taller, ni a la fresa, y tampoco ASODEMA tendría que estar poniendo en marcha el programa comunitario "Now" para fomentar el trabajo de la mujer. Está más que demostrado que el paro es un problema que cada vez afecta más a La Moraña, y no se puede ser indiferentes con unas gentes que están luchando por intentar que este problema se solucione.

El punto en la i

Nieve

La nieve caía durante la pasada noche y parte del día de ayer ha provocado no pocos problemas en las carreteras de la provincia de Ávila. Por este motivo se recomienda la máxima prudencia cuando se tenga que utilizar el vehículo para acercarse a cualquiera de los puntos de la provincia que se encuentre en zona de montaña, donde ayer era necesario el uso de cadenas.

Procurador del Común

El Procurador del Común de Castilla y León realizó en la jornada de ayer su segunda visita oficial a Ávila, aunque hay que señalar que una vez al mes sus colaboradores han estado en nuestra ciudad. Dos son las quejas de los ciudadanos abulenses que más se repiten: las presentadas por los minusválidos por las barreras arquitectónicas y por los ruidos de los bares.

Embalses

En la última medición de los embalses, el pasado lunes, que abastecen de agua a Ávila no se había registrado un crecimiento significativo de agua embalsada en los mismos. No obstante se esperaba ayer que los arroyos que abastecen tanto a Becerril como al Voltoya vuelvan a correr con las últimas nieves y lluvias caídas a lo largo de la presente semana.



► GOLPES BAJOS  
ANDRÉS BARTOLOMÉ

Las Fosas Ardeatinas

A decir de quienes le han conocido durante todos los años que ha vivido en Argentina, Erich Priebke es hoy un anciano de trato afable, encantador y buen vecino.

Su apariencia no debe distar demasiado de la titubeante silueta que caracteriza a la mayoría de esos entrañables "abueletes" que pasean cada día por el jardín del Rastro, acuden a jugar su cotidiana partida al "hogar" o prueban suerte con la petanca en el parque de San Antonio. Pero un venerable anciano como Priebke -un duplicado de cualquiera que haya sobrepasado la barrera de los 80 años- guarda en su retina un episodio que podría tener mucho de novelesco si no fuera porque, aparte de haber inspirado una fiel reconstrucción cinematográfica, sea tan real como el gran mausoleo que alberga las tumbas de las 335 víctimas que costó tan innoble acción.

La matanza de las Fosas Ardeatinas fue la más dolorosa de todas las despedidas posibles al imperio de la violencia nazi que, en connivencia con el aliado fascista, pisoteaba entonces a los italianos que querían ser libres.

Todo empezó con un atentado de la Resistencia. Una bomba mató a 33 soldados alemanes en Vía Rasella. Hitler ordenó la muerte en represalia de 10 civiles por cada miembro de la Wehrmacht caído en la calle romana.

La rueda de la venganza comenzó entonces a girar con furia. La lista negra fue confeccionada con demasiadas prisas. Tantas que, en su relación fatal, quedaron incluidos cinco nombres más de los requeridos por un rabioso Führer. Herbert Kappler cumplió órdenes con excesivo rigor en una "misión" de cuya participación Priebke, hoy un respetado anciano, debe rendir cuentas ante la justicia italiana. Por fortuna, los crímenes contra la Humanidad no prescriben.



LUMBRERAS

CALEIDOSCOPIO

**Convendría que se solucionara cuanto antes** el problema que origina el registro que se encuentra a la entrada de este callejón situado en la calle Tomás Luis de Victoria, en pleno centro de la Capital. La altura en la que se encuentra esta alcantarilla pone en peligro la integridad de los vehículos que se adentren en este callejón. Por este motivo convendría que, o bien se bajara el registro —que sería lo más fácil— o se levantara el nivel de la calle —sería una obra que supondría un coste mucho mayor—. De todas formas lo que hay que hacer, y además pronto, es solventar este problema.

**Rosas deportivas y victoriosas para el equipo de Sotillo de la Adrada de mesa que ha conseguido hacerse con el campeonato absoluto de Castilla y León.** Además también hay que destacar el brillante papel alcanzado en individual, cuyos componentes han logrado el 2º, 3º y 4º puesto en el campeonato que se ha desarrollado en Sotillo de la Adrada a lo largo de la presente semana. Por parejas, Sotillo de la Adrada conseguir alcanzar el tercer puesto. El equipo de Sotillo de la Adrada, que alcanzó el triunfo en la categoría absoluta, está integrado por los siguientes componentes: Wan Ho (de nacionalidad china), Raúl Díaz y Javier Tiemblo. En individual Raúl Díaz alcanzó el segundo puesto, Javier Tiemblo el tercero y Daniel Gómez el cuarto.

ROSAS y ESPINAS

**Espinas con grilletos aprehendidos para las dos mujeres que robaron a una vecina de Ávila participaciones de lotería, su Documento Nacional de Identidad, el NIF y 12.000 pesetas en efectivo que llevaba en el interior de su bolso.** El suceso ocurrió en la calle San Millán de la Capital abulense. Estas dos mujeres se acercaron a la vecina de Ávila, una vez que le habían arrojado un huevo. Las dos autoras de estos hechos se ofrecieron a limpiar a la señora y no sólo se conformaron con la limpieza exterior, sino que también le "limpiaron" el interior del bolso, llevándose los materiales mencionados. Las dos mujeres que protagonizaron estos hechos ocurridos en Ávila Capital tienen entre 27 y 30 años.

NOTICIAS  
SIN  
CONFIRMAR

ppt.





## No aumentan las reservas de agua en los embalses de la Capital

F.A.  
ÁVILA

Los dos embalses de abastecimiento de agua de Ávila Capital no han aumentado el volumen almacenado en los mismos, según la última medición efectuada en ellos el lunes pasado, indicaron ayer fuentes del Ayuntamiento de Ávila.

De este modo, en el embalse de Becerril hay acumulados 244.000 metros cúbicos, lo que supone que se encuentra al 13 por ciento de su capacidad. En el pantano del Voltoya hay almacenados 380.000 metros cúbicos, encontrándose al 6,4 por ciento.

El consumo medio en la semana del 27 de noviembre al 3 de diciembre fue de 11.403 metros cúbicos por día.

## BREVE

### MARCELINO OREJA VISITARÁ EL CASTILLO INTERIOR.

El comisario europeo para la Cultura, Marcelino Oreja, visitará, el sábado por la tarde, la exposición "Castillo Interior: Teresa de Jesús y el siglo XVI", según han informado fuentes de la organización.

## Roban dos carteras-billeteros a una mujer en Ávila tras arrojarle previamente un huevo

### Tres hombres detenidos por la Policía por dos delitos de agresiones y amenazas

Un extraño robo a una mujer, a la que se arrojó previamente un huevo, así como la detención de dos hombres que agredieron a

varias personas y causaron daños en un bar en Ávila, y la detención de un portugués, por amenazas, suman los sucesos

ocurridos en Ávila en las últimas horas. El robo de dos perros en al Residencia Arturo Duperier, es el broche final.

Fernando Alda  
ÁVILA

Una vecina de Ávila capital ha denunciado el robo de dos carteras billeteros en una calle de la ciudad, por parte de dos mujeres, cuando previamente le habían arrojado un huevo. El suceso tuvo lugar en la Calle San Millán, en pleno centro de la capital abulense, el pasado martes, cuando la víctima recibió el impacto de un huevo de procedencia desconocida, según informó ayer el Gobierno Civil de Ávila.

Inmediatamente se le acercaron dos mujeres, con edades entre los 27 y los 30 años, y se ofrecieron para ayudarle en la limpieza de la mancha producida por el huevo; sin embargo, una de ellas aprovechó la oportunidad para robarle del interior del bolso varias participaciones de 500 pesetas de la lotería nacional, el docu-

mento nacional de identidad y el NIF, además de 12.000 pesetas en efectivo.

### DETENIDOS

Por otra parte, y según las mismas fuentes oficiales, funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía "detuvieron durante el comienzo de la semana a dos hombres que agredieron a varias personas y causaron daños en un bar de Ávila. Los detenidos, A.S.S. de 36

años, y N.G.R. de 42, carecen de domicilio fijo y están considerados como transeúntes. El primero de ellos ya había sido arrestado en dos ocasiones".

### AMENAZAS

También agentes de la Policía Nacional de la Comisaría de Ávila detuvieron, el lunes pasado, a un súbdito portugués, de 28 años, que, en el Albergue de Transeúntes de Cáritas Diocesana, había

amenazado con un arma blanca a una de las personas que trabajan en dicho centro.

Por último, dos perras de raza pointer han sido robadas del interior de una caseta de la Residencia Juvenil "Arturo Duperier", en Ávila Capital. El autor o autores del robo han roto una alambrada para poder acceder al interior del jardín de dicho centro, en el que se encontraba la mencionada caseta y los dos animales.



## Yemas de Avila

500 PTAS. CAJA DE 12 YEMAS  
Como es natural...  
recién hechas

Duque de Alba, 11

Plaza de Santa Teresa, 4

## LE DAMOS 365.000 PTAS. SI CONSIGUE QUE ESTE COCHE NO SE LE ESCAPE.



Volvo serie 400 Edición Limitada.

### Hasta 365.000 pesetas de ahorro en equipamiento especial.

Hay oportunidades que no se pueden dejar escapar. Y hoy, una de esas oportunidades está ante sus ojos. Todo el poder, la seguridad y el confort de un Volvo con un equipamiento especial sin cargo. Póngase ya en marcha y capture este Volvo serie 400 Edición Limitada en su concesionario oficial más cercano.

Hay coches que no se pueden dejar escapar. Equipamiento de serie: AIRBAG. ABS. Climatizador manual. Retrovisores eléctricos. Cinturones de seguridad con pretensores.

EQUIPAMIENTO ESPECIAL: Interior en madera. Llantas de aleación. Tapicería Migrano. Faros antiniebla. Cierre centralizado por control remoto. Spoiler trasero (versión 440).

MODELO	PRECIO	AHORRO
Volvo 400 1.8 Ed.L.	2.960.000 Ptas.*	265.000 Ptas.
Volvo 400 2.0 Ed.L.	3.060.000 Ptas.*	365.000 Ptas.

**VOLVO**  
Respuesta segura.

\*Precio recomendado. Impuesto de Matriculación, I.V.A. y Transporte incluidos. Oferta válida para vehículos en stock. Oferta no acumulable con otras existentes.

Concesionario Oficial: **EUROCATURSA**

Pol. Ind. de las Hervencias.  
3ª Fase. Parcela 3.8  
Tel.: 25 03 86. AVILA.

Velatorios

**ISABELO ALVAREZ**

FUNERARIA ALVAREZ, S.A.

TELEFONOS DE ASISTENCIA PERMANENTE

920/254646 254747 229999

ÁVILA

PROVEEDOR EN AVILA Y PROVINCIA DE:  
FINISTERRE, S.A. Y SANTA LUCIA, S.A.



## El Asador de Avila



BRASA Y PARRILLA

ASADOS TRADICIONALES  
EN HORNO DE LEÑA

- \* LECHAZO
- \* TOSTÓN
- \* CABRITO
- \* REDONDO TERNERA
- \* CHULETÓN
- \* CHULETILLAS DE CORDERO

**MENÚ DEL DÍA 850 pts.**

CELEBRACIONES, COMUNIONES, BAUTIZOS...

APARCAMIENTO, JARDÍN INFANTIL

A 4 KILÓMETROS DE ÁVILA

RESERVA DE MESAS: 269983

Ctra. Avila-Piedrahíta, km. 6





José Manuel Sánchez Caro, durante su conferencia de ayer.

**Conferencia en Ávila del rector José Manuel Sánchez Caro**

En la tarde de ayer, en el salón de actos del Colegio Diocesano de Ávila Capital, el abulense José Manuel Sánchez Caro, rector de la Universidad Pontificia, ofreció una conferencia, que estuvo organizada por la Universidad de la Experiencia. El título de la conferencia fue "Beduinos, monjes y tesoros. Los Manuscritos de Qumran". Esta era la primera conferencia de las que tiene previsto organizar la Universidad de la Experiencia en Ávila.

**Siete grupos de pensionistas en el Certamen de Teatro de la 3ª Edad**

Procedentes de otros tantas localidades de la provincia

ÁVILA.—Durante los días 11, 12 y 13 del presente mes de diciembre, tendrá lugar en la residencia de pensionistas del Insero, en Ávila capital, el III Certamen de Teatro de la Tercera Edad, en el que se representarán diferentes obras a cargo de siete grupos de otros tantos hogares de pensionistas de la provincia.

El lunes, día 11, intervendrán el hogar de Arenas de San Pedro, con la obra "Cuidado con los amigos"; el hogar de Candeleda, con las piezas "Los ochenta" y "El abuelo"; y la asociación "San Pedro Apóstol", de San Esteban del Valle, que pondrá en escena "Las mujeres sabias" y "El entierro

económico".

Al día siguiente, martes 12 de diciembre, los intérpretes pertenecerán al grupo teatral "El Castillo" del hogar de El Barco de Ávila, con la obra de Pedro Muñoz Seca "Anacleto se divorcia". Seguidamente actuará el grupo "Trotamundos" del hogar de El Hoyos del Espino, que pondrán en escena las piezas de Lope de Rueda "Paso séptimo o de las aceitunas", "Paso quinto o de la tierra de Jauja" y, también la obra de Miguel de Cervantes, "El guarda cuidadoso".

El miércoles, día 13, cerrarán este certamen los grupos "El Tostado", de Madrigal de las Altas

Torres, con la obra de María Rosa Velayos "Chisme a la solana" y, como cierre de la jornada, actuará el hogar de Arévalo, que interpretará "La Fuga", cuyo autor es Víctor Ruiz Iriarte.

Todas las representaciones teatrales se llevarán a cabo en la residencia de pensionistas de la calle Rufino Martín, y comenzando a las 16,30 horas.

Este tipo de actividades son organizadas por el Insero de forma periódica como medio para que los pensionistas abulenses utilicen parte de su tiempo desarrollando sus singulares aptitudes culturales que, en este caso, son de tipo escénico.

**Nuevo reparto de alimentos entre personas abulenses necesitadas**

Suscrito el convenio entre Cruz Roja y otros organismos

ÁVILA.—El pasado 20 de noviembre fue suscrito en Madrid el convenio entre la Dirección Provincial del SENPA, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, y Cruz Roja para desarrollar el plan de distribución de alimentos que proceden de los excedentes que existen en los organismos de intervención de la Unión Europea, entre las personas más necesitadas para el año 1996.

Este tipo de convenio, que vie-

ne realizándose desde el año 1987, hace posible que una serie de productos alimenticios de primera calidad lleguen a los hogares más humildes, suponiendo una importante ayuda para sus economías.

En la provincia de Ávila, en 1995, se distribuyeron los siguientes alimentos, de acuerdo con el convenio actualmente en vigor: 2.451 cajas de galletas 6 kilos; 1.059 cajas de pasta alimenticia

de 10 kilos; 4.178 cajas de 12 litros de leche esterilizada; 693 cajas de 10 kilos de quesitos; 739 cajas de 12 litros de natillas; 724 cajas de 10 kilos de carne enlatada; 770 cajas de 10 kilos de embutido; 1.401 cajas de 10 kilos de salchichas; y 771 cajas de 16 litros de aceite de oliva.

Fueron beneficiarios de estas ayudas 7.048 personas, de las 4.422 las recibieron directamente de Cruz Roja.

**La Palabra de Dios**

JESÚS SANZ MONTES, Franciscano

**El Precursor**

(Mt 3, 1-12)

Esa necesidad que todos tenemos de que verdaderamente algo nos acontezca; esa intuición de nuestro corazón que nos reclama tantas respuestas a preguntas que de verdad nadie puede responder, el profeta Isaías nos las sigue presentando casi como una provocación: va a nacer algo nuevo, que florecerá como un tronco de lo mejor de las raíces de nuestro Pueblo, y tendrá el Espíritu sobre Él, y no juzgará según las apariencias ni frívolamente, sino en justicia y en verdad (Is 11,1-5). Para redondear esta visión, dibujará un cuadro "naïf": el lobo y el cordero, el leopardo y la cría del león, pastarán juntos y los cuidará un chaval; la vaca y el oso se harán compañía, el león y el buey compartirán su comida, el niño de pecho jugará con el áspid y hasta meterá su mano en el escondrijo de la víbora (Is 11,6-8).

**EL LENGUAJE**

Efectivamente, comprendemos este lenguaje cuando vamos sustituyendo estos nombres y situaciones por los correspondientes a nuestro mundo: también entre nosotros hoy tenemos demasiadas cosas que aun no siendo bellas, ni buenas, ni justas, nuestro corazón anhela e intuye que no deberían ser así. El profeta hablaba de un tiempo futuro, el tiempo de la venida del Mesías, en el que las cosas son de otra forma y se daría la posibilidad de vivir de otro modo. Podemos imaginar cómo escucharán al profeta sus contemporáneos: tanto los que sufrían la situación como los que la subvencionaban. Por eso, Isaías era amado por unos y odiado por otros.

Otro precursor, en los tiempos mesiánicos, ya lo fue Juan el Bautista que, junto con María la Madre del Señor, forma esa tríada de voces que nos llaman, nos enseñan a vivir cada adviento acontecido. El Bautista hablará de aquél mismo Enviado

anunciado por Isaías: sólo que ese Mesías estaba ya entre ellos. "Convertíos, porque el reino de los cielos está ya cerca" (Mt 3,2). Y este nuevo profeta la emprendía con los fariseos y saduceos que veía en torno suyo, increpándoles, que no basta saber lo que los antiguos profetas dijeron, porque de qué sirve saber si no se vive eso que se conoce. Este era su problema: no desconocían las profecías sobre el futuro Mesías, pero sus vidas no eran una tierra adecuada para acogerlo cuando viniera. La semilla jamás puede germinar en los diccionarios que la definen ni en los manuales que la describen, sino en la tierra que la acoge. El Bautista trataba de despertar a su Pueblo: allanad senderos, enderezad entuertos, preparad el camino del Señor que viene (Mt 3,3).

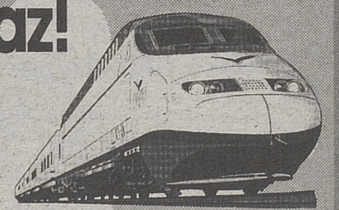
Y, por último, avisa igualmente a los cristianos como hizo el Bautista a los fariseos y saduceos: el Dios de la paciencia y de la consolación no puede ser un trofeo de vuestra historia pasada, no podéis hacer del Dios vivo un bonito recuerdo que no es vivible ni tiene que ver con la vida de cada día. Más bien, tened entre vosotros un sólo corazón para glorificar unánimes a Dios (Rom 15,5-6), hasta trataros como habéis sido tratados por Él, que os acogáis como Él os acogió (Rom 15,7).

**EL ANUNCIO**

En este segundo domingo de Adviento, la Palabra de Dios viene a nosotros como anuncio esperanzado, diciéndonos que efectivamente no nos engaña nuestro corazón cuando sueña un mundo diferente. Ese cielo nuevo y esa tierra nueva en donde Dios habitará entre nosotros, en donde no habrá llanto ni pesar (Apoc 2,11-4), en el que lo caótico dará paso a una ciudad buena y bella, habitable según el proyecto de Dios, ya está entre nosotros. Esa tierra nueva es Jesucristo y su reino.

**¡Veloz y eficaz!**

**Su publicidad en nuestro periódico**



**OPORTUNIDAD**

\* PISO 115 m.<sup>2</sup> 15.800.000.—

C/ CUARTEL DE LA MONTAÑA

5.º ORIENTACIÓN SUR

TLF. 22 27 00

**VENDO LOCAL COMERCIAL EN ESQUINA**

\* 164 m<sup>2</sup>  
 \* 80 m<sup>2</sup> planta principal  
 \* 82 m<sup>2</sup> planta sótano  
 \* 20 metros de fachada  
 Zona gran paso peatonal y vehicular.  
 C/ Jesús del Gran Poder.  
 Teléfono 22.27.00.

**CENTRO MEDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ" GERMAN VÁZQUEZ VÁZQUEZ**

TRATAMIENTO DE HEMORROIDES (ALMORRANAS)  
**SIN CIRUGIA NI DOLOR**  
 C/Duque de Alba, nº 6. Edificio Caja Rural. ☎ 22 67 79  
**CONSULTA DIARIA** C.M. 64  
 En Madrid: Avda. Arturo Soria, 105-4ª planta. ☎ (91) 5199630



## El procurador del Común ha recibido desde septiembre 85 quejas de los abulenses

Ayer estuvo en Ávila en visita de trabajo

Juan Ruiz-Ayúcar

ÁVILA

Las barreras arquitectónicas para los minusválidos, y el incumplimiento de la normativa vigente sobre ruidos en los establecimientos nocturnos, son los principales motivos de queja que los abulenses han planteado al procurador del Común de Castilla y León.

Manuel García Álvarez, que ayer visitó Ávila, recibió durante toda la jornada 22 quejas de ciudadanos abulenses, tanto en la Diputación Provincial como en la Dirección Provincial del INSERSO, lugares previstos para atender a cuantos quisieron exponerle sus problemas de índole social.

Dijo, al respecto, el procurador del Común que desde el pasado mes de septiembre habían sido 63 las quejas procedentes de la provincia de Ávila, de las 1.503 recibidas en toda la Comunidad Autónoma, el mayor número de las cuales corresponde a León, por ser allí donde se encuentra esta sede institucional.

Manifestó ayer en Ávila García Álvarez que su preocupación por las barreras físicas hacia los minusválidos le ha movido a formular una queja de oficio, aparte de las realizadas en este sentido por particulares, al entender que no se cumple la normativa vigente en este aspecto. El problema no es sólo de índole física, propiciada por la propia realidad en calles y edificios, sino también de concienciación y solidaridad ciudadana con quienes tienen este tipo de limitaciones.

El propio palacio de la Diputación Provincial de Ávila ha sido considerado un ejemplo para los minusválidos de imposición de barreras arquitectónicas, según le han manifestado al procurador del Común, debido a que el acceso a las distintas dependencias del edificio presentan el obstáculo insalvable de las escaleras.

No estaba totalmente de acuerdo con esto el presidente de la Diputación, según le indicó a García Álvarez, ya que si no todas, buena parte de las dependencias del Palacio Provincial son accesibles a los minusválidos.

### LOS RUIDOS

Entre los distintos motivos de queja expuestos por los ciudadanos, dijo García Álvarez que predominan las realizadas a consecuencia de los ruidos producidos por los establecimientos públicos durante las noches, que les impiden conciliar el sueño. "Es algo intolerable -afirmó García Álvarez- y, sin embargo, las autoridades hacen oídos sordos o, como mucho, sancionan a algunos propietarios de estos establecimientos nocturnos con un cierre temporal, para que luego vuelva la situación a ser igual".

Denunciar la venta de bebidas alcohólicas en las gasolineras es también una de las actuaciones efectuadas por el procurador del Común ante el Gobierno, con el fin de que se elimine tal posibilidad, mediante la modificación

del articulado que, al respecto, contempla ley, aunque no dejó de resaltar una cierta dejadez entre las autoridades sobre el tema.

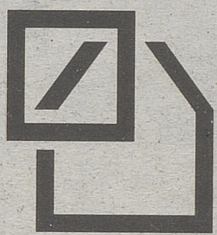
Hasta el momento, han sido 1.503 las quejas interpuestas por los ciudadanos de Castilla y León ante el procurador del Común, lo que supone una cifra muy elevada -según hizo saber en Ávila Manuel García Álvarez-, que ya está causando problemas de fluidez en su departamento.



El procurador del Común, Manuel García Álvarez, recibió ayer en Ávila las quejas de los ciudadanos

LUMBRERAS

## ¿Cree usted que estas dos hipotecas son iguales?



### Préstamos Vivienda a tipo variable.

	Tipo nominal primer año	Revisión resto periodo	Comisión de apertura	TAE*
Opción A	9,00%	Mibor + 1,5	0%	11,65%
Opción B	7,50%	Mibor + 1,5	1,5%	11,67%

\*AMBAS TAE CALCULADAS PARA UN PRÉSTAMO A 15 AÑOS, LIQUIDACIÓN MENSUAL, REVISIÓN ANUAL EN FUNCIÓN DEL ÍNDICE OFICIAL MIBOR A 1 AÑO PUBLICADO POR EL BANCO DE ESPAÑA EN EL B.O.E. REDONDEADO AL ALZA HASTA MEDIO PUNTO + 1,5. (MIBOR DE SEPTIEMBRE 1.995).

Espere a hacer su declaración de la renta y comprenderá por qué le recomendamos nuestra hipoteca sin comisión de apertura.

### 320 oficinas en toda España

Para mayor información contacte con la más próxima, o llame a nuestro Servicio de Banca por Teléfono db-Line 901 121 121

## Deutsche Bank



Alguien en quien confiar.



ARÉVALO

## Unas 70 personas formaban la columna contra el paro a su llegada a la ciudad

Hoy emprenderán una nueva etapa que les llevará hasta la sierra segoviana

Unas setenta personas integraban ayer a su llegada a Arévalo la Columna Internacional Durruti, una marcha de protesta contra

el paro que el pasado día uno partió de Vitoria y ha discurrido por Castilla y León. Bajo una ligera lluvia y un intenso

frío, estos caminantes entraron en la ciudad por el puente de Medina minutos antes de las siete de la tarde.

J.L.Robledo  
ARÉVALO

En los últimos tramos de su recorrido, los marchadores fueron acompañados por los concejales del Partido Popular Teodoro Moreno y Juan Luis Martín, y por Francisco Rovidacht y Alejandro Buitrago, representantes de Izquierda Unida en la Corporación. Este último dio la bienvenida a la Columna en un pequeño acto que se improvisó en la Plaza del Arrabal y en el que también se procedió a la lectura de unos manifiestos.

Por su parte, Vidal Muñoz, concejal del Partido Socialista, visitó a los numerosos caminantes cuando éstos llegaron al frontón municipal.

### EL ESPINAR

Los manifestantes tiene previsto completar hoy la etapa que los lleve hasta la localidad segoviana de El Espinar. Según manifestaron los organizadores de la marcha, parte de esta larga etapa será neutralizada y se realizará en automóviles. También comentaron que la etapa de ayer, Medina del Campo-Arévalo, fue neutralizada en parte dada la peligrosidad que suponía caminar por la autovía de La Coruña de noche.

Aunque algunos de los participantes se han ido sumando a lo largo del camino recorrido desde



Manifestaciones camino de Madrid en la autovía de La Coruña

ARCHIVO

Vitoria, algunos de los participantes llevan en la marcha desde el primer kilómetro.

El objetivo de esta columna es unirse a otras dos, una procedente de Valencia (denominada Columna Mediterránea, formada por caminantes de Valencia, Cataluña y Murcia, y otra procedente de Sevilla (llamada Columna de la Solidaridad, en la que participan personas de Andalucía y Extremadura) para exigir ante la

cumbre de jefes de Estado de la Unión Europea, soluciones eficaces contra el problema del desempleo.

Según una nota de prensa remitida a este diario por los organizadores, en Castilla y León son más de treinta los colectivos implicados, variando sustancialmente la participación de éstos de una provincia a otra; "la Confederación General del Trabajo estará presente en todas, y JOCE e

Izquierda Unida en la mayor parte". En dicha nota también señalan que esta marcha "es el inicio de una serie de movilizaciones para luchar contra el desempleo y contra la gran precarización del empleo creada por la última reforma laboral". Por otra parte, comentaron que de las tres marchas ésta es la que menos participantes está registrando, y matizan que en Madrid esperan juntarse cerca de 600 personas.

## Los caminantes se negaron a pasar la noche en el helador frontón municipal

J.L.Robledo  
ARÉVALO

Aunque en un primer momento el frontón municipal era el lugar designado por el Ayuntamiento para que los caminantes de la marcha contra el paro pasaran la noche, dado que un representante de éstos que había visitado la instalación con anterioridad dio su visto bueno, una vez en el recinto deportivo, éstos se negaron a pernoctar dado el frío reinante de la instalación, que ni tiene calefacción ni está cubierta en todos sus laterales.

Ante esta negativa, los organizadores solicitaron al Ayuntamiento que les buscara otro lugar para dormir. Finalmente, y "bajo la responsabilidad de los concejales de Izquierda Unida y del Partido Socialista", según manifestó Alejandro Buitrago, portavoz de IU, el pabellón polideportivo fue el lugar donde pasaron la noche los manifestantes. Por su parte, los organizadores calificaron la situación de "impresentable", matizando que la culpa era de todos los grupos políticos; "hemos tenido que ser nosotros mismos los que hemos empujado a tomar a esta decisión: nos han tratado como a animales".

## BREVE

### "EL LIBRO DE LA SELVA" EN EL CASTILLA

El cine "Castilla" ofrece hoy en su sesión de tarde la película de dibujos animados "El libro de la selva". En sesión de noche, se proyectará "Apolo XIII", dirigida por Ron Howard y protagonizada por Tom Hanks, Bill Paxton y Kevin Bacon.



ABENCIO

El solar de la vivienda que el Ayuntamiento quiere permutar se encuentra en la Plaza de la Constitución.

## El Ayuntamiento de Crespos permuta un solar para construir viviendas

El Ayuntamiento de Crespos ha aprobado la permuta de un solar de propiedad municipal de más de 130 m<sup>2</sup>, situado en la Plaza de la Constitución, con una empresa constructora que se comprometa a edificar un bloque de dos alturas destinado a viviendas. La propuesta de la Corporación es que el local de la planta baja del edificio pase a ser propiedad del Ayuntamiento, mientras que las dos plantas altas puedan ser vendidas por la empresa que acepte las condiciones de la permuta.

## La peña "Johan Cruyff" celebra hoy el aniversario de su fundación

Estará el ex-jugador G. Biosca

J. L. Robledo  
ARÉVALO

La peña arevalense "Johan Cruyff" celebra hoy el primer aniversario de su fundación con una cena que tendrá lugar en un conocido restaurante de la Ciudad. A la misma está prevista la asistencia de Berbabeu, vicepresidente del Fútbol Club Barcelona, y de Gustavo Biosca, ex-jugador del equipo catalán que en la actualidad forma parte de la junta directiva del Club.

Según manifestó a este diario Miguel Angel San José, presidente de la agrupación, la peña también tiene previsto inaugurar su sede social, que va a estar situada en la calle Huerta del Marqués. También matizó que se ha aprove-

chado este día dado que mañana el F.C. Barcelona se enfrenta en el estadio del Manzanares al Atlético de Madrid, en un partido en que se pone en juego el liderato del Campeonato Nacional de Liga.

Cabe recordar que esta peña, que en la actualidad está formada por cerca de un centenar de personas, comenzó su andadura en el verano del pasado año, realizando la inauguración el 18 de noviembre con una cena a la que asistió el vicepresidente Casaus.

Por otra parte, la peña madrildista "Cinco Linajes" tiene previsto realizar su inauguración oficial en los próximos meses. Este colectivo arevalense de aficionados al Real Madrid viajaron recientemente al "Santiago Bernabeu".



**CAMPO**



Agricultores moraños en una demostración de maquinaria.

## ACA solicita que se amplíe el plazo de suscripción del Seguro Integral

Dado el retraso de la normativa de los cultivos herbáceos

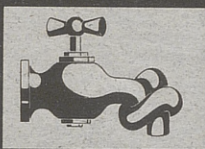
J. L. Robledo  
ARÉVALO

La Asociación Campesina Abulense, ACA, ha solicitado a ENE-SA que se amplíe en quince días el plazo para la suscripción del Seguro Integral de Cereales que finaliza el próximo día 15 del presente mes. En una nota de prensa remitida a este diario se señala

que "nuestro sindicato ha pedido también a la Junta de Castilla y León que haga la petición a ENE-SA para conseguir este aplazamiento". Al mismo tiempo, se indica que "esta situación ha generado que los agricultores se hayan encontrado con dos dificultades: por un lado, no saber sus obligaciones por el retraso de la normativa de la campaña, y por otro, la

tardanza de las lluvias que ocasionan la incertidumbre de saber qué cultivo puede sembrarse y en qué momento. ACA considera fundamental que los profesionales del sector tenga un plazo extra de quince días (hasta el 31 de diciembre) para su tramitación en la suscripción del Seguro Integral teniendo en cuenta los antecedentes mencionados".

**NO MALGASTE EL AGUA**



Es un recurso escaso

**J. TRUJILLO  
TOCAGINECÓLOGO**

Consulta de  
Planificación familiar  
Clínica Santa Teresa  
Teléfono 221450  
Previa petición de hora  
C.M. nº 70

# 40 Aniversario miguel rodríguez piva

MAQUINARIA, RIEGOS, PISCINAS • DEPURACIÓN Y TRATAMIENTO DE AGUAS

**¡¡LOS MEJORES ESTÁN CON NOSOTROS!!**

Husqvarna PIVA RAIN-BIRD RKD ASTRAL  
HONDA ESPA STIHL SAMUR Flymo  
GRUNDFOS PRINZE KEW OULIS WOLF Pasquali

**• ¡¡PROMOCIÓN DE PRODUCTOS INVIERNO '95!!**

**MOTOSIERRAS**

- STIHL®**
- 017 Cilindrada: 30,1 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 35 cm. **34.900**
  - 023 Cilindrada: 40,2 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 40 cm. **52.500**
  - 025 Cilindrada: 44,3 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 45 cm. **62.000**
  - 044 Cilindrada: 70,7 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 50 cm. **115.000**
- Husqvarna**
- 45 Cilindrada: 44 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 40 cm. **60.572**
  - 55 Cilindrada: 53 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 45 cm. **75.333**
  - 61 Cilindrada: 62 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 45 cm. **85.495**
  - 272xP Cilindrada: 72 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 50 cm. **114.921**
- AL-KO**
- KB3500 Cilindrada: 32 cm.<sup>3</sup>  
Espada: 35,5 cm. **26.900**
  - KE3500 Potencia 1.400 w  
Espada: 35,5 cm. **19.900**

**GENERADORES**

- AL-KO Motor 4 T, 5CV  
GE3010 2,2 Kw. 12v-220v **69.900**
- AL-KO Motor 4 T, 11CV  
GE510 3,5 Kw. 12v-220v **110.900**
- AL-KO Motor 4 T, 11CV  
GE6010M 6 Kw. 12v-220v **184.900**

**MOTOAZADAS**

- AL-KO Motor 4 T, 3,5CV  
F4500 Ancho trabajo: 36 cm. **49.900**
- AL-KO Motor 4 T, 5CV  
M5050 Ancho trabajo: 80 cm. **77.900**

**MOTOCULTORES**

- AL-KO Motor 4 T 5CV  
MC5000 2 velocidades  
Ancho trabajo: 50 cm.  
Ruedas, fresa trasera **142.900**

**MOTOBOMBAS**

- SA30 Gasolina 2T, 30 cm.<sup>3</sup>  
Autocebante 7 m.  
Elevación: 35 m.  
9000 L/h **22.900**
- SA50 Gasolina 2T, 48 cm.<sup>3</sup>  
Autocebante 7 m.  
Elevación: 30 m.  
16.200 L/h **38.400**

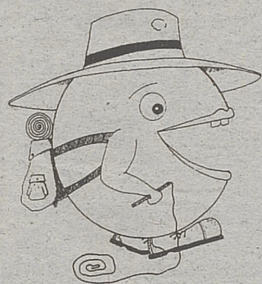
\* PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA AGOTAR EXISTENCIAS

IVA INCLUIDO/1 AÑO GARANTIA

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
SERVICIO POST-VENTA

AVDA. DE MADRID, 17-19 • TLFNOS. 21 14 74 - 21 25 31 • FAX: 25 03 87 • 05001 AVILA

**EN ARTICULOS FUERA DE TEMPORADA. ¡¡IMPORTANTES DESCUENTOS!!**



**EL COMEPRECIOS  
DE AVILA**

### SÚPER OFERTAS EN PELETERÍA

Cazadora Sra..

**9.500**

Chaquetón Cro.

Desde **29.900**

Chaquetón Sra..

**9.500**

Abrigo moutón

**99.000**

**VAQUEROS PEPE 2 X 5.500**

**PIJAMA NIÑO DESDE 1.000**

**JERSEY DE OCHOS DESDE 1.900**

CHANDAL TACTEL  
Y ANTELINA

**4.200**

TODAS LAS TALLAS

**BOLSOS DE PIEL  
DESDE**

**4.900**

**PIJAMA NIÑO DESDE 1.000**

LENCERIA: FAJA BRAGA 495

CONJUNTO INTERIOR 1.300

**Nº 1 EN PRECIOS**

**"CENTRO COMERCIAL SAN NICOLÁS"**

**PLAZA SAN NICOLÁS, 9 ÁVILA**



**SUCESOS**

## Dos detenidos, acusados de un robo con lesiones cometido en Madrid

Una víctima tuvo que ser hospitalizada

**ARENAS.** — Miembros del cuartel de la Guardia Civil de Arenas de San Pedro detuvieron en la madrugada de ayer a un hombre y una mujer como presuntos de un robo con intimidación y lesiones, cometido en una finca de "El Espinar" de la localidad madrileña de Fresno de Torote, según informaron a este periódico fuentes del Gobierno Civil de Avila.

Fruto de este hurto con violencia — que se produjo en la mañana del pasado martes —, una persona tuvo que ser ingresada en un hospital "Príncipe de Asturias" de la localidad madrileña de Alcalá de Henares por presentar heridas de carácter grave.

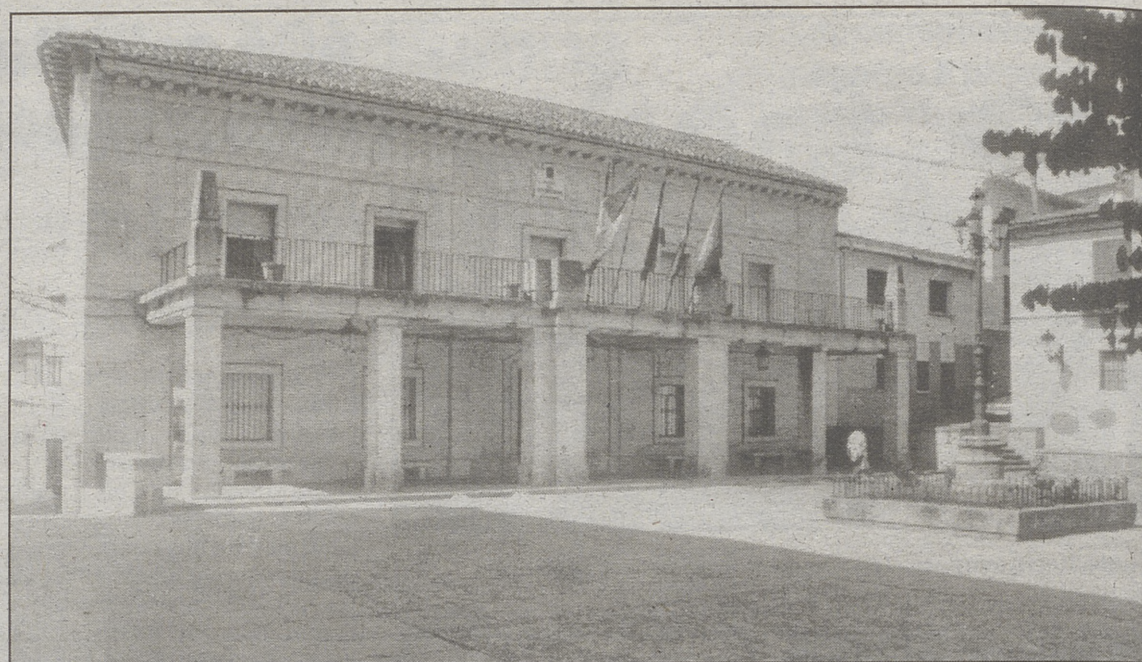
Los detenidos son vecinos de la localidad cacereña de Villanueva de la Vera y, probablemen-

te se encontraban de paso por Arenas de San Pedro cuando la Guardia Civil logró detectar su presencia y detenerlos.

De esta pareja detenida, el hombre responde a las iniciales J.F.B.T. con 29 años de edad y posee diversos antecedentes delictivos, mientras que la mujer es M.E.M.A. y tiene 25 años, además carece de antecedentes.

Por otro lado, treinta postes de cemento, sustraídos en el mes de julio, han sido recuperados por miembros del cuartel de la Guardia Civil de Arenas de San Pedro tras haber sido detenido el presunto autor de este hurto. Los postes estaban destinados al cierre de fincas y han aparecido en el paraje conocido como El Berrocal.

**ARENAS DE SAN PEDRO**



ARCHIVO

El día de la Constitución se celebró en la Plaza del Ayuntamiento de Arenas

## El equipo de Gobierno y García Fraile intentan acercar posturas

En una reunión durante los actos de la Constitución

El concejal dimisionario Faustino García Fraile y el equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Arenas podrían reunirse durante la próxima

semana para intentar acercar sus posturas e impedir que este concejal forme el equipo mixto, según el acuerdo a que llegaron en pasado miércoles.

Cheli Fernández  
 ARENAS DE SAN PEDRO

El equipo de gobierno del Ayuntamiento de Arenas organizó un simple homenaje conmemorativo del diecisiete aniversario del referéndum que aprobó la actual Constitución española, que tuvo lugar en la Plaza del Consistorio Local. El acto consistió en el levantamiento de la bandera española, la autonómica y la local, mientras que los asistentes entonaron el himno de España y el de la Arenas de San Pedro.

Fruto del encuentro entre los miembros de la corporación municipal, se llegó al compromiso de convocar una reunión entre el concejal dimisionario Faustino García Fraile y el equipo de Gobierno, para intentar acercar sus respectivas posturas e impedir que este edil forme el grupo mixto.

Mientras que la alcaldesa, Car-

men Aragón, señaló al periódico que no quería hacer ninguna previsión hasta que se efectuase este encuentro; por su parte, García Fraile señaló que podría llegar a un acuerdo si el Grupo Popular le concede su asistencia a algunas comisiones informativas municipales.

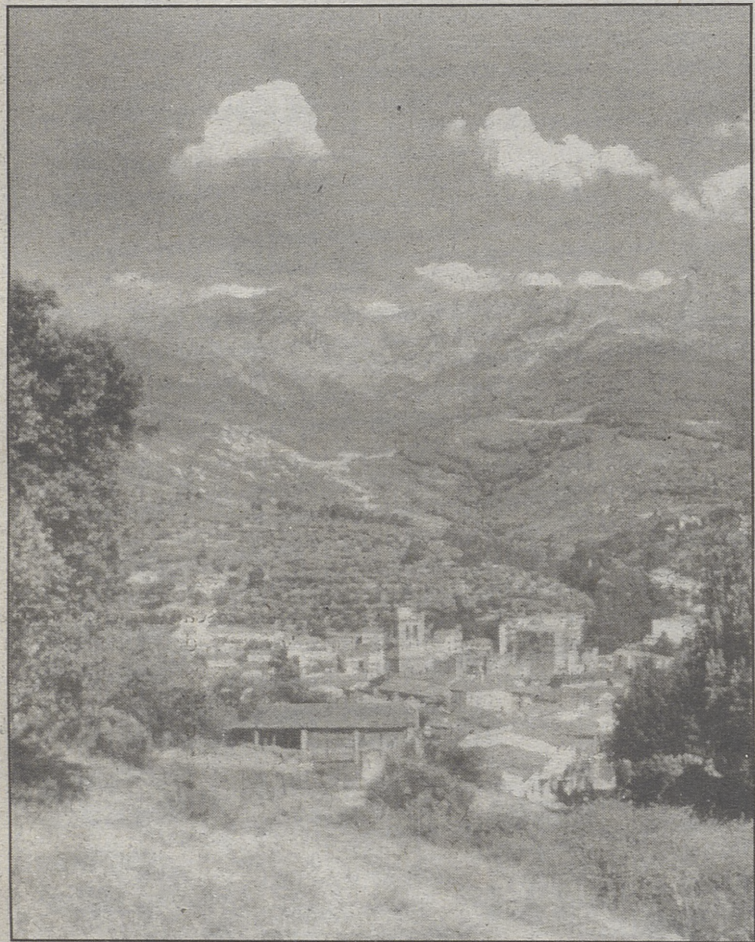
"Simplemente quiero trabajar, pero sin ningún tipo de responsabilidades con el actual equipo de Gobierno" señaló García Fraile y añadió que para volver al seno del Grupo Popular arenense necesita que "comprendan mi independencia y mi forma de ser". Por otra parte, este concejal señaló que "al pueblo le interesa más que estemos unidos, porque nunca es bueno un enfrentamiento".

Asimismo, recordamos que el presidente del comité local del PP en Arenas, Luis Carlos Pérez Alonso, señaló a este periódico tras una reunión mantenida con la directiva del partido en Avila,

que tras un periodo de espera las puertas del grupo popular podrían abrirse para readmitir a García Fraile.

Por su parte, el grupo socialista en el Ayuntamiento arenense convocó un encuentro de los miembros del PSOE en un conocido establecimiento de la localidad para celebrar el diecisiete aniversario de la Constitución.

Al acto asistieron, a parte del portavoz del grupo socialista y procurador por este partido en las Cortes de Castilla y León, Daniel Mesón; el secretario local del PSOE, Narciso Serrano; y la gobernadora civil, Andrea Ramos, junto a una cuarentena de militantes y simpatizantes de este partido. La gobernadora aprovechó su visita hasta la Ciudad de la Triste Condesa para impartir una conferencia sobre nuestra Carta Magna en las instalaciones del Hogar del Pensionista en Arenas de San Pedro.



ARCHIVO

La Guardia Civil detuvo a estas dos personas en Arenas.

- ✓ Para cualquier marca o modelo fuera de promoción ABONO de 10.000 pesetas.
- ✓ Cuota mensual telefónica desde 2.200 ptas./mes.
- ✓ Llamadas desde 12 ptas./minuto.
- ✓ Ofertas no acumulables.
- ✓ Esta promoción será válida para altas Moviline.
- \* IVA incluido
- \* Con alta en propio establecimiento.



**SONY**  
**CM-R111**

AUTONOMÍA: 120 minutos conversación  
 14 horas en espera  
 Dimensiones: 64x85x24 mm.  
 Peso: 185 gramos

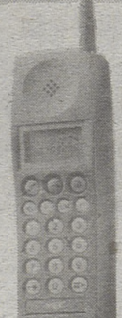
ANTES AHORA  
 64.990 34.486\*



**MOTOROLA**  
**EXECUTIVE**

AUTONOMÍA: 65 minutos conversación  
 12 horas en espera  
 Dimensiones: 170x56x36 mm.  
 Peso: 290 gramos

ANTES AHORA  
 19.900 13.900\*



**NEC**  
**P 100**

AUTONOMÍA: 120 minutos conversación  
 22 horas en espera  
 Dimensiones: 57x31x165 mm.  
 Peso: 369 gramos

ANTES AHORA  
 19.900 16.900\*



**ERICSSON**  
**EH 237**

AUTONOMÍA: 90 minutos conversación  
 14 horas en espera  
 Dimensiones: 130x49x22 mm.  
 Peso: 200 gramos

ANTES AHORA  
 45.500 34.900\*

Distribuidor Oficial  
**Moviline**  
 Su Servicio de Telefonía Móvil

**MARTÍN GARCÍA, C.B.**  
 (MARTÍN SAN GIL)

(920)  
**221348**

Avda. Juan Pablo II, 3

**05002 ÁVILA**





**LA SOLANA**

## Once candidatos en el PSOE

JOSÉ MANUEL SERRANO

**S**ERÁ el lunes 18 cuando Felipe González comunique su decisión sobre si se presenta o no se presenta como cabeza de cartel electoral del partido que dirige. Ese día se reúne la Ejecutiva del PSOE, que todos, gobierno y oposición e, incluso ciudadanos de la calle, simpatizantes o no de los grupos políticos, esperan con cierto interés. Porque de lo que decida el presidente dependen muchas cosas. Como, por ejemplo, que la campaña tenga un tinte u otro. Incluso, que el PP tenga más o menos escaños, porque nadie duda que González es un candidato que sigue

teniendo gancho y en un duelo verbal con José María Aznar tiene tablas suficientes para llevarle a su terreno.

González se reunirá en los próximos días con su principal rival, el líder del Partido Popular. Poco antes de que aquél tome la decisión definitiva sobre su futuro político. El encuentro, que por lo poco frecuente adquiere importancia periodística, ha levantado recelos en el Partido Nacionalista Vasco, que acusa al presidente del Gobierno de poca sensibilidad para con los partidos minoritarios en un sistema donde no existe un líder de la oposición sino varios líderes que repre-

sentan a las distintas formaciones políticas que tienen escaños en el Parlamento. No le falta razón al nacionalismo vasco, y bueno sería que quien gobierna, en cualquier institución, fuera más dialogante con quienes fueron elegidos para ejercer el control gubernamental.

Volviendo al PSOE, como nadie sabe lo que va a hacer González y el tiempo se echa encima, la dirección del partido ya tiene una lista de once posibles candidatos a sustituirle. De aquí al lunes 18 se procederá a una criba y quedarán sólo dos o tres nombres para decidir quién es el mejor situado en la aceptación popular.

## ¿Debe presentarse Felipe González?

FERNANDO JÁUREGUI

**F**ELIPE González retrasa de forma inexplicable -si no es para forzar que no haya tiempo para discutir su decisión última-, el anuncio acerca de si se presentará o no como cabeza de cartel en las próximas elecciones generales de marzo. En los mentideros y redacciones se cruzan las apuestas, y la vida política nacional, tan necesitada de soluciones, se ha reducido a una sola pregunta: ¿Qué hará González? Una vez más, el fatal personalismo invade el terreno político, y nadie debate ideas, sino carismas, estaturas populistas y sondeos de aceptación de esta o aquella figura.

Pocas veces la crónica política nacional se ha mostrado tan pobre en el fondo y tan agresiva en la forma: es la cacería de los blancos contra los negros, los rojos contra los azules, buenos contra malos. Dos bandos sin matices. Sin que apenas nadie se interrogue por los grandes retos del futuro inmediato, que deberían constituir el núcleo de la campaña electoral que se avecina, y que, tristemente, discurrirá por muy otros derroteros.

Qué duda cabe que la indecisión de González ha contribuido a este empobrecimiento. Hemos regresado al debate de 1977, cuando la "clase política" se preguntaba si era lícito que el presidente del Gobierno salido de la reforma política, es decir, Adolfo Suárez, concurrese a las elecciones del ya histórico 15-J. No estamos en esta ocasión ante una disyuntiva legal -entonces brillantemente resuelta por la maestría técnica y parcial de Miguel Herrero Rodríguez de Miñón-, sino ante una duda meramente personal. Pendientes de que un solo hombre resuelva sus alternativas íntimas.

Desde su partido, todo son voces pidiendo a González que se presente. Que, una vez más, aporte su indudable tirón personal para arrastrar el carro de los votos.

"Con Felipe también perderemos, seguramente, las elecciones; pero perderemos por menos". Esta es la frase gráfica que puede escucharse cada día en los pasillos del Congreso de los Diputados a cualquiera de los parlamentarios socialistas, temerosos de perder su escaño y cuanto el escaño conlleva. Y quien dice el escaño dice también otras decenas de miles de puestos "políticos" que sirven para resguardarse de frío de la calle.

Y, sin embargo, en la retaguardia del PSOE, voces menos interesadas, y menos audibles se cuestionan la conveniencia de una etapa más con González al frente. Es el momento, se dicen, de emprender la necesaria renovación del partido, intocado desde Suresnes (1974). Con González al frente del grupo parlamentario -se supone que los socialistas quedarían en la oposición en los comicios que se avecinan- y al frente del partido, o, más aún, entrando en el terreno de lo improbable, con González al frente de un nuevo gobierno, ¿quien lideraría la nueva época, la entrada en el siglo XXI? ¿Cómo se podría ofrecer a los españoles la imagen de un PSOE que se cuestiona a sí mismo, que repiensa lo válido y lo inválido del mensaje de Pablo Iglesias, que se replantea el papel de la izquierda en la sociedad?

En último término, se pregunta este minoritario y más silencioso sector socialista, ¿no debe respetarse la voluntad tantas veces ya expresada por el propio González, quien, cansado en lo personal, herido en lo político, tocado en lo jurídico, no considera ni estético ni quizá ético permanecer tanto tiempo al frente de la nave? ¿Puede un hombre que apenas se atreve a salir de La Moncloa por miedo a ser abucheado en las calles de España convencernos de que es la mejor opción electoral? ¿Debe alguien angustiarse por su vida fami-

liar, surcado por las cicatrices de trece años de poder, aspirar a liderar la importante nueva etapa que se abre para España y para Europa en 1996?

Tal vez, pese a que, lúcidamente se ve a sí mismo como posible problema antes que como eventual solución, González opte por la peor salida a medio plazo, para él y para su partido: presentarse a la reelección como presidente del Gobierno, sabiendo que muy difícilmente lo lograría y contraviniendo sus propias convicciones. Tal vez argumente que la marcha de Solana a la OTAN no le deja otro camino, sin darse cuenta de que, con este razonamiento, deja al PSOE desnudo de otras alternativas durante otros varios años, taponando de nuevo el futuro.

Pero los verdaderos amigos de un hombre que, como González, ya ni siquiera físicamente es el de antes -esa mirada inquietante, de soslayo, burlona..., deberían incitarle a la búsqueda de soluciones revolucionarias, aún a riesgo de que ello cueste, a corto plazo, unos cientos de miles de votos. Quien pensó en alguien como Cristina Alberdi para la "operación sucesión" no iba, al fin, tan desencaminado; ¿no se consolidó acaso una opción tan atractiva y, al tiempo tan nueva y desconocida como la del portugués Aníbal Cavaco Silva en unos pocos meses?

Lamentablemente, por el momento, quienes dicen apreciar al presidente, llámense barones regionales, guerristas, felipistas puros o hasta Helmut Kohl - y ¿qué pinta Kohl en todo esto? -, optan por el camino más cómodo, menos imaginativo, más nocivo para la definitiva implantación de la democracia: exige a FG el sacrificio de intentar continuar, que perpetúe la fotografía del personaje que fue un estadista, ahora acosado y cansado. Cada día más cansado. ¿Debe, puede, seguir alguien en tales condiciones?

## Las barbas del vecino

JAVIER GONZÁLEZ FERRARI

**H**ACE un par de semanas el hombre encargado de coordinar las campañas electorales del PP, Mariano Rajoy, daba a conocer la filosofía con la que José María Aznar quiere encarar la campaña de las generales del próximo mes de marzo. Que no se haga ninguna promesa que no pueda cumplirse.

Pues bien, los dirigentes del PP deberían empezar a explicar a los ciudadanos que para conseguir que España entre en la Europa de la primera velocidad es necesario hacer sacrificios, y por lo tanto que nadie sueñe con que las urnas sean un bálsamo de Fierabrás

que consiga calmar todos nuestros males, porque en el caso de que fueran los socialistas quienes recibieran el encargo de seguir administrando el país, el objetivo sería el mismo: reducir el déficit público y reformar el actual sistema de Seguridad Social.

Pero resulta que las encuestas dicen que el PP va a ganar, y uno de los requisitos para conseguir la victoria, en cualquier actividad de la vida, es creerse uno mismo que va a triunfar. Por eso corresponde

ahora al PP el papel de poner sobre la mesa las cartas boca arriba, sin trampa ni cartón. Sería terrible que el PP, en el caso de llegar al Gobierno, que las promesas se volvieran contra él como ha ocurrido con nuestros vecinos franceses. Por eso lo mejor es que pongamos las barbas a remojar

sabiendo que sólo así el necesario "rasurado" para que nuestro país no se quede descolgado de la Europa de primera clase, será menos "irritante". Manuel Fraga, que está de vuelta de casi todo, ha sido hasta ahora el único de los dirigentes populares que ha tenido la valentía de llamarle a las cosas por su

Sería terrible que con el PP, en el caso de llegar al Gobierno, las promesas se volvieran contra él como ha ocurrido con nuestros vecinos franceses. Por eso lo mejor es que pongamos las barbas a remojar.

nombre. Fraga ha dicho lo mismo que el gobernador del Banco de España, notables economistas, y la cúpula del empresariado. Que hay que tomar medidas impopulares tras explicárselo al pueblo. Eso es lo políticamente decente, ético, ahora que vuelve a ser necesaria una pasada por la ética. Y el principal ingrediente de la ética es la sinceridad, frente a la simulación con la que hemos tenido que vivir en los últimos años de la vida política española.

## Kilos de más

CARMEN FERRERAS

**Y** qué son ciento cincuenta millones de pesetas en la España que nada en la abundancia. Hace unos años cifras semejantes nos hubieran asustado, hoy, de tanto oírlos, nos suenan como propias pero sin sus ventajas. Si ese dineral se compara con el subsidio de desempleo o el sueldo de los millones de curritos de a pie que sostienen al país, es un fortún. Si por el contrario se compara con las cifras que manejan los turbios y poderosos capos nacidos del pelotazo nacional, ciento cincuenta kilos valen para un sarao y poco más.

Ciento cincuenta kilos es lo que le ha costado al manco su libertad bajo fianza. Menos que a De la Rosa y Conde y tantos otros que tal bailan y que han pasado de ejemplos a seguir por la mocedad española, a ser poco menos que delincuentes. Se les veía venir, no podía ser, pero se les consintió y al final se les ha visto el plumero. Con el dinero compraron el poder y sabido es que el poder corrompe. Una vez en el ajo empezaron a llenar el patio de

monipodio hasta entonces habitado por descamisados, marginados sociales, delincuentes comunes y demás especímenes que, de repente, compartieron recreo y vecindad con señoritos de pelo engominado, barbas venerables, modales de marqueses y limusinas en la puerta. Son los ladrones de guante blanco, los pre-

varicadores, los traficantes de la influencia política, los del cohecho y otras figuras que ahora se me escapan.

Esta gente ha robado y por eso puede ahora permitirse el lujo de pagar cien o doscientos millones de pesetas de fianza. Desde su santo advenimiento a las estructuras de la corrupción en ca-

Esta gente, los delincuentes de guante blanco, modales de marqueses y limusina a la puerta, ha robado y por eso puede ahora permitirse el lujo de pagar cien o doscientos millones de pesetas, total nada, de fianza.

dena han engordado en exceso, han sufrido kilos de más. Ahora, cuando empiezan a meterles en cintura, es cuando los pierden por propio interés sin necesidad de visitar Incosol como le toca hacer a Gil. Y, ahí lo tiene usted, asombrando al país, consiguiendo de la mañana a la tarde ciento cincuenta millones, como el manco, en pago a la Justicia para no dormir en la cárcel.



### Las reservas de los embalses del Duero han aumentado en 29 hectómetros cúbicos

VALLADOLID. — Las reservas de agua en los embalses de la cuenca del Duero han aumentado en 29 hectómetros cúbicos desde el pasado lunes hasta ayer jueves y en total suman 765,7 hectómetros cúbicos, lo que supone un nivel de ocupación del 28,5 por ciento, según los datos facilitados ayer por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD).

La variación semanal, de jueves a jueves, refleja un incremento de 53,3 hectómetros cúbicos en los quince embalses controlados por la CHD, de los cuales la mitad corresponden a los pantanos de Riaño (16,2) y Barrios de Luna (10,6). Las aportaciones recibidas en los embalses burgaleses Uzquiza y Arlanzón y en los leoneses Porma y Riaño corresponden en parte a las nevadas registradas durante los últimos días.

Desde el pasado 30 de noviembre en el embalse de Riaño se ha registrado una entrada media diaria de 31,8 metros cúbicos por segundo y una salida de 5 metros cúbicos; en Barrios de Luna, 20,3 metros cúbicos de entrada y 2,9 de salida; en Porma, 15,3 y 2,6 y en Santa Teresa, 11,7 y 4.

En la provincia de Palencia, Camporredondo -en el sistema Carrión- se mantiene al 50 por ciento de su capacidad con 35 hectómetros cúbicos embalsados y Compuerto se encuentra al 15 por ciento con unas reservas de 14,4 hectómetros cúbicos.

### El capitán Aliste iniciará en enero los ejercicios con prótesis

SALAMANCA. — El éxito en la rehabilitación del capitán Juan José Aliste, herido en atentado terrorista en Salamanca hace un mes, dependerá en un 80 por ciento de su constancia para que en enero se inicien los ejercicios con prótesis provisionales, según aseguraron ayer los médicos que le atienden de las lesiones causadas por el artefacto explosivo, que entre otras secuelas le provocó la amputación de las dos piernas.

El herido, que será dado de alta la semana que viene para pasar las Navidades junto a su familia, tendrá que acudir todos los días al hospital para desarrollar los ejercicios de una rehabilitación que se supone durará varios meses.

En estos momentos el militar está sometido a ejercicios encaminados a fortalecer sus brazos y muñones, a la espera de que finalicen las obras de acondicionamiento de su nueva casa -en la que vivía no tenía ascensor-.

### B R E V E

#### SUBVENCIONES DE "SALAMANCA EMPRENDE"

El consorcio «Salamanca Emprende» subvencionó en 1995 un total de 414,6 millones de pesetas a 255 pequeñas empresas de la provincia con cargo al programa para el desarrollo de la competitividad en Salamanca.

## Las ayudas a cultivos herbáceos se recibirán la semana que viene

Un total de 84.315 agricultores se beneficiarán de 33.000 millones

El Consejo de Gobierno de la Junta autorizó ayer el pago de 33.194 millones en concepto de ayuda para todos los cultivos herbáceos y

retirada de secano (excepto girasol y otras oleaginosas), que serán percibidas la semana próxima por 84.315 agricultores.

VALLADOLID. — Estas ayudas suponen completar el importe correspondiente a esta subvención, que tuvo un anticipo del 50 por ciento en julio.

Dentro de esta cantidad está incluida la ayuda establecida para el maíz en regadío y su retirada obligatoria, así como la totalidad de las leguminosas grano. Quedará pendiente la liquidación de cultivos herbáceos en regadío (excepto maíz), que previsiblemente se hará efectiva dentro de quince días.

Por provincias, Avila recibirá 1.419 millones (5.140 agricultores); Burgos 7.023 (12.513); León 2.911 (11.267); Palencia 4.730 (8.003); Salamanca 2.782 (8.936); Segovia 2.474 (8.472); Soria 3.534 (5.390); Valladolid 4.989 (11.119); y Zamora 3.326 (12.475 perceptores).

El segundo acuerdo más importante del Ejecutivo ha sido autorizar a los titulares de Agricultura y Medio Ambiente la firma de un convenio con el Ministerio de Agricultura para el fomento de métodos de producción agraria compatibles con la protección del medio ambiente, con una inversión conjunta de todas las administraciones de 36.000 millones de pesetas en cinco años.

El convenio prevé actuaciones en 1.813.000 hectáreas y en 11.400 unidades de ganado mayor, destinadas a sistemas ex-



Juan José Lucas

tensivos de tierras cerealistas, razas en peligro de extinción, formación, agricultura ecológica y medidas en zonas de influencia de parques naturales y de especial protección para las aves (ZEPAS).

El Ejecutivo aprobó además la modificación del decreto sobre coordinación de actuaciones en materia de inversiones públicas y registro de ayudas, para adaptarse a la nueva estructura y competencias de la Consejería de Economía y de la Industria. A partir de ahora, la presidencia de la Comisión Regional de Promoción Económi-

ca corresponde al secretario general de Industria, Rafael Delgado Núñez.

Otros acuerdos fueron dos subvenciones de 250.000 pesetas cada una para mantener el telar tradicional de Val de San Lorenzo (León) y el del martinete de Navafria (Segovia) y una subvención de 18 millones para Embutidos La Mirandesa.

#### INCENTIVOS REGIONALES

Castilla y León recibió entre enero y noviembre de este año un total de 4.281 millones de pesetas procedentes del sistema de Incentivos Regionales gestionado por el Ministerio de Economía, cantidad que según la Delegación del Gobierno ha posibilitado inversiones que llegaron a los 29.400 millones y la creación de 1.852 puestos de trabajo.

De los empleos nuevos promovidos gracias a estos incentivos, 678 correspondieron a Avila, 564 a Burgos, 90 a León, 103 a Palencia, 18 a Salamanca, 151 a Segovia, 70 a Soria y a Valladolid y 108 a Zamora.

En cuanto a las subvenciones, Avila recibió 300 millones para 1.642 de inversión; Burgos 2.179 (15.239); León 248 (2.169); Palencia 284 (1.901); Salamanca 99 (925); Segovia (270 (2.413)); Soria 238 (1.555); Valladolid 226 (1.771); y Zamora 433 (1.785).

## Consignados 15.414 millones en Lotería de Navidad para la región

Cada castellanoleonés se gasta 6.165 pesetas

VALLADOLID. — Los castellanoleonés se juegan 15.414 millones de pesetas en Lotería de Navidad correspondientes a los 513.807 billetes consignados, según los datos facilitados por el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado correspondientes al 30 de noviembre, lo que supone un gasto medio por habitante de 6.165 pesetas.

Estos cifras reflejan un ligero incremento respecto a las registradas el pasado ejercicio, con 484.980 décimos consignados por un valor de 14.549 millones de pesetas.

Las provincias más aficionadas al tradicional sorteo de Navidad son en esta ocasión León (3.155 millones consignados en 105.134 billetes), seguida de Valladolid (2.928 millones correspondientes a 97.629 millones) y Burgos (91.581 billetes que suponen un

valor de 2.747 millones).

En Salamanca se han consignado este año 1.323 millones en Lotería de Navidad, frente a los 1.181 millones del 94; seguida de Segovia, con 1.152 millones (correspondientes a 38.428 billetes) y Palencia, con 1.123 millones (37.943 billetes).

El Organismo Nacional de Loterías del Estado ha consignado este año a Avila 1.059 millones correspondientes a 35.301 billetes de Lotería de Navidad. Por último, en Zamora y Soria se han consignado 970 y 939 millones respectivamente.

Estas cifras reflejan una tendencia al crecimiento similar al registrado en toda España, por lo que el Estado ha emitido este año cinco series más, en concreto 117 frente a las 112 de 1994. La previsión es que se produzca en torno a un 15 por ciento de devoluciones.

### El hospital Clínico de Valladolid, segundo centro de trasplante renal de la Comunidad

VALLADOLID. — Un equipo de cirujanos del hospital Clínico de Valladolid realizó el pasado día 5 de diciembre el primer trasplante de riñón que se efectúa en esta provincia; aunque, según el coordinador del equipo, Francisco Gandía Martínez, este es el comienzo de un programa más ambicioso que quiere abarcar también el trasplante de pulmón y corazón. Con el centro de trasplantes renales de Salamanca ya son dos los hospitales que ofrecen este servicio a los pacientes de la Comunidad.

Ahora, la pretensión del hospital Clínico es coordinar los casos de trasplante de riñón de enfermos de la región y centralizar los órganos que en la Comunidad queden disponibles para ser trasplantados. El primer trasplante se realizó a una enferma de 30 años, que llevaba 7 meses en un programa de diálisis. La intervención duró dos horas y fue un rotundo éxito, ya que la paciente se encuentra estable.

### Comián ICAL

Adolfo «el deseado»

Mariano Valero (\*)

Así es. El ex presidente Adolfo Suárez se ha convertido en «el deseado». Todos aspiran a hacerse la foto junto al ilustre abulense, tan recordado ahora por amigos y enemigos como criticado cuando vivía en La Moncloa. Pues bien, ahora al político autojubilado, que sigue firme en su decisión de no volver a la vida pública por más que le tienten, con motivo de la conmemoración de los veinte años de la muerte de Franco, la proclamación de Juan Carlos I como Rey y el nombramiento de Suárez como capitán de la Transición, le lleven las propuestas para ser entrevistado, y sobre todo para que facilite la receta del buen gobernar, que falta nos hace.

El lunes Adolfo Suárez «el deseado» se entrevistaba en el Colegio de la Asunción, sede de la Junta de Castilla y León, con nuestro presidente Juan José Lucas. El motivo «oficial» no era otro que hablar del proyecto de la Universidad Católica de Avila y fijar la fecha para imponerle la Medalla de Oro de la Comunidad. Suárez ha decidido no regresar al mundo de la política, seguramente desilusionado por lo que está cayendo y porque la desgracia se ha cebado con su entorno familiar. Esta delicada situación le tiene absorbido. No obstante, que un hombre de su experiencia y preparación esté en el dique seco y apartado de la vida pública en un país donde por desgracia no nos sobran personalidades de su carisma me parece que es todo un lujo que no sé si debemos permitirnos. ¿Cambiará algún día de opinión? Si cambian las circunstancias personales y familiares, y se produce la regeneración del sistema, puede que sí.

En este caso seguro que las fuerzas políticas se lo rifarían. Al menos las que aspiran a ocupar el centro político, lugar en el que siempre se movió durante su militancia como presidente de la UCD y después del CDS. El lunes, el hoy duque de Suárez reconocía en su visita a Valladolid que el Partido Popular se podía considerar un partido de centro y eso seguro que halagó los oídos tanto del presidente de la Junta como de Aznar. Porque hablaron de más cosas que de la Universidad Católica de Avila, en cuyo Patronato se ha integrado Adolfo «el deseado», y de la fecha en la que recibirá la Medalla de Oro de Castilla y León. Pero eso es secreto de sumario.

Quiénes no pierden la esperanza de seguir utilizando como reclamo la imagen inmaculada y el prestigioso nombre de Suárez son los valientes de la ahora denominada Unión Centrista, que ha salido de la tumba y pretende seguir dando guerra en el mundo de los vivos. Y es que van a necesitar de alguna etiqueta de denominación de origen como la del ex presidente para intentar comerse alguna rosca. Personalmente creo que no hacen más que perder el tiempo, pero allá cada cual con sus ilusiones y sus sueños. Incluso no me pillaría de sorpresa que Adolfo Suárez les dé un corte de mangas y les prohíba utilizar su etiqueta de calidad. A estas alturas apostar de salida por caballo perdedor, sería infantil y de principiantes.

(\*) «El Diario Palentino».



# Salanueva, condenada a 4 años de cárcel aunque aún no irá a prisión

Compró cuadros simulando encargos de la Reina y de Carmen Romero

El Juzgado de lo Penal número 24 de Madrid ha condenado a la ex directora general del Boletín Oficial del Estado (BOE)

Carmen Salanueva a cuatro años de prisión por comprar cuadros simulando encargos de la Reina y de la esposa del

presidente del Gobierno, Carmen Romero. A pesar de todo, la ex alto cargo no ingresará de momento en prisión.

**MADRID.**—La ex directora del Boletín Oficial del Estado (BOE) Carmen Salanueva no ingresará, de momento, en prisión, tras la sentencia que le condena a cuatro años de cárcel, por comprar cuadros simulando que lo hacía por encargo de la Reina y de la esposa del presidente de Gobierno, Carmen Romero.

Fuentes jurídicas explicaron a EFE que la resolución, notificada ayer, no hace referencia a ingreso en prisión y no implica automáticamente la privación de libertad de Salanueva.

El fallo previene además a las partes que, contra la resolución, podrán interponer recurso de apelación ante la Audiencia Provincial de Madrid en el plazo de diez días.

Fuentes cercanas a Carmen Salanueva adelantaron en la tarde de ayer a EFE que ésta recurrirá la sentencia, que le impone la pena referida por delito continuado de estafa especial-

mente agravada por el valor de la defraudación -las obras encontradas en su chalet están valoradas en un total de 16.900.000 pesetas- y producida traficando con supuestas influencias.

La sentencia explica que "a efectos de la pena a cumplir, debe tenerse en cuenta el tiempo de prisión provisional de abono de la misma" y recuerda que Salanueva se encuentra "en libertad por esta causa, si bien estuvo privada de ella por un día".

Según las fuentes consultadas, el fiscal, que pidió en el juicio la pena finalmente impuesta, estudiará a la vista del contenido de la sentencia si es necesario pedir el ingreso en prisión de Carmen Salanueva, lo que haría en caso de apreciar riesgo de fuga.

No obstante, las fuentes consultadas recordaron que la sentencia no es firme y que Carmen Salanueva no ha mostrado du-



Carmen Salanueva

rante el procedimiento gestos de una posible evasión a la acción de la Justicia.

Mientras tanto, Carmen Salanueva está a la espera de que la juez Ana Ferrer concluya el

sumario en el que le ha procesado por supuesto fraude en la compra de papel prensa para el BOE.

En una sentencia a la que tuvo acceso EFE, la juez Lucía María Torroja impone dicha pena a Salanueva por delito continuado de estafa, y el fallo le condena además a suspensión de todo cargo público y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena, aunque puede recurrir en un plazo de diez días ante la Audiencia Provincial de Madrid.

La resolución señala que las obras objeto de la estafa están tasadas en un total de 16.900.000 pesetas, y recuerda que en el registro practicado en el chalet de Salanueva se hallaron todos los cuadros.

La magistrada declara probado que Salanueva había trabado amistad desde hacía varios años con María Luisa Gurrea, propietaria de la galería de arte "Sokoa" de Madrid.

## Fluidez en las carreteras españolas a pesar de la niebla y la nieve

**MADRID.**—La circulación en las carreteras españolas es, en este segundo día del doble puente, fluida, a pesar de que la niebla, la lluvia y la nieve afectan a numerosos tramos, en especial de montaña.

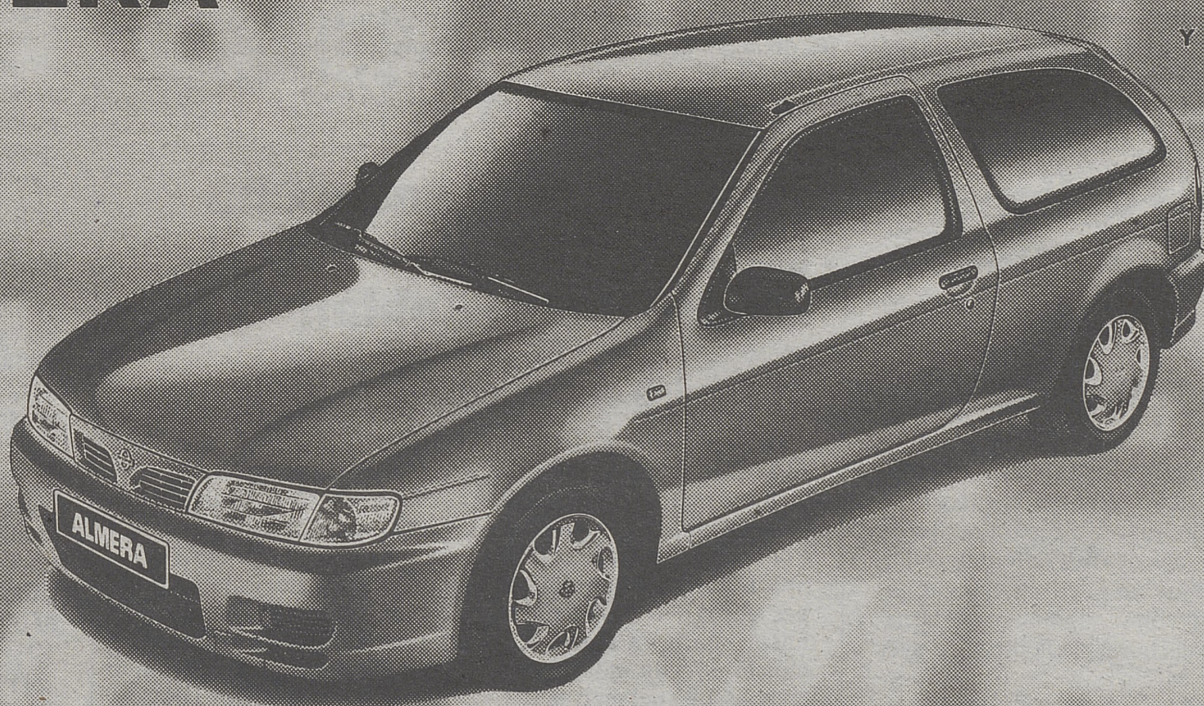
El único problema de circulación en las últimas horas estaba localizado en la Nacional III, a la altura de la localidad madrileña de Villarejo de Salvanés, donde a la una y media de la tarde un camión se incendió, lo que provoca una retención mientras los bomberos realizan las labores de extinción, informa la agencia de noticias EFE.

La nieve afecta también a numerosos puertos de montaña y mantiene cerrado al tráfico el puerto de Collado Veleta, en la provincia de Granada, en la subida hacia Sierra Nevada, aunque no dificulta el acceso a la estación de esquí.

Además es necesario el uso de cadenas en los puertos de montaña de Oncala (Soria), Ventada y Sobiedo (Asturias), Belagua (Navarra), La Ragua (Granada), y en los de León de Monte Viejo, Pandetrade y Panderrueda, así como el de San Glorio, que está en la N-621.

Asimismo existen intensas nieblas en diversas carreteras españolas.

## Nuevo NISSAN ALMERA



Nunca un coche había sido tan odiado.

Ni tan amado, ni tan despreciado, ni tan admirado, ni tan deseado...

Y es que cuando crees que está todo descubierto, no es fácil aceptar que se ha creado algo mejor.

El Nuevo Nissan Almera es capaz de hacer aflorar tus instintos más primarios.

Ven a descubrirlos.

Si pruebas el *Almera*, entenderás por qué algunos **NO** querían que lo *vieras*.

100 CV • 16 VALVULAS • INYECCION MULTIPUNTO • MOTORES GASOLINA 1.4 Y 1.6 O DIESEL 2.0 • DIRECCION ASISTIDA DE SERIE • SUSPENSION MULTI-LINK BEAM (MLB) • AIRBAG DE SERIE • VERSIONES 3 O 5 PUERTAS • ELEVAVINAS ELECTRICO DE SERIE • CIERRE CENTRALIZADO DE SERIE • 3 AÑOS DE GARANTIA O 100.000 KM • Y TODO A UN PRECIO EXCEPCIONAL.



**AHORA**  
Nissan

**CATYMSA**

CTRA. AVILA-VILLACASTIN, KM. 110,5 - TELS. 22 22 12 / 22 22 16 - AVILA



## El PCE se prepara para intentar imponer sus tesis en IU y CC.OO.

MADRID.—La nueva dirección del PCE que surja este fin de semana de su XIV Congreso intentará extender la influencia de los valores comunistas en el seno de IU con vocación de hegemonía y defenderá el derecho de sus militantes a propugnar un modelo sindical propio en los debates internos de CC.OO.

Estas dos líneas estratégicas, junto con el conflicto abierto en Cataluña por el respaldo del PCE a la minoría de militantes del PSUC partidarios de su reactivación, canalizarán una parte importante de las discusiones del XIV Congreso, que se celebra a partir de hoy en Madrid y en cuyos debates participarán unos 725 delegados.

La federación andaluza dispone de la delegación más numerosa del Congreso, con 224 representantes, seguida de la madrileña, con 91, mientras que las organizaciones territoriales de Asturias y la Comunidad Valenciana mantienen también, como es ya tradicional, una presencia destacada entre los delegados de esta fuerza política, que se atribuye cerca de 40.000 afiliados, informa EFE.

Tal y como ha reiterado desde hace meses, Julio Anguita opta a la secretaría general por última vez en este Congreso, cuya máxima novedad en lo relativo a organización interna del partido es la creación de la figura de secretario general del Comité Federal, un puesto con competencias de "número dos" para el que se propone a Francisco Frutos.

Junto a él, la propuesta de nueva dirección incluye a Víctor Díaz Cardiel como secretario de Organización.

## El Gobierno comienza el estudio de la prórroga de Presupuestos

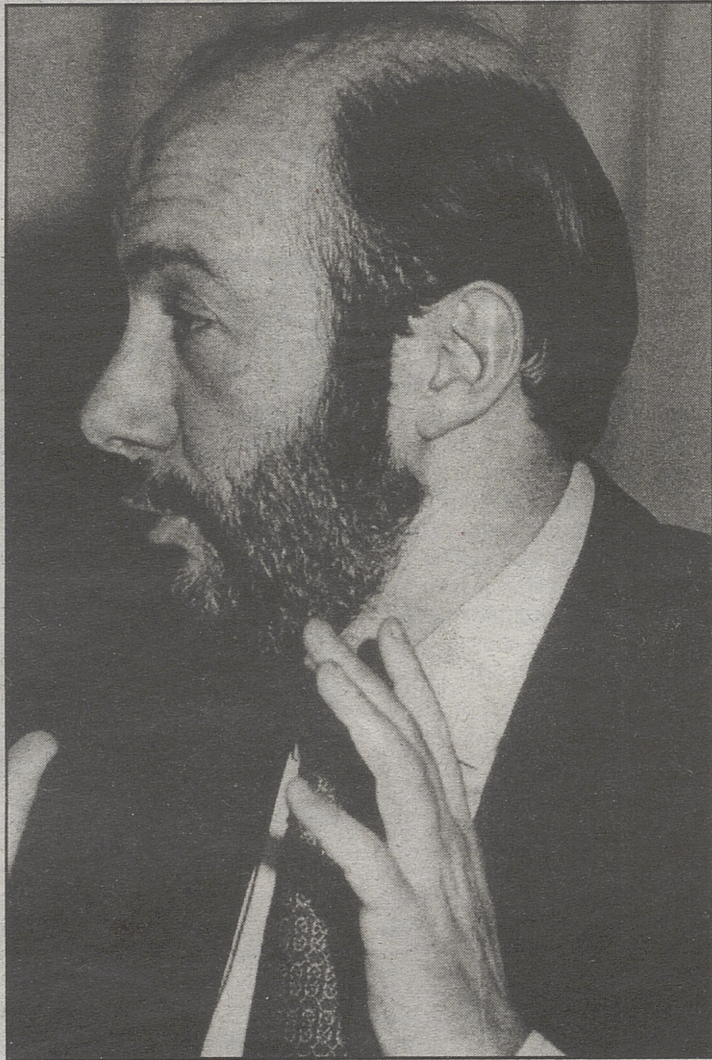
España adopta la normativa europea sobre medio ambiente

MADRID.—El Consejo de Ministros comenzó ayer a estudiar el decreto-ley de prórroga de los Presupuestos Generales de 1995 para 1996, que se aprobará en la sesión ministerial del 29 de diciembre, informó el ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, en rueda de prensa tras la reunión del Gabinete.

El Gobierno aprobará este decreto en su última reunión del año, debido al rechazo parlamentario de su proyecto de Presupuestos Generales para 1996, que se produjo semanas atrás, en el Pleno del Congreso de los Diputados, cuando el Grupo Parlamentario Socialista se quedó en minoría.

El Ejecutivo conoció ayer sendos informes de Economía sobre la situación del déficit público y los resultados del Plan de lucha contra el fraude de los primeros nueve meses de 1995, que en ambos casos ofrecen resultados positivos. El Consejo de Ministros aprobó en su reunión de ayer una serie de medidas para la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres, que suponen la adopción por parte del ordenamiento jurídico español de la principal directiva de la UE en materia de medio ambiente.

El decreto aprobado ayer supondrá la declaración de una serie de zonas especiales de conservación que se incluirán dentro de la Red Natura 2000, compuesta por áreas protegidas de toda la Unión Europea, y en las que se llevarán a cabo actuaciones destinadas a la preservación de los hábitats naturales.



Alfredo Pérez Rubalcaba

Otro de los acuerdos destacados de la reunión de ayer fue la aprobación del nuevo reglamento de colaboración de las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales de la Seguridad Social, informa EFE.

El reglamento refuerza la

solvencia económico-financiera de estas entidades colaboradoras de la Seguridad Social, constituidas como asociaciones de empresarios que se encargan del pago de prestaciones económicas por baja laboral a cerca de 9,5 millones de trabajadores.

## Cuatro detenidos acusados de estafar 1.000 millones

SEVILLA.—Cuatro personas han ingresado en prisión por su implicación, junto a otras tres, de una estafa en una sucursal del Banco de Andalucía en Vélez Rubio (Almería) por valor de 1.000 millones de pesetas, según fuentes judiciales.

La titular del Juzgado de Instrucción de Vélez Rubio, Lourdes Motos, ha decretado el ingreso en prisión para estas cuatro personas, entre las que se encuentra el director de la sucursal bancaria, Emilio T.E., de 44 años.

Además, la juez tomó declaración ayer a otros 3 implicados en el delito, que se cometió el pasado marzo, al emitirse unos pagarés falsos, que posteriormente fueron cobrados, por un valor próximo a 1.000 millones de pesetas.

La denuncia de la estafa, que ha sido investigada por miembros de la Unidad de Delitos Monetarios de la Guardia Civil, fue presentada por el propio director de la sucursal.

Junto a éste, han ingresado en prisión A.A.R.J. y J.M.C., vecinos de Cartagena (Murcia), y J.M.S., vecino de Barcelona.

Los otros tres detenidos, que están también a disposición judicial pero no han ingresado por el momento en prisión, son C.N.T. y R.C.P., vecinos de Madrid, y P.D.D.G., de nacionalidad luxemburguesa.

## BREVES

### PACTO POSTELECTORAL EN CATALUÑA

El presidente en funciones de la Generalitat, Jordi Pujol, aseguró ayer que tras el debate de investidura se sabrá realmente si la oposición mantiene el pacto que acordó para elegir la mesa de la cámara catalana.

### FRAGA CREE QUE HAY QUE REFORMAR LAS PENSIONES

El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, ha señalado que "todo el mundo está de acuerdo" en que habrá que reformar el sistema actual de pensiones y que no cree que sea posible "dejar de tomar medidas".

### GONZÁLEZ ES LA SOLUCIÓN, AFIRMA CISCAR

El secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, manifestó ayer en Valencia que Felipe González, "lejos de ser un problema, es la solución para el partido y para la mayoría progresista de España".

### EL PRESIDENTE PREPARA LA CUMBRE DE LA UE

Felipe González, presidente en ejercicio de la Unión Europea, partió ayer, pasadas las 15,00 horas, hacia Copenhague, en la última etapa de su gira preparatoria de la cumbre europea de Madrid, que se celebrará los próximos días 15 y 16 de diciembre.

## La policía española detiene en Madrid al "capo" mafioso Nuncio de Falco

Uno de los narcos de la "camorra"

MADRID.—La Policía detuvo ayer en Madrid y en Granada a la mujer e hija del "capo" mafioso Nuncio de Falco, uno de los veinticinco miembros de la "camorra" italiana capturados el pasado martes en España en la llamada "operación Goya", informaron a la agencia EFE fuentes policiales.

Un tercer implicado en la banda mafiosa fue detenido en la madrugada del día 6 en Almuñécar (Granada), mientras que en el chalé que Nuncio de Falco tenía en la provincia granadina se ha descubierto un "zulo" en cuyo interior no había nada.

El escondrijo estaba situado en un cuarto de baño y disponía de un sofisticado sistema de apertura. Según la Policía, su capacidad era apta para mantener secuestrada a una persona, o para ocultar alijos de drogas y de armas.

Mientras tanto, juez de la Au-

diencia Nacional Carlos Bueren continuó ayer hasta altas horas de la madrugada el interrogatorio de los más de diez detenidos en la operación que todavía no habían comparecido ante él a primeras horas de la tarde de ayer jueves.

El juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren ha ordenado el ingreso en prisión de varios de los miembros de la "camorra" italiana detenidos el pasado martes en la llamada "operación Goya", informaron ayer fuentes de ese tribunal.

El Delegado del Plan Nacional de Lucha contra la Droga, Carlos López Riaño, afirmó ayer, jueves, que la Unión Europea (UE) está todavía lejos de lograr una legislación común de lucha contra las drogas pero destacó que, poco a poco, las leyes europeas en la materia convergen.

## Se extiende la sospecha sobre la conexión de Siemens con Roldán

Abogados de la empresa no la niegan

MADRID.—Abogados de la empresa multinacional alemana Siemens intentaron sin éxito bloquear la difusión de un programa sobre las conexiones suizas del "caso Roldán" hasta una hora antes de la emisión, según indicaron los responsables del reportaje.

El programa, "Rundschau" (Panorama), fue finalmente difundido por el canal en lengua alemana de la televisión estatal suiza (DRS) poco antes de las 21.00 hora local (20.00 GMT), con un pequeño corte al final para dar tiempo a uno de los abogados a que diera su punto de vista.

El abogado, Alexander De Beer, no desmintió ninguna de las acusaciones vertidas contra Siemens pero criticó duramente, a título privado, la difusión de informaciones confidenciales y la publicación

de documentos secretos.

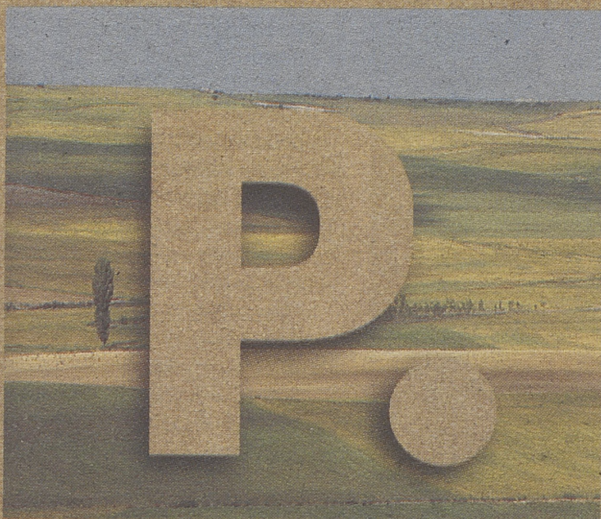
La reducción de unos minutos al final de la emisión impidió la difusión de otros tres nombres de personalidades españolas que, según uno de los periodistas que efectuó la investigación, figuran en el informe como receptores de dinero.

El ex presidente Gabriel Urralburu y el ex consejero Antonio Aragón intentaron, al parecer, vender sus sociedades patrimoniales en Suiza cuando se destapó el posible cobro de comisiones ilegales que, según los autos de prisión conocidos ayer, pudo ascender a más de 258 millones de pesetas. Dichos autos se conocieron después de que el juez encargado de investigar la denominada trama navarra del caso Roldán levantara el secreto de sumario.



# AYUDAS

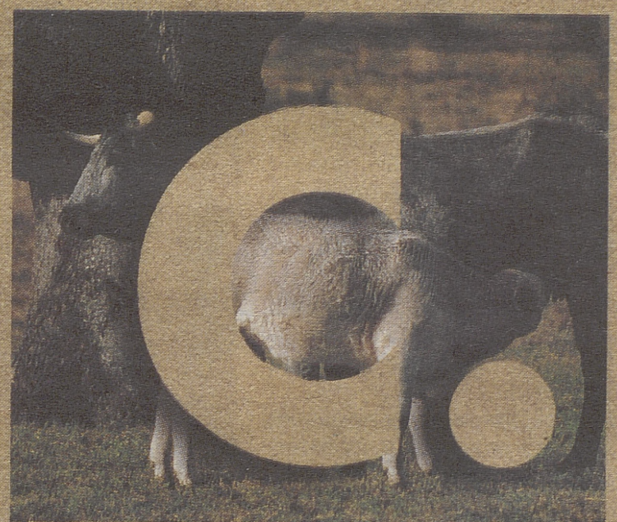
◆ SUPERFICIES



◆ OVINO-CAPRINO



◆ VACAS NODRIZAS



## Atención integral especializada

Tramitación simultánea



Simulación personalizada del  
importe a recibir



Anticipo de las ayudas



Seguro colectivo de responsabilidad civil  
ganadera para los animales objeto de las  
ayudas.

Además, un estupendo regalo

**Caja Salamanca y Soria**



## El Gobierno francés nombra un mediador para intentar terminar con la huelga

Nuevas manifestaciones en toda Francia pedían la dimisión del primer ministro

El Gobierno francés intentó ayer abrir la vía del diálogo con el nombramiento de un mediador para el conflicto de la

Sociedad Nacional de Ferrocarriles (SNCF) y una invitación a los sindicatos para debatir la reforma de la

Seguridad Social. La propuesta ha sido lanzada al comenzar la tercera semana de la huelga en el sector público.

**PARÍS.**—La propuesta gubernamental fue planteada al comenzar ayer la tercera semana de una huelga en el sector público marcada por nuevas manifestaciones en toda Francia que pedían la dimisión del primer ministro francés, Alain Juppé.

La decisión del Gobierno ha dado un giro al conflicto, que comenzó precisamente con la huelga de la SNCF; la salida depende ahora de la respuesta de los sindicatos.

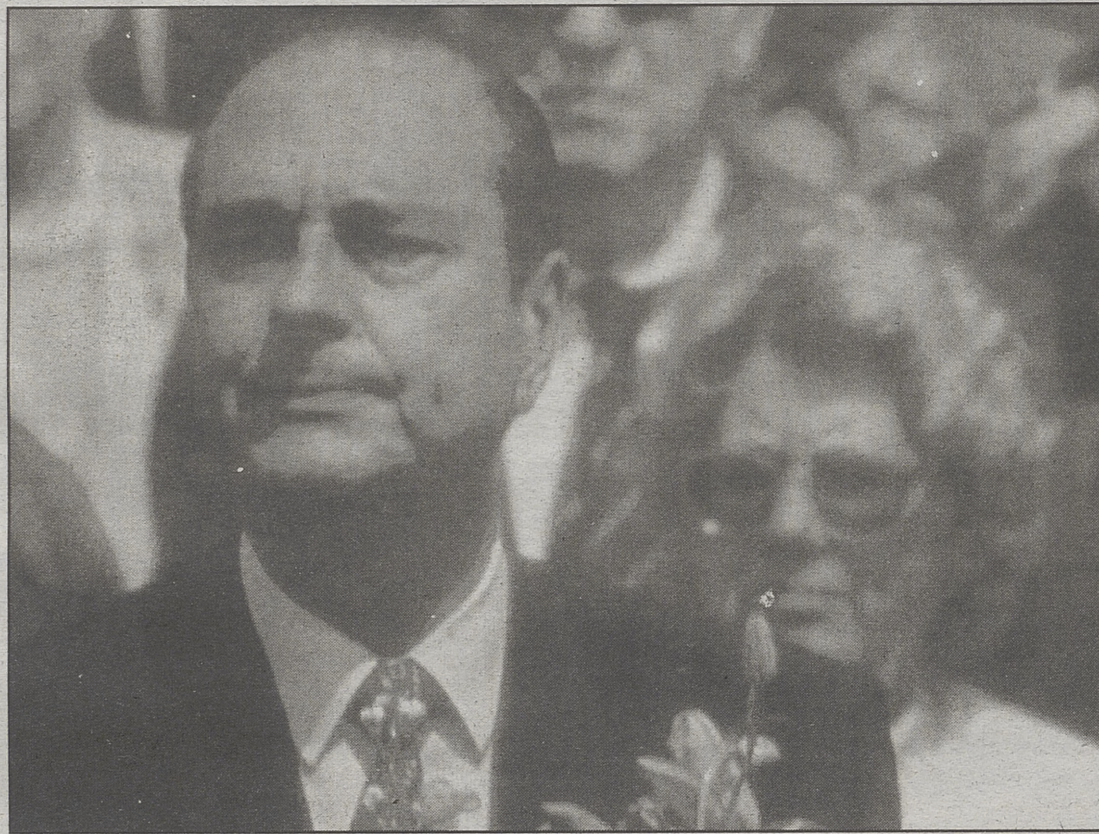
El nombramiento de Jean Matteoli, presidente del Consejo Económico y Social, como mediador supone un intento de desbloquear la situación en la SNCF, cuya red está completamente paralizada desde hace catorce días.

En cuanto a las reuniones entre sindicatos y ministros, se inscriben en la voluntad de "concertación" expresada por Juppé quien el martes descartó rotundamente retirar las reformas sociales previstas, origen de las huelgas y manifestaciones.

La propuesta de celebrar reuniones para debatir sobre "el reparto de responsabilidades en materia de Seguridad Social, la política de sanidad y familiar y la financiación de la SS" es un paso hacia el diálogo pero no responde exactamente a la exigencia de los sindicatos de negociar directamente con Juppé.

La huelga afectó ayer a los servicios de ferrocarril; los transportes urbanos, especialmente de París, donde el tráfico es prácticamente nulo; la enseñanza; los hospitales; el gas y la electricidad; Correos; Teléfonos; las Administraciones públicas; las cajas de ahorro y el Banco de Francia.

El paro efectuado por los controladores aéreos obligó a



### La popularidad de Jacques Chirac y Alain Juppé sigue cayendo

La popularidad del presidente galo, Jacques Chirac, y de su primer ministro, Alain Juppé, alcanzó nuevos mínimos en Francia, cuando se entra en la tercera semana de huelgas, según los resultados de la encuesta mensual del Instituto CSA que publicó ayer jueves el diario "Le Parisien". La pérdida de popularidad del primer ministro es más ostensible que la de Chirac y se refleja en una caída de 14 puntos. Foto: Jacques Chirac, presidente de Francia.

anular 50 de los 312 vuelos previstos por Air Inter, mientras que en Air France se suspendieron 30 de un total de 400, pero los pasajeros pudieron ser reagrupados en otros vuelos.

El personal de aire y tierra de las dos compañías y de los aeropuertos también hizo huelga e intentó perturbar el tráfico aéreo y los accesos al aeropuerto.

El paro fue, sobre todo, significativo en la enseñanza, con un seguimiento medio del 75 por

ciento, mientras que en France Telecom y el Banco de Francia fue del 33 por ciento. En la compañía eléctrica oscilaba, según las regiones, entre el 30 y el 70 por ciento, y en Correos se limitaba al 10 por ciento.

Casi un millón de franceses salieron ayer a la calle para pedir la retirada de los planes de reforma de la Seguridad Social, del régimen de jubilaciones para los funcionarios y el contrato de empresa con la SNCF y

exigir la apertura de negociaciones.

Trabajadores del ferrocarril, mineros, profesores, bomberos, estudiantes, policías, carteros, personal hospitalario, empleados de los impuestos y de las compañías de gas y electricidad, entre otros, protestaron contra la política social del Gobierno, informa EFE.

En París, 16.000 personas participaron en la manifestación.

## Simón Peres, optimista respecto a la posibilidad de lograr la paz con Siria

**EL CAIRO.**—El primer ministro de Israel, Simón Peres, se manifestó optimista ayer, miércoles, respecto a la posibilidad de lograr la paz con Siria, y dijo que sus actuales consultas con los líderes árabes, y el lunes, con el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, persiguen este objetivo.

Peres dijo también que los palestinos en Cisjordania y la franja de Gaza gozarán a finales de este mes, por vez primera en la historia, de una autonomía.

El jefe del Gobierno israelí hizo estas declaraciones en una

rueda de prensa conjunta con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, tras su reunión durante tres horas en El Cairo.

"Estoy optimista respecto a la posibilidad de lograr la paz con Siria. Mis conversaciones con el presidente Mubarak me dieron la oportunidad de saber su evaluación del proceso de paz, y su evaluación es alentadora", dijo el primer ministro israelí.

La visita de Peres a Egipto, que se reunió en Amán con el rey Hussein, es la primera que efectúa a ese país como primer ministro.

## Aterrizan en Sarajevo nuevos aviones de la fuerza de paz de la OTAN

**SARAJEVO.**—Dos aviones militares aterrizaron ayer en el aeropuerto de Sarajevo con equipos de combate y 15 soldados más de la OTAN, que formarán parte de la operación de paz para la antigua Yugoslavia prevista en el acuerdo de Dayton suscrito, el pasado 21 de noviembre, por los presidentes de Serbia, Croacia y Bosnia.

Un total de 184 miembros de la Cámara de Representantes instaron ayer al presidente de EEUU, Bill Clinton, a que

detenga el envío de tropas a Bosnia como parte de la fuerza de la OTAN que debe supervisar el acuerdo de Dayton.

A pesar de la ofensiva en todos los frentes lanzada por la Casa Blanca, el apoyo al envío de 20.000 soldados de EEUU a Bosnia volvió ayer a deteriorarse por la oposición pública de casi dos centenares de parlamentarios. Además, más de dos docenas de senadores han expresado en los últimos días su decisión de votar en contra de la propuesta.

## El partido de Mubarak obtiene 317 escaños frente a 13 de la oposición

**EL CAIRO.**—El gobernante Partido Nacional Democrático (PND), del presidente Hosni Mubarak, consiguió 317 escaños en las elecciones legislativas celebradas en Egipto, frente a los trece conseguidos por el conjunto de los partidos de la oposición.

El resto de los escaños, 114, fueron a parar a candidatos independientes. Los resultados finales de estas elecciones, que se celebraron a dos vueltas, el 29 de noviembre y el 6 de diciembre, fueron dados a conocer en la tarde de ayer por el ministro del Interior, general Hasan al Alfi.

De los trece escaños conseguidos por los partidos de la oposición, seis pertenecen al "Wafd", de tendencia liberal, cinco al "Tagammu", izquierda, uno al Nasserista, socialista panárabe, y otro al Liberal, moderadamente islámico. El Partido del Trabajo, integrista islámico que se declara en contra de la violencia armada, no consiguió ningún escaño.

La organización integrista islámica, "Hermanos Musulmanes" -que también se declara contraria a la violencia-, ilegal, pero tolerada, que presentó a sus candidatos como independientes, consiguió un escaño para Ali Fath al Bab.

Una vez conocidos los resultados del escrutinio final, sólo un cristiano copto, minoría que representa entre el 18 y el 20 por ciento de la población egipcia, calculada en unos 60 millones, ha resultado elegido.

## BREVES

### TRECE MUERTOS EN UNA EXPLOSIÓN AL NORTE DE IRAK

Trece personas, de ellas dos "cascos azules" de las Naciones Unidas, murieron ayer en la localidad de Shaqlawa, en el norte de Irak, al hacer explosión un camión cisterna, informó el Congreso Nacional Iraquí (CNI), de la oposición, en un comunicado.

### CONFERENCIA SOBRE EL OZONO EN VIENA

Los persistentes desacuerdos entre países industrializados y en vías de desarrollo sobre los plazos para eliminar las sustancias causantes del "agujero de ozono" de la atmósfera suscitaban ayer fuertes críticas entre las Organizaciones No Gubernamentales que asisten a la Conferencia del Ozono de Viena.

### LA GUERRILLA TAMIL RECHAZA LA AMNISTÍA

Los Tigres de Liberación de la Patria Tamil, que luchan por la independencia del norte y este de la isla de Sri Lanka (antiguo Ceilán), rechazaron la amnistía que les ofreció el Gobierno si deponían las armas.

### PIDEN EL PROCESAMIENTO DEL "NUMERO 2" DE FIAT

La Fiscalía de Turín pidió ayer, jueves, el procesamiento del administrador delegado y "número dos" del grupo automovilístico Fiat, Cesare Romiti, por falsedad en balances y financiación ilícita de partidos políticos.



## TENIS DE MESA

**El JJTM Sotillo, campeón regional por equipos al vencer al Helios**

Los abulenses vencieron al equipo de División de Honor

"Hemos conseguido el caché definitivo dentro de Castilla y León", estas eran las palabras de Julio Díaz, presidente del JJTM

Sotillo al vencer en el Campeonato Absoluto de Castilla y León por equipos al Helios Lauki, conjunto de División de Honor.

García Plaza

ARENAS DE SAN PEDRO

El JJTM Sotillo ha conseguido hacerse con el primer puesto en la competición absoluta de Castilla y León, al vencer en la mañana de ayer al Helios-Lauki, de Valladolid, conjunto de la División de Honor del Tenis de Mesa. En principio las aspiraciones estaban puestas en el segundo puesto, porque el Helios-Lauki es uno de los equipos inalcanzables, por tener muchos jugadores profesionales, y de gran categoría, entre ellos un ruso, Dimitri Gusev.

En el primer día de competición los dos conjuntos habían ganado todos sus partidos, además con gran claridad.

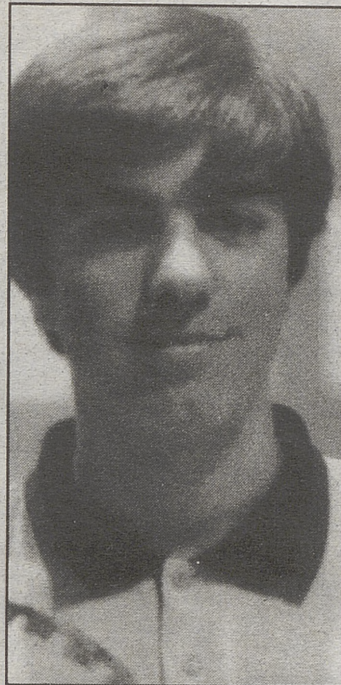
A las 9 de la mañana comenzaba la jornada de ayer, y los primeros partidos eran los de la última jornada del campeonato por equipo, donde se jugaban el título entre Helios y JJTM "A". Los sotillanos tenían que intentarlo; y el primer partido lo jugó El chino Wan Hao, contra el ruso Dimitri Gusev, y aquí estuvo la clave de la victoria, porque el ruso, que era muy difícil de vencer perdía con Hao por 21-8 y 21-16. Luego jugó Tiemblo contra Javier Gallo, y victoria de Javier por 21-15 y 21-12. Con 2-0, Raúl se enfrentó a Santamaría y perdía por 8-21 y 16-21. Con 2-1 se disputó el doble y Hao Wan y Raúl perdían contra Dimitri y Santamaría por 11-21, 21-12 y 19-21. Los vallisoletanos

se pusieron 2-2 en el marcador y luego con 2-3 al ganar Dimitri a Tiemblo por 10-21 y 5-21, en un partido claro. Santamaría se enfrentó a Wan Hao y de nuevo no falló el sotillano y vencía por 21-14 y 21-14, y Raúl hacía el cuarto punto al vencer a Gallo por 21-10 y 21-14, con la lógica alegría de todos los componentes, donde ninguno esperaba obtener ese resultado.

Con este primer puesto el JJTM se asegura participar en el Campeonato Nacional Absoluto.

**INDIVIDUAL**

En individual el Campeonato también ha sido bueno, puesto que han quedado tres sotillanos entre los cuatro primeros, sien-



Raúl Díaz

do segundo Raúl Díaz; tercero, Javier Tiemblo y cuarto, Daniel Gómez. En la final Raúl perdía contra Santamaría de Valladolid por 2-1, mientras que por el tercer puesto Javier vencía a Daniel por 2-1.

La actuación en dobles también ha sido destacada, al ser terceros Raúl Díaz y Javier Tiemblo.

## FÚTBOL

**Un jugador del Navaluenga, suspendido 24 partidos por agresión**

ÁVILA.— Miguel Alonso González, del Navaluenga, ha sido sancionado con veinticinco partidos de suspensión por el Comité de Competición de la Regional Ordinaria. Un partido se le ha impuesto por doble amonestación y los veinticuatro restantes por agresión al colegiado en el transcurso del partido ante el San Bartolomé de Pinares. El Comité también ha decidido que el partido entre el Navaluenga y el San Bartolomé se le de por ganado a los segundos por el resultado de 2-0.

Con cuatro partidos de suspensión se ha sancionado a los jugadores Luis María Caballero Navarro, del Mombeltrán, y a Francisco Javier Muñoz Familiar, de El Arenal, por insultos graves al colegiado.

En la categoría infantil ha sido sancionado con seis encuentros de suspensión el delegado del equipo de Sotillo, por insultar al árbitro, y al entrenador de este mismo equipo, José A. Martín Mora, se le castiga con tres partidos de sanción por menosprecio al colegiado.

**OFERTA HYUNDAI**

**A C C E N T**  
**150.000** PTAS  
**DE DESCUENTO**

**Hyundai ACCENT 1.3 12V LS 5P.**  
1341 cc. 82 CV. Precio venta recomendado 1.469.000 ptas.\*

\*Los precios incluyen IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional. (Península y Baleares).

**3 AÑOS DE GARANTIA**  
HYUNDAI

Hasta un máximo de 100.000 Kms.  
(Garantía válida para piezas y mano de obra).

Una promoción de la red de concesionarios Hyundai.

Oferta válida hasta el próximo 31 de Diciembre para unidades en stock de las versiones 4 y 5 puertas.

Más de 75 concesionarios a su servicio

**HYUNDAI**

CONCESIONARIO OFICIAL: **CERVERAUTO, S.A.** Políg. Ind. Las Hervencias 3ª Fase, Parcela 47. 05004 ÁVILA. Teléf. 224854



FÚTBOL

# Duelos en la cumbre

Atlético-Barcelona y Español-Real Madrid acaparan el interés en Primera

Dos partidos, Atlético-Barcelona y Español-Real Madrid, acaparan casi todo el interés de la presente jornada. De ellos

puede salir el gran aspirante al título, un nuevo líder, o refortalecido el vigente campeón. Valencia, Compostela y

Betis, los otros tres que se mantienen a una distancia razonable de la cabeza, tendrán que luchar mucho.

Miguel Santayana  
MADRID

El partidazo, tanto por ser el primero contra el segundo como por los grandes choques que han deparado ambos en los últimos años, será el que se juegue en el Vicente Calderón, donde el Barcelona lleva dos años perdiendo —4-3, en la mítica noche de la remontada del 0-3, y 2-0 en su visita más reciente—. El once de gala del Atlético, juegue Vizcaíno o Roberto, se encontrará con un rival en el que ya no están "bestias negras" para los rojiblancos como eran Stoichkov o Romario —rara era la vez que el búlgaro o el brasileño no anotaban ante los de Gil—, ni tan siquiera Guardiola o Busquets, pero que quiere demostrar que bien podría repetirse el famoso "dream team". La estrategia local, con el apoyo de su hinchada, puede ser determinante para dilucidar el nombre del vencedor.

En Sarriá, el "segundo Bernabéu", los de Valdano aspiran a continuar la buena racha liguera —tres partidos sin perder la que mantienen en el estadio de los "periquitos", tres años ganando con comodidad—. Lo malo para ellos es que el Español, tras su derrota en Vallecas, querrá demostrar a propios y extraños que la misma fue un espejismo y que no lo era la fortaleza de la que habían venido haciendo gala hasta entonces.

A poco les sabría sin embargo a priori un punto a conjuntos como el Valencia, Compostela y Betis, que quieren seguir lo más cerca posible de la cabeza. Los levantinos, tras el traspaso ante la Real Sociedad, irán a Santander, donde el Racing ya les ganó por 3-2 la temporada



Imagen de un Atlético de Madrid-Barcelona de otra temporada

anterior y donde también parece que se va haciendo fuerte este año; los gallegos acudirán a Anoeta, donde Irureta se quiere estrenar ante los suyos de igual forma que lo hizo lejos de San Sebastián; y los andaluces, a los que habrá que ver cómo afecta la eliminación europea, visitarán a un Sporting que sólo gana junto a los suyos. Quizás al final den los tres por válido un empa-

te, que ya de por sí no les será fácil de lograr.

Mucho más complicado le será puntuar al Athletic este fin de semana, habida cuenta de que nunca lo ha hecho en el Heliodoro Rodríguez. En esta oportunidad, y dado que los de Heynckes sólo han ganado un partido ante los suyos, tendrán una buena ocasión de cambiar la historia. El Rayo se confor-

maría sin embargo con mantener la suya en Balaídos, donde ha empatado en las tres visitas que ha hecho a ese estadio en la presente década. Marcos dijo después del duelo ante el Español que a partir de ese momento sería muy difícil que perdieran, y a buen seguro que los de Fernando Santos intentarán que rectifique esas palabras.

### PUNTUAR

Puntuar es la única consigna del Zaragoza para este domingo, pues de lo contrario podría entrar a ocupar puesto de promoción en la clasificación. Los maños han empatado en sus dos comparecencias más recientes en Riazor, pero quizás lleguen ahora en el peor momento al estadio gallego, dado que los de Toshack parecen dispuestos, tras sus dos triunfos consecutivos, a enderezar el rumbo. No complicarse más el suyo es el deseo de los chicos de Benítez, y para ello no tendrán más remedio que imponerse en el Nuevo Zorrilla a un Mérida, en otro de esos partidos que al final de la Liga se tienen en cuenta.

También podría serlo el Albacete-Salamanca, cuyo antecedente más cercano se remonta a la campaña 90-91, en la que los manchegos se impusieron por 2-0. Para los de Floro será una buena oportunidad de vengar la derrota ante los charros, en la promoción de la anterior temporada, que les condenó a Segunda —los líos de despachos les devolverían luego a Primera—. Olvidar la UEFA y centrarse en la Liga es el objetivo ya de los hombres de Juan Carlos Alvarez, que recibirán en su estadio a un Oviedo que ya les amargó la tarde la temporada pasada, cuando empató a uno en su comparecencia en el estadio sevillista.

## El Zaragoza no quiere como rival en la Recopa al Deportivo ni al Parma

ZARAGOZA.— La plantilla del Real Zaragoza no desea que en el sorteo de los cuartos de final de la Recopa que se celebrará hoy le toque como rival al otro conjunto español que juega en esta competición, el Deportivo, ni al italiano del Parma.

En general, los jugadores zaragozistas no desean que el emparejamiento sea con el equipo gallego porque no les gustaría que los dos conjuntos españoles se tuvieran que eliminar entre sí tal y como ha ocurrido en la Copa de la UEFA con Sevilla y Barcelona.

También coinciden los jugadores del actual campeón de esta competición continental en que sería importante que el primer partido tuvieran que jugarlo fuera de casa.

En general los dos equipos preferidos por la plantilla mañosa, lógicamente, los considerados como más débiles, el Dinamo de Moscú o el Rapid de Viena.

El fútbol austriaco no se encuentra precisamente en su mejor momento mientras los equipos rusos suelen perder potencial en esta época del año al traspasar jugadores a otros conjuntos europeos, a la vez que su estado de forma está lejos de ser el idóneo ya que el campeonato de Liga se suele suspender durante el invierno por los rigores de esta estación.

## La final de la Liga de Campeones se jugará en el olímpico de Roma el 22 de mayo

GINEBRA/Suiza.— La final de la actual edición de la Liga de Campeones de fútbol se disputará en el estadio olímpico de Roma el próximo 22 de mayo de 1996 y la de la Recopa de Europa en el Ibrox Park de Glasgow, el 8 de mayo. Esta decisión fue adoptada ayer en Ginebra por la Comisión Interclubes de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) y tendrá que ser ratificada por el Comité Ejecutivo de este organismo, que se reunirá en Birmingham (Inglaterra) el próximo 15 de diciembre, dos días antes del sorteo de la fase final de la Eurocopa de Inglaterra'96. El estadio Feyenoord de Rotterdam (Holanda) ha sido designado como escenario alternativo.

### BREVES

#### NACE EL HIJO DE INDURÁIN

La esposa del ciclista Miguel Induráin, Marisa López de Goicoechea, ha dado a luz ayer en la Clínica Universitaria de Navarra a un niño, que pesó al nacer 4,10 kilogramos y midió 50 centímetros.

#### SANCIÓN DE GUARDIOLA

El Barcelona interpondrá un recurso ante el Comité Español de Disciplina Deportiva (CEDD) para intentar que quede en suspenso la sanción de un encuentro a Josep Guardiola.

### LA JORNADA

Primera División (16a. jornada): Racing-Valencia (Puentes Leira) 20,30 horas (día 9); At. Madrid-Barcelona (Prados García) 20,30 horas (día 9); Tenerife-Ath. Bilbao (Gracia Redondo) 17,00 horas; Albacete-Salamanca (Núñez Manrique) 17,00 horas; Real Sociedad-Compostela (Japón Sevilla) 17,00 horas; Sporting-Betis (Gómez López) 17,00 horas; Sevilla-Oviedo (Rodríguez Martel) 17,00 horas; Celta-Rayo Vallecano (Ansuategui Roca) 17,00 horas; Deportivo-Zaragoza (Irturalde González) 17,00 horas; Valladolid-Mérida (Fernández Marín) 17,00 horas; Espanyol-Real Madrid (Mejuto González) 19,30 horas.

## El Spartak anuncia oficialmente el traspaso de Onopko al Atlético

MOSCÚ/Rusia.— El Spartak de Moscú anunció ayer oficialmente, el traspaso de su medio-campista Vóctor Onopko al Atlético de Madrid. El capitán de la selección nacional rusa defendió el miércoles por última vez los colores rojiblancos del Spartak frente al Legia de Varsovia en el partido de clasificación para los cuartos de final de la Liga de Campeones y "en los próximos días pasará al Atlético", declaró Leonid Trajtenberg, portavoz del club moscovita.

"La suerte de Onopko sigue en una nebulosa", señaló ayer

el diario Izvestia, al recordar que este jugador corre el riesgo de ser inhabilitado por parte de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) por resistirse a jugar con el conjunto del Real Oviedo.

El Spartak de Moscú traspasó el pasado verano al jugador al Oviedo, club que ya ha pagado un millón y medio de dólares, la mayor parte del importe de la operación.

Onopko debía incorporarse el próximo viernes al Oviedo, pero recientemente el Atlético hizo una oferta al Spartak y al jugador, quien ha declarado

que no quiere recalar en el conjunto asturiano, sino en el Atlético.

El directivo del Spartak insistió en que el contrato pactado con el Real Oviedo contiene una cláusula que permite al Spartak sostener negociaciones con aquellos clubes que ofrezcan por Onopko más de 2,8 millones de dólares.

Sin embargo, el Oviedo afirma que el contrato que contenía esta cláusula quedó anulada al firmarse uno nuevo cuando el Spartak le pidió al equipo asturiano un adelanto del pago por el futbolista.



**NATACIÓN**

**El Abulense logró 5 primeros puestos en la primera jornada de la Liga Regional de Clubes**

María García ganó en dos pruebas

Luis M. Soto  
ÁVILA

Zamora albergó el pasado miércoles la primera jornada de la Liga de Clubes de Natación por edades, destacando la gran actuación del Club Natación Abulense, con cinco primeros puestos, cuatro segundos y seis terceros, resultados estos que sitúan al club abulense en uno de los primeros puestos de la clasificación.

Siete clubes participaron en esta primera jornada: Casa Asturias y Venatoria de León, Renault y Fondelli de Valladolid, C.N. Burgos, C.N. Remo de Zamora y Club Natación Abulense.

María García Gómez ganó en dos pruebas, destacando que ambas rebajó su plusmarca personal; victoria en los 200 metros libres con un tiempo de 2-30-30, seis segundos mejor que su anterior marca. María también se impuso en los 100 metros espalda con otra buena marca de 1-21-57.

En su debut con el Club Natación, procedente de la Escuela, victoria de Víctor Gil de la Hoz en dos pruebas: 100 metros libres y 100 metros espalda. En los 100 metros libres Víctor logró una muy buena marca de 1-03-63, próxima a reabjar el minuto en la distancia; en los 100 metros espalda el tiempo marcado por el joven nadador abulense fue de 1-18-50. Raúl Martín Fernández logró la quinta victoria del Club Natación Abulense en la prueba de los 50 metros espalda con un tiempo de 34-93.

**LOS SEGUNDOS PUESTOS**

Los cuatro segundos puestos alcanzados por los nadadores del Club Natación Abulense fueron los siguientes: Javier Sánchez Hernández en los 200 metros (2-32-09); Alberto Hernández Velayos en los 50 metros (36-24); Víctor Manuel González en los 100 metros (1-22-96); relevo 4x200 metros con Daniel Rodríguez, Gabriel Gil, Raúl Martín y Javier Sánchez (10-29-14).

Los seis terceros puestos logra-



María García Gómez

dos por los nadadores abulenses fueron los siguientes: Víctor Manuel González en los 100 metros (1-07-80); Gabriel Gil Jiménez en los 100 metros braza (1-19-91); Teresa Sánchez Díez en los 50 metros (1-37-91); Ruth Pérez Gutiérrez en los 50 metros (46-66); Erika Morati Tella en los 100 metros (1-04-94); y Alberto Hernández Velayos en los 100 metros estilos (1-19-40).

Los méritos logrados por los nadadores del C.N. Abulense tiene un valor especial por las pocas facilidades de que han dispuesto para poder entrenar en la piscina cubierta del Polideportivo Territorial de Avila. Han empezado a entrenar hace ahora un mes y los resultados de la primera jornada de clubes son un auténtico "milagro".

Es difícil de calcular qué es lo que podrían haber logrado los nadadores abulenses de haber podido empezar los entrenamientos en el mes de septiembre, como ha ocurrido en la mayoría de los clubes de la región, pero seguramente esos cinco primeros puestos, cuatro segundos y seis terceros se habrían mejorado.

**VOLEIBOL**

**El Caja de Ávila espera ganar con "solvencia" mañana al UPV Oskarbi**

Las de Segunda reciben al Lagar

José Ramón Alonso  
ÁVILA

El Caja de Ávila de División de Honor tiene que ganar mañana "con solvencia" al Oskarbi", según comenta el entrenador del equipo abulense, Pedro Lanero. Para el técnico el mayor problema es el de conseguir mentalizar a sus jugadoras, "porque después de una semana de mucha tensión, como la que hemos vivido, es complicado centrar a las jugadoras de cara a un partido ante un rival al que se el considera fácil".

A pesar de todo, el martes realizó un test físico a sus jugadoras y dieron todas un nivel extraordinario, según comenta Lanero, por lo que el partido de mañana deberían resolverlo con amplitud.

Sobre el UPV Oskarbi, Lanero señala que es un equipo que ha conseguido buenos resultados últimamente y que en el partido que jugaron en la primera vuelta les hizo un set.

Destaca del conjunto vasco su fortaleza defensiva, porque

levantan muchos balones en la zona de atrás. Su potencial ofensivo se limita a sus dos jugadoras rusas, Anastasia Petrenko y Ekaterina Lobanova, lo que facilita mucho la labor defensiva del Caja de Ávila.

Después de ver la buena actuación que han tenido las tres extranjeras del equipo abulense en los partidos de Recopa, Lanero tiene el problema de dejar a una de ellas en el banquillo. "Probaré las dos posibilidades. Jugar con Oxana de colocadora, lo que me obligaría a dejar en el banquillo a Snezhana o a Elena. La otra opción es jugar con Isabel de colocadora y dejar en el banquillo a Oxana".

**SEGUNDA DIVISIÓN**

El Caja de Ávila de Segunda femenina juega mañana en el Polideportivo "San Antonio" a las 18 horas ante el Mesón El Lagar.

El equipo masculino del Caja de Ávila viaja mañana a Soria donde jugará a las siete y media contra el Sporting de Soria.

**BREVES**

**ABULENSES EN EL CROSS DE CANTIMPALOS**

Cerca de cincuenta atletas abulenses participarán hoy en el Cross de Cantimpalos, entre los que destaca el juvenil Mariano Pinilla, que ya se impuso en el Cross de la Constitución del pasado domingo.

**TORNEO DE NAVIDAD DE BALONMANO**

El primer Torneo de Navidad de balonmano alevín se celebrará los próximos días 16 y 17 de diciembre en el Pabellón de "San Antonio". Participarán en este Torneo cinco equipos, dos femeninos y tres masculinos. En la categoría femenina están inscritos el Candeleda y el Renault y en la categoría masculina el Candeleda, Ofimática Abulense y Estudio.

**EL PASILLO DE SALTOS SE RECIBIÓ HACE UNA SEMANA**

Las obras del pasillo de saltos cubierto del Polideportivo Municipal de "San Antonio" se recibieron por parte del Ayuntamiento de Avila la pasada semana, según el concejal de Deportes, Antolín Sanz.

**PARTIDOS APLAZADOS EN LA ORDINARIA**

Dos partidos aplazados de la Regional Ordinaria se juegan hoy a partir de las cuatro de la tarde: Burgoondo-Hoyo de Pinares y Arévalo-Casillas.

**PREMIO**

A LA

**deportividad**

Para el jugador que menos sanciones tenga durante la temporada:

Sanciones en el último partido:

Pichi: 2 Puntos.



CAJA DE AHORROS DE AVILA

**TEATRO CAJA DE AVILA**

AVDA. DE LA JUVENTUD, 6  
AVILA

Producciones MILLAN Presenta a



**Mª JOSÉ SANTIAGO**

"EN CONCIERTO"

MÚSICOS EN DIRECTO

\* Cuadro Flamenco y Ballet "AMARANTO"

**DÍAS 8 Y 9 DE DICIEMBRE 1995**  
**FUNCIONES: 7 TARDE Y 11 NOCHE**

Venta de localidades en el propio Teatro y anticipadas en Hostería de Bracamonte

**VENDO LOCAL COMERCIAL**

Ideal despacho profesional

**40 m<sup>2</sup>**

TRANSFORMABLE EN APARTAMENTO

C/ Bajada Los Berrocales, 2  
Teléfono 22.27.00

**CARMEN JIMÉNEZ ORTIZ**  
**PSICÓLOGA CLÍNICA**

Consulta en la Clínica Santa Teresa

Teléfono 22-14-50  
Previa petición hora

PSICOTERAPIA Y ASESORAMIENTO PSICOLÓGICO

**POSADA DE LA FRUTA**

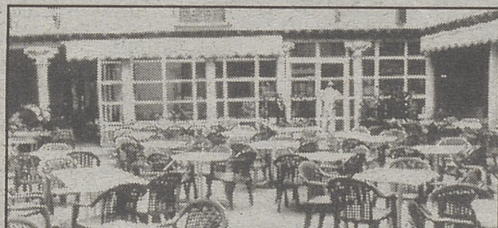


**CALEFACCIÓN PERMANENTE**

EL ESTABLECIMIENTO CON EL MÁS BONITO ENTORNO CASTELLANO Y AMPLITUD PARA SUS REUNIONES

- \* Esmerado servicio y calidad
- \* Ambiente selecto
- \* Música ambiental y zona de T.V. independiente.
- \* Especialidad en desayunos, meriendas y platos combinados.

(SE SIRVEN CELEBRACIONES)  
Plaza de Pedro Dávila, 8. Telf. 220984  
ÁVILA



Fotos: ENRIQUE

**¡¡VISITENOS!!**



BOLSA

↘ MADRID	313,17	-0,88	
↘ BARCELONA	262,88	-1,20	
↘ BILBAO	443,93	-1,30	
↘ VALENCIA	254,92	-0,58	

DIVISAS

	COMPRA	VENTA
▲ DOLAR	122,65	122,90
↘ MARCO	85,162	85,332
↘ LIBRA	188,75	188,13
↘ ECUS	156,81	157,13

**BOLSA DE MADRID**

Acciones	Ant.	Ayer	Acciones	Ant.	Ayer
<b>Bancos</b>					
Argentaria .....	4.905	4.915	Aumar .....	—	—
Banesto .....	826	825	A. Españolas .....	—	—
Bankinter .....	11.700	11.520	Europistas .....	1.005	1.000
BBV .....	4.045	4.040	Telefonica .....	1.690	1.670
Central Hispano .....	2.550	2.535	<b>Electricas</b>		
Exterior .....	3.255	3.255	A. Barcelona .....	3.760	3.655
Popular .....	20.800	20.800	Cantabrico .....	3.945	3.950
Valencia .....	1.715	1.715	Endesa .....	6.760	6.770
Santander .....	5.660	5.610	Fecsa .....	823	823
<b>Alimentación</b>					
Ebro .....	1.300	1.285	Gas natural .....	18.350	18.500
Tabacalera .....	4.500	4.525	Gas y electricidad .....	6.440	6.440
Viscofan .....	1.265	1.280	Iberdrola .....	1.075	1.070
<b>Construcción</b>					
Asland .....	—	—	Sevillana .....	865	868
Cris. Española .....	7.000	6.900	Union Fenosa .....	685	685
Cubiertas .....	7.180	7.110	<b>Otros sectores</b>		
Dragados .....	1.680	1.700	Acerinox .....	12.490	12.500
Fomento .....	9.660	—	Alba .....	6.950	7.000
Huarte .....	592	—	Cepsa .....	3.285	3.260
Lain .....	160	159	Ercros .....	93	96
Uralita .....	1.270	1.225	Nissan .....	—	—
Valderribas .....	7.830	7.890	N. Montaña .....	192	192
<b>Inv. Mobiliaria</b>					
Metrovacesa .....	4.050	3.990	Repsol .....	3.880	3.895
Sotocrande .....	247	248	Sarrio .....	509	516
Vallehermoso .....	2.215	2.210	Tubacex .....	154	151
<b>Comercio y Seguros</b>					
Mapfre .....	6.880	6.800	Zardoya Otis .....	13.000	13.080
Pryca .....	2.445	2.400	<b>Fondos</b>		
			Fondicaja .....	2635,6	2636,1
			Dinerfondo .....	258928	258984

## Hacienda incrementó en un 27% las actas de Inspección Tributaria

Según el informe de seguimiento del Plan de Lucha contra el Fraude

Hacienda incrementó en un 27 por ciento el número de actas de Inspección Tributaria en los nueve primeros meses, según el informe

de seguimiento del Plan de Lucha contra el Fraude presentado ayer al Consejo de Ministros por el Ministro de Economía, Pedro Solbes.

**MADRID.**—La referencia del Consejo de Ministros señala que en estos nueve primeros meses del año, junto al citado incremento del número de actas de Inspección Tributaria, aumentó en un 7,5 por ciento el número de contribuyentes afectados, y se produjo un incremento del 7,8 por ciento en la deuda tributaria descubierto por dichas actas.

De estos resultados hay que distinguir, por sectores, señala la nota del Consejo de Ministros un incremento del 50,2 por ciento de deuda tributaria en Activos Financieros; un incremento del 24,5 por ciento de deuda tributaria en el Sector Inmobiliario.

En los Programas IVA se produjo en los nueve primeros meses de 1995 un incremento del 559,2 por ciento de contribuyentes y un

152,2 por ciento en deuda tributaria; en el sector de Profesionales se dió un incremento de contribuyentes del 6,3 por ciento y del 16,4 por ciento en deuda tributaria.

El informe de Solbes al Consejo de Ministros añade que, en el ámbito de control de subvenciones y ayudas públicas se han realizado actuaciones de control financiero sobre fondos comunitarios por importe de 80.118 millones de pesetas y controles financieros por mandato de la Comisión Europea sobre 54.000 millones de pesetas de ayudas.

En materia de desempleo Hacienda destaca el menor coste de las prestaciones derivado de los Planes de control que alcanzan los 41.635 millones de pesetas, así como una reducción del número medio mensual de los beneficia-

rios de las prestaciones por desempleo del 17,7 por ciento.

El informe presentado ayer por Solbes indica igualmente que el número de actuaciones, con resultados positivos, de los servicios encargados de la lucha contra el contrabando de tabaco se ha incrementado (en los nueve primeros meses de 1995) en el 44,1 por ciento.

Añade el informe que entre la Administración Tributaria y las Comunidades Autónomas se han intercambiado 10.080.882 registros informáticos, así como que la explotación conjunta de la información proporcionada por la Seguridad Social y por la gestión del Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE) ha tratado un total de 4.067.192 registros informáticos.

### Autorizados los planes de pensiones individualizados a plazo fijo

**MADRID.**—La Secretaría de Estado de Economía remitió ayer a las asociaciones representativas de entidades financieras una comunicación en la que considera "compatibles" la Ley y el Reglamento de fondos de Pensiones y la comercialización de planes de pensiones individuales con compromiso de revalorización a plazo predeterminado.

No obstante, se especifica que se deben cumplir una serie de condiciones, como que la entidad promotora informe por escrito a los participantes sobre la naturaleza del compromiso de revalorización, y que éste pueda quedar limitado a las aportaciones que se efectúen dentro de cierto periodo. Además, ni el plan de pensiones ni la entidad promotora podrán excluir el acceso de nuevos participantes o la realización de nuevas aportaciones, una vez finalizado el citado periodo.

Las entidades deberán explicar con claridad que la revalorización se refiere a una fecha concreta futura, fijada de antemano; que este compromiso de revalorización es externo al fondo, por lo que los participantes sólo podrán exigir su cumplimiento a la entidad de crédito y no a la entidad gestora del fondo.

Además, el diferencial que debe satisfacer eventualmente la entidad de crédito no será entendido como una prestación del plan.

### España no aceptará una decisión discriminatoria de la UE para Iberia

Según el ministro Eguigaray

**MADRID.**—El ministro español de Industria, Juan Manuel Eguigaray, afirmó ayer, jueves, en Bruselas que España "no aceptará una decisión discriminatoria e injusta" por parte de la Comisión Europea para Iberia, basada en la exigencia de una rentabilidad mucho más alta que para otras compañías europeas.

Eguigaray, que analizó en Bruselas aspectos del plan de reconversión del sector naval español con el comisario europeo de la Competencia, Karel Van Miert, no se reunió con el comisario europeo de Transportes, Neil Kinnock, aunque negó que el asunto de Iberia se encuentre en una situación de bloqueo.

"Seguirán los contactos y los eventuales movimientos que conduzcan a una aproximación de posiciones", dijo Eguigaray en rueda de prensa, al tiempo que advirtió que en caso de una decisión injusta (por parte de la Comisión), España "adoptará las medidas para defender los derechos que cree que legítimamente le corresponden".

El plan de reestructuración de la aerolínea española Iberia, perteneciente al grupo público Teneo, comprende una

inyección de capital por valor de 130.000 millones de pesetas (1.030 millones de dólares), cuya autorización fue solicitada a la Comisión Europea en enero de 1995.

Eguigaray denunció que frente a la rentabilidad exigida por la Comisión para la compañía aérea francesa AOM de un 13 por ciento, a Iberia se le piden cifras entre un 35 y un 40 por ciento.

"La vía para encontrar una solución podría ser que la consultora independiente que analizó el caso de Iberia tomara en cuenta las alegaciones del gobierno de España sobre este punto", afirmó.

El ministro español de Industria reafirmó que si no hay acuerdo con la Comisión Europea antes del próximo 23 de diciembre, "no se opondrá" a que Iberia apruebe una ampliación de capital de hasta 130.000 millones.

"De acuerdo con nuestros asesores, la solicitud de inyección de capital de 130.000 millones de pesetas, pasa con creces el test del inversor privado", aseguró.

Eguigaray recalcó que "mi intención no es el conflicto, mi intención es el acuerdo".

### Una enmienda del Senado a la Ley de Contratos desbloquea 700.000 millones

En inversiones que estaban paralizadas

**VALLADOLID.**—El presidente de la Confederación Europea de la Construcción (EBC), Antonio Fontenla Ramil, aseguró ayer que una enmienda, aprobada en el Senado, sobre la Ley de Contratos "desbloquea 700.000 millones de inversiones que estaban paralizadas".

Fontenla Ramil presentó, en rueda de prensa, la Asamblea de esta Confederación que hoy se celebrará en el Palacio de Congresos de Valladolid, con la asistencia de más de un centenar de representantes de organizaciones europeas.

A su juicio, "con la antigua Ley de Contratos del 18 de mayo lo que se estaba produciendo era una gran paralización, porque exigía tener todos los terrenos para construir a disposición y eso es difícil".

"El mismo Ministerio de Obras Públicas reconoció que se dejaban de invertir más de 400.000 millones, aunque nosotros creemos que es una cantidad mayor", afirmó el presidente de la EBC.

Para Fontenla Ramil, las dos modificaciones introducidas en esta ley "se han hecho en aras a una mayor transparencia y eso me produce satisfacción".

El presidente gallego de los constructores europeos, que su-

ponen el diez por ciento del Producto Interior Bruto de toda la UE y crean el 20 por ciento de los empleos civiles, aseguró también que es "lógico que la presunción de inocencia se mantenga en todos los aspectos".

#### DELITOS

Antonio Fontenla Ramil se refirió así a la enmienda aprobada para permitir a las empresas que tuvieran algún responsable implicado en una investigación judicial sobre algún delito de los tipificados licitar obras.

"Esto permitirá mayor concurrencia y mayor transparencia en las licitaciones, y también un menor intervencionismo", aseguró Fontenla Ramil.

"No nos parece lógico que a quien se le pueda condenar sin ser efectivamente condenado por un juez, porque exigimos la mayor dureza una vez que la sentencia le sea desfavorable, pero nunca antes", añadió.

En opinión del presidente de la EBC, "ha ocurrido que resulta que un hecho imputado no es cierto y desencadena responsabilidades que perjudican a los trabajadores y producen desajustes que eliminan a las empresas de la construcción".

La EBC discutirá en Valladolid cómo promover y defender los intereses de sus asociados.



Viernes  
**8**  
Diciembre  
**1995**

**Santoral:** La Inmaculada Concepción de Nuestra Señora, Patrona de España.

**El Sol:** Sale a las 07:25, y se pone a las 16:48, (hora solar).

**La Luna:** Sale a las 18:20, y se pone a las 08:14, (hora solar)

**EL TIEMPO EN ÁVILA**


**AYER.** — Temperatura máxima: 6,2º a las 13:00 h. Temperatura mínima: 1º a las 02:00. Estado del cielo: Muy nuboso. Fenómenos Especiales: Nieve.

Información facilitada por el Observatorio Meteorológico de Ávila. Telf.: 211438.

**BONO LOTO**

Viernes 1 de diciembre de 1995			Lunes 4 de diciembre de 1995			Martes 5 de diciembre de 1995			Miércoles 6 de diciembre de 1995														
11	28	38	39	45	48	15	17	19	36	42	45	4	11	20	32	42	47	4	13	14	20	25	30
Complem.	40	8	Reintegro		Complem.	4	5	Reintegro		Complem.	35	5	Reintegro		Complem.	11	8	Reintegro					
Premios:					Premios:					Premios:					Premios:								
6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote						
5+compl.	0	16.842.896	5+compl.	1	16.842.896	5+compl.	3	6.608.517	5+compl.	3	6.608.517	5+compl.	0		5+compl.	0							
5 aciertos	49	616.876	5 aciertos	54	124.762	5 aciertos	60	132.170	5 aciertos	60	132.170	5 aciertos	61	314.595	5 aciertos	61	314.595						
4 aciertos	3.381	4.044	4 aciertos	3.460	3.083	4 aciertos	3.341	3.758	4 aciertos	3.341	3.758	4 aciertos	3.669	2.366	4 aciertos	3.669	2.366						
3 aciertos	63.187	400	3 aciertos	66.410	400	3 aciertos	62.580	400	3 aciertos	62.580	400	3 aciertos	63.778	400	3 aciertos	63.778	400						

**LOTERIA PRIMITIVA**

Jueves 7 de diciembre de 1995			Sábado 2 de diciembre de 1995			DIA SORTEO		Nº premiado					
3	14	16	24	32	39	6	7	10	13	28	35	Lunes, 4 de diciembre	7 2 4 2 1
Complem.	36	4	Reintegro		Complem.	20	4	Reintegro		Martes, 5 de diciembre	1 2 0 9 2	Miércoles, 6 de diciembre	-----
Premios:					Premios:					Jueves, 7 de diciembre	7 0 2 0 4	Viernes, 1 de diciembre	9 2 9 3 2
6 aciertos	-	-	-	-	6 aciertos	2	111.531.747	-	-	SERIE:	1 5 1	 <p>Ultimo número premiado: <b>7 0 2 0 4</b> SERIE:</p>	
5+compl.	-	-	-	-	5+compl.	14	3.296.505	-	-				
5 aciertos	-	-	-	-	5 aciertos	482	191.489	-	-				
4 aciertos	-	-	-	-	4 aciertos	22.637	5.713	-	-				
3 aciertos	-	-	-	-	3 aciertos	390.637	709	-	-				

TRENES		ESTACIÓN DE ÁVILA		TRENES	
RENFE		RECORRIDO			
CLASE	HORAR.	ORIGEN	DESTINO	CIRCULACIÓN Y NOTAS	
Estrella	01:05	BILBAO	MALAGA	S. Cir. 21, 26 y 28-XII- 2 y 4 - I. Dº 30-3 a 9-4 (1)	
Estrella	04:24	MALAGA	BILBAO	D.º exc. S. y D. N.C. 12-10, 1 y 9-11, 6, 8 y 25-12-95 y 1-14,5-IV	
Regional	05:30	ÁVILA	MADRID AT.	D.º de Irún. D.º de Bb., exc. D. No cir. 25-12-95 y 1-1-96.	
Estrella	05:55	IRÚN/BILBAO.	MADRID CH.	D.º exc. dom. No cir. 25-XII-95 y 1-1-96.	
Estrella	06:20	SANTANDER/GIJON	MADRID CH.	D.º exc. S. y D. No cir. Festivos.	
Regional	06:25	AVILA	MADRID AT.	Cir. 3-12 a 11-12, 22-12 a 9-1 y 31-3 a 15-4. N. c. 25-12 y 1-1-96	
Estrella	06:35	VIGO/PONTEVEDRA	MADRID CH.	Diario de Coruña (2)	
Estrella	06:55	CORUÑA/PONTE/VIGO	MADRID CH.	Diario exp. domingos	
Estrella	07:07	FERROL	MADRID CH.	Circula laborables.	
Reg. Exp.	08:20	PALENCIA.	MADRID AT.	Laborables excepto sábados.	
Regional	08:41	SALAMANCA	MADRID CH.	Laborables excepto sábados	
Regional	08:48	MADRID-AT.	AVILA	Diario.	
Regional	09:15	AVILA	MADRID AT.	Diario. No cir. 25-XII y 1-1.	
Intercity	09:25	MADRID CH.	GIJON	Diario	
R. Expr.	10:11	LEÓN	MADRID CH.	Diario	
Talgo	10:19	MADRID CH.	SANTANDER	Diario	
Regional	10:44	MADRID AT.	AVILA	Diario	
Regional	11:00	SALAMANCA.	MADRID CH.	Diario	
Regional	11:09	MADRID CH.	SALAMANCA	Diario	
Reg. E.	11:15	VITORIA.	MADRID CH	Diario exc. Domingos	
Intercity	11:21	MADRID CH.	IRUN	Diario	
Regional	12:10	AVILA	MADRID AT.	Diario	
Talgo	12:18	SANTANDER	ALICANTE	Diario	
Regional	12:39	MADRID AT.	AVILA	Diario	
Reg. E.	12:58	MADRID AT.	LEÓN	Diario	
Intercity	13:26	IRUN.	MADRID CH.	Diario exc. sábados	
Regional	14:15	AVILA	MADRID AT.	Diario	
Reg. E.	14:40	MADRID CH.	VITORIA	Diario	
Talgo	15:21	MADRID CH	CORUÑA/VIGO	Diario (Dom. proc. de Alicante)	
Regional	15:43	MADRID AT.	AVILA	Diario	
Regional	15:45	SALAMANCA	MADRID CH.	Vi. y Dm. y 5-XII, 3-IV. No c. 8-XII, 5-IV.	
Regional	15:50	MADRID CH.	SALAMANCA	Vi. y Dm. y 5-XII. No c. 8-XII, 5-IV.	
Talgo	16:05	CORUÑA/VIGO	ALICANTE	Sábados	
Regional	16:06	MADRID CH.	VALLADOLID	Diario	
Talgo	16:16	GIJON.	ALICANTE	Diario (Sbd. solo trayecto Gijón-Madrid Ch.).	
Talgo	16:21	ALICANTE	GIJON	Diario (Dm. sólo trayecto Madrid Ch-Gijón.).	
Regional	17:15	AVILA	MADRID AT	Diario	
Reg. Li.	17:30	MADRID AT.	PONFER./SANTAN.	Viernes y 25-XII y 1-1.	
Regional	17:47	LEON	MADRID CH.	Diario	
Regional	17:50	MADRID CH.	SALAMANCA	Diario	
Talgo	17:56	MADRID CH.	SANTANDER	Diario	
Regional	18:39	MADRID AT	AVILA	Diario	
Regional	18:40	VALLADOLID.	MADRID AT.	Domingos y 25-XII, 1-1. No c. 24 y 31-XII	
Reg. E.	18:56	MADRID AT.	VITORIA	Diario exc. Sábados	
Reg. E.	19:10	LEON	MADRID CH.	Diario	
Regional	19:18	SALAMANCA	MADRID CH.	Diario	
Talgo	19:50	SANTANDER.	MADRID CH.	Diario	
Reg. E.	19:58	MADRID AT.	LEON	Diario	
Talgo	20:03	CORUÑA/VIGO	MADRID CH.	Diario exc. sábados	
Regional	20:12	AVILA	MADRID AT	Diario	
Regional	20:40	LEON	MADRID AT.	Dom. y 25-XII, 1-1. No c. 24 y 31-XII.	
Regional	20:52	MADRID CH	SALAMANCA	Diario exc. Sábados	
Intercity	20:58	GIJÓN	MADRID CH.	Diario. No c. 24 y 31-XII	
Regional	21:00	AVILA.	MADRID AT.	Dom. y 1 y 9-XI, 25-XII, 1-1 y 15-V. N. c. 24y31-XII	
Intercity	21:10	IRUN	MADRID CH.	Sábados	
Regional	21:20	MADRID AT.	AVILA	D.º Cont. a Vall. los V. (3)	
Reg. Ex.	21:49	VITORIA	MADRID AT.	Diario.	
Reg. E.	21:55	MADRID AT.	PALENCIA	Diario exc. S.	
Regional	21:59	SALAMANCA.	MADRID CH.	Dom. y 25-XII y 1-1. No c. 24 y 31-XII	
Reg. Lin.	22:16	SANTANDER/PONF.	MADRID AT.	Dom. y 25-XII y 1-1. No c. 24 y 31-XII	
Regional	22:39	MADRID AT	AVILA	D.º N. c. entre El Esc. y Av. 24 y 31-12	
Estrella	23:00	MADRID CH.	FERROL	Diario exc. S. No c. 24 y 31-XII.	
Estrella	23:20	MADRID CH	CORUÑA/VIGO/PONT	D.º a Cor. N. c. 24,31-12	
Estrella	23:37	MADRID CH	VIGO/PONTE	(4)	

Valido a partir del 24/09/95

**EL DIARIO DE ÁVILA**

HACE 25 AÑOS...

(...)

Esta "documentación" a que nos referimos, aclaramos, para evitar suspicacias, es el "Libro de Familia" de los padres, donde consta la anotación por ese Registro Civil, de "Juana", etc., cuyos demás datos coinciden plenamente.

Nos encontramos pues -prosigue- ante un caso insólito, en el que se pretende alistar a un dama y nosotros defendemos lo

contrario, por estimar que no sería procedente, aparte de que, por tal determinación podría alterar la disciplina militar -figúrese, V.I., una hermosa dama, entre tanto soldado, ilo que podría ocurrir! así pues, nosotros deseamos que el caso se aclare, documentalmente si es posible, para no dar lugar a dicho alistamiento.

(...)

**TELEFONOS DE INTERES**

Protección Civil ...	25 07 84	<b>Policia Local</b>	
Bomberos .....	21 10 80	Ávila .....	21 11 88
	22 44 50	Arenas .....	37 00 69
<b>Cruz Roja</b>		Arévalo .....	30 00 92
Ávila (Urgenc.)	22 22 22	Barco .....	34 00 13
Arenas .....	37 14 66	Guardia Civil .....	062
Arévalo .....	30 08 64		22 11 00
Barco .....	34 04 70	<b>Seguridad Social</b>	
Barraco .....	28 12 20	Ávila .....	21 29 99
Las Navas (91) 897 21 07		Arenas .....	37 00 60
Piedrahita .....	36 08 14	Ayuda Contra la	
Policia .....	091	Drogadicción	900 16 15 15
		Correos .....	25 63 64
		Renfe .....	25 02 02
		Est. Autobuses .....	22 01 54
		Taxis (Sta. Tere.)	21 19 59
		Taxis (Estación) ...	22 01 49



**FARMACIAS DE GUARDIA**

**HOY**

**Viernes día 8**

**D. Daniel de Fernando**

Virgen de las Angustias, 37

**MAÑANA**

**Sábado día 9**

**D. Dionisio Simón Pinto**

Plaza del Rollo, 15

**OFRECIDA POR**

Chocolates y Cafés



Paseo D. Carmelo, 26  
Teléfono: 220591

**CINE**

CINE TOMÁS LUIS DE VICTORIA: Teléf.: 220020. CERRADO POR REFORMA

**BINGO**

Casino abulense: Abierto todos los días de 6 de la tarde a 3,30 de la madrugada. Vísperas de festivo, de 6 a 4.

(1) L. Cir. 22, 24, 27, 29 y 31-XII-95. 3, 5 y 1-96. Cir. D.º 31-III al 10-IV. No cir. 25-XII y 1-1.  
(2) No cir. 25-XII y 1-1. De Vigo a Pont. No c. del 3-XII al 11-XII del 22-XII al 9-1.  
(3) D.º Continúa a Valladolid los V. 11-X, 5-XII, 3 y 30-IV exc. 13-X, 8-XII y 5-IV y 3-V.  
(4) Cir. del 1-XII al 9-XII. del 20-XII al 7-1. del 29-III al 13-IV. No c. 24 y 31-XII.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:  
Plaza de Santa Ana, 2  
Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados. de 9,30 a 12  
Tardes: De 4,30 a 7,30  
Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después

**TARIFA**  
Hasta 10 palabras  
(Mínimo) 400 Ptas.  
Cada palabra más 40 Ptas.  
+16% IVA

## ALQUILERES

—ALQUILO PISO, muy soleado, amueblado. Zona Santiago. Calefacción individual. ☎ 22.69.57.

—ALQUILO PISOS Vallespín, 9. Reformados. ☎ 21.27.20.

—SE ALQUILA oficina. Edificio Posada de la Fruta. ☎ 211351.

—PARTICULAR. Alquila local comercial; oficina y piso amueblado. Duque de Alba. ☎ (91) 552.02.94.

—SE ALQUILA VIVIENDA y apartamento en Capitán Peñas, 16. Llamar de 21 a 22 horas. ☎ 22.08.51.

## COCHES VENTA

RE-ESTRENO  
CATYMSA

NISSAN

Ctra. Madrid, Km. 110,5  
Tlfs.: 22 22 12/6 y 22 09 54  
ÁVILA

VEHÍCULOS km. 0

- \* PRIMERA 2.0
- \* ALMERA DIESEL
- \* MÁXIMA QX
- \* MICRA3 puertas 1.3

VEHÍCULOS V.O.

- \* CITROEN AX DIESEL
- \* CITROEN VISA
- \* SUZUKI LARGO
- \* FORD ESCORT

## DEMANDAS

—SE OFRECE repartidor autónomo con o sin furgoneta, experiencia en paquetería y prensa. ☎ 908-609109.

## IMPAGOS

—COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. 983 / 357611-354887.

## TRABAJO

**VAQUERO PARA FINCA CERCANA A ÁVILA. IMPRESCINDIBLE RESIDIR EN LA FINCA.**

INFORMES  
☎ 91-310 30 31.

## PISOS VENTA

—SE VENDEN dos pisos, 3 dormitorios, en el pueblo de Burgoondo. ☎ 25.49.82.

—ALICANTE, Guardamar del Segura. Directamente del constructor, pisos dos dormitorios desde 3.500.000. (96) 5729444.

—VENDO PISO centrico, calidades inmejorables, soleado, plaza de garaje. ☎ 22.10.65.

—VENDO DUPLEX. Interesante oportunidad. ☎ 255937.

## TRASPASOS

—SE TRASPASA Centro Ecuestre, en funcionamiento, bonito lugar. ☎ 908-000417.

—TRASPASO RESTAURANTE económico. ☎ 255937.

## VARIOS

### MASTER'S

\* MASAJES.  
\* RELAX. ESTRESS.  
\* HIDROMASAJE.  
ATENDIDO POR SEÑORITAS  
DE 11 MAÑANA A 10 NOCHE. VISA  
TELÉFONO 22 03 80.

## VENTAS

POMAR. C/ Vallespín. 4 dormitorios. 225035.

POMAR. C/ Duque de Alba de 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Garaje. A estrenar. 225035.

POMAR. Chalets en Urb. "Las Hervencias". Varios tamaños. 225035.

POMAR. Apartamento de 1 dormitorio en P.º Don Carmelo. Cocina amueblada. A estrenar. Exterior. Garaje y trastero.

POMAR. Piso de 3 dormitorios en C/ Eduardo Marquina. 225035.

POMAR. Piso de 3 dormitorios en C/ Vallespín. 225035.

POMAR. Pisos de 2 dormitorios en Avda. José Antonio. A estrenar. 225035.

POMAR. Nueva promoción de Chalets pareados en Urb. "Fuentes Claras". Con parcelas desde 250 m.². 225035.

**POMAR**  
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
P.º DOS DE MAYO, 6 - TLF. 22 50 35

## EN VENTA:

—C/ Yugo y Flechas: Locales desde 40 m.².

—C/ Doctor Fleming: Local 56 m.².

—C/ N.ª S.ª de Sonsoles: Local-Oficina 60 m.².

—C/ Candeleda: Local 74 m.².

—C/ N.ª S.ª de Sonsoles: Local 125 m.².

—C/ Capitán Peñas: Local 126 m.².

—C/ Avda. Madrid: Local 200 m.².

—C/ Segovia: Local 240 m.².

INMOBILIARIA **VJ**  
Avda. José Antonio, 10  
Teléfono 256121

—INTERESADOS FINCAS en Ávila de 50 a 500 hectáreas. ☎ 91/3104625 y 91/3104697.

—VENDO CAMIÓN cuba pienso hidráulica. Perfecto estado. 973/791123.

—VENDO PARCELA en Residencial Las Hervencias. ☎ 221708.

—ARÉVALO. VENTA plazas garaje y trasteros, nivel de calle, locales comerciales. Plaza del Real. ☎ 923-25.87.28/26.20.78.

—VENDO O alquiler local de negocios, propio despacho profesional. Edificio Cafetería El Grande. ☎ 222149.



Espacio  
para  
su  
ANUNCIO

Teléfonos  
25-15-36 y 37

Plaza Santa  
Ana, 2  
ÁVILA  
05001

## VENTA LOCALES

- C/ Dr. Fleming, 53 m.². Acondicionado
- C/ Duque de Alba, 62 m.². Acondic.
- C/ Dr. Fleming, 49 m.². (Multitienda).
- Avda. Juan Pablo II, 83 m.². Sin Acondic.
- C/ Valle del Corneja, 71 m.². Sin Acondic.
- C/ Valle del Corneja, 78 m.². Acondic.
- C/ Martín Carramolino, 50 m.² Acond.
- C/ Sor M.ª de San José, 530 m.². Sin Acondi.

## CAMARASA A.P.I

GESTION INMOBILIARIA  
COORDINADA  
C/ Doctor Fleming 3 - bajo  
ÁVILA

Teléfono: 212222 - 212649

## CAMARASA

# EL DIARIO DE AVILA

## ANUNCIOS POR PALABRAS A TRAVÉS DEL CORREO

Si usted desea anunciarse en esta Sección, puede hacerlo de dos formas:

- 1.ª Mediante una Agencia de Publicidad
- 2.ª Directamente desde su domicilio, utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL DIARIO DE AVILA. Publicidad. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 AVILA

### TEXTO

(Escriba con letra clara o a máquina)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### DATOS PERSONALES

NOMBRE .....  
DIRECCIÓN .....  
POBLACIÓN .....  
TELÉFONO ..... N.I.F. ....  
DÍAS DE PUBLICACIÓN .....

COSTE DEL ANUNCIO: PRECIO POR DIA 464 PESETAS (10 palabras, mínimo). Cada palabra más, 47 pesetas.  
CALCULE EL IMPORTE E INCLUYA EN EL ENVÍO RESGUARDO DE GIRO POSTAL, TELEGRÁFICO O TALÓN NOMINATIVO A FAVOR DE DIARIO DE ÁVILA, S.A.

FINCAS NOVO vende c/ San Segundo, piso seminuevo, 18 millones.  
FINCAS NOVO, vende, zona centro c/ Doctor Fleming, piso 4 dormitorios, Edificio Los Jerónimos, garaje.  
FINCAS NOVO, vende en zona centro, c/ Isaac Peral, 2 dormitorios, con garaje.  
FINCAS NOVO vende, zona centro, apartamento de 1 dormitorio, c/ San Segundo.  
FINCAS NOVO vende c/ Jesus del Gran Poder, frente al hospital, piso 3 dormitorios, garaje.  
FINCAS NOVO vende en Paseo San Roque, piso 4 dormitorios, 12 millones.  
FINCAS NOVO vende frente a la Ciudad Deportiva, piso de 3 dormitorios, con o sin garaje.  
FINCAS NOVO vende en c/ Ajates, apto. reformado, 8.5 millon.

**FINCAS NOVO**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

C/ San Juan de la Cruz, nº 3 - 1.º  
☎ 25 11 18

FINCAS NOVO vende en c/ Virgen de la Soterraña, piso de 3 dormitorios, 8,7 millones.  
FINCAS NOVO vende en Avda. de la Inmaculada, piso de 3 dormitorios, económico, 7 millones.  
FINCAS NOVO vende, piso 3 dormitorios, en c/ Batalla de Brunete.  
FINCAS NOVO vende, apartamento de 1 dormitorio, en c/ Alferz Provisional, nuevo.  
FINCAS NOVO vende, piso de lujo en Avda. 18 de Julio, piso de 4 dormitorios, 2 baños, garaje, 125 metros útiles.

FINCAS NOVO vende  
En Centro de Avila  
Pz. de la Victoria junto Ayto.  
Edificio con 3 pisos  
(1 por palta)  
y local comercial  
OPORTUNIDAD

RESIDENCIAL  
" PUENTE ADAJA "  
VENTA DE CHALET

SALON DE 40 MTS  
COCINA CON TERRAZA DE 25 MTS  
4 DORMITORIOS  
CUARTO DE ESTAR CON SALIDA A JARDIN  
2 CUARTOS DE BAÑO Y UN ASEO AMPLIO GARAJE TRASTERO  
ZONAS COMUNES CON PISCINA Y CESPED

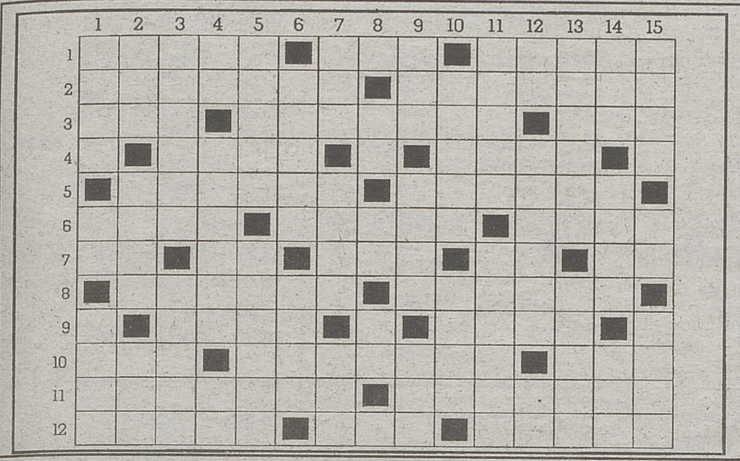
CONFIE SUS OPERACIONES INMOBILIARIAS A

**FINCAS NOVO**  
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

C/ San Juan de la Cruz, nº 3 - 1.º  
☎ 25 11 18



**CRUCIGRAMA (Por KLOSTAN)**



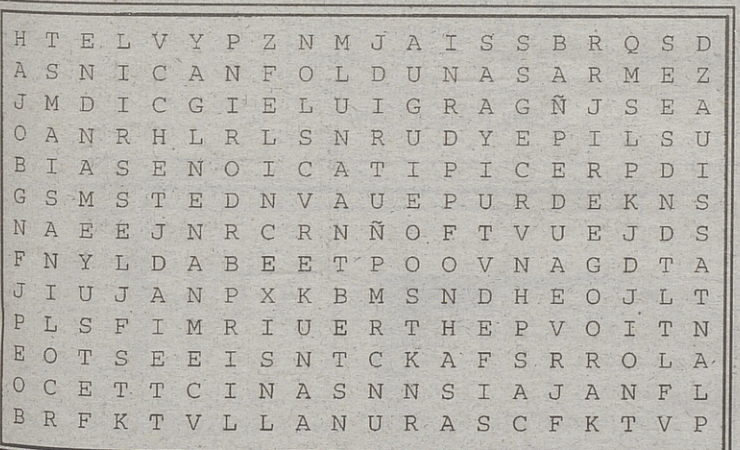
**HORIZONTALES.**-1. Tostará al horno. Antiguo toro europeo. Arremeto. 2. Rigurosos. Regalos. 3. Cólera. Terminará. Cerveza inglesa. 4. Símb. del azufre. Planta de fibras textiles. La primera. Príncipe árabe. Vocal gorda. 5. De poco costo. Falda peruana, pl. 6. Culto de ciertos negros antillanos a deidades paganas. Minoría selecta. Demostrativo, pl. 7. Pron. personal. Negación. Campo de trilla. Símb. del aluminio. Río italiano. 8. Aproximo. Agregado. 9. Matr. levantina. Agarrar. Matr. cántabra. Masa cerebar. Matr. astur. 10. Adv. de cantidad. Ave rapaz diurna. Océano. 11. Nace el día. Que se comienza a mostrar. 12. Bracean y flotan en el agua. Hermana religiosa. Capítulos del Corán.  
**VERTICALES.**-1. Ciudad italiana. Dirígete hacia allí. Siente amor. 2. Ente. Sello de plomo de ciertos documentos pontificios. Dueña. 3. Garantizad. Desposad. 4. Nota musical. Natural de Irún. Símb. del sodio. 5. Embuste. Principio de algo. 6. Pino muy resinoso. Onomatopeya del sonido de rotura. 7. Siglas de Estados Unidos de América. Aceite de oliva. Miras, observas. 8. Vigésimoprimer letra. Matr. extremaña. Símb. del iridio. Afirmación. Vocal cerrada. 9. Canto lírico. Anudas, amarras. Dios del hogar. 10. Eche arena. Utilizas. 11. Corteja. Divertidos. 12. Símb. del titanio. Levántelas. Voz de la vaca. 13. Avarientos. Domesticar. 14. Oxido de calcio. Batracio anuro. Ciudad de la antigua Yugoslavia. 15. Ososo. Voz arriera. Palo de la baraja.

**RESPUESTAS**

**HORIZONTALES.**-1. Asará. Uro. Ataca. 2. Severos. Dádivas. 3. Ira. Acabará. Ale. 4. S. Lino. A. Emir. O. 5. Barato. Anaacos. 6. Vudú. Elite. Esas. 7. El. No. Era. Al. Po. 8. Aceco. Sumado. 9. A. Asir. S. Seso. O. 10. Más. Gavilán. Mar. 11. Amanece. Asomado. 12. Nadas. Sor. Suras.  
**VERTICALES.**-1. Asis. Ve. Arman. 2. Ser. Bula. Ama. 3. Avalad. Casad. 4. Re. Irunes. Na. 5. Arana. Origen. 6. Oco. Crac. 7. USA. Oleo. Ves. 8. R. B. A. I. S. O. 9. Oda. Ates. Lar. 10. Arena. Usas. 11. Adana. Amenos. 12. Tl. Ico. las. Mu. 13. Avaros. Domar. 14. Cal. Sapo. Ada. 15. Oseo. So. Oros.

**SOPA DE LETRAS (Por KLOSTAN)**

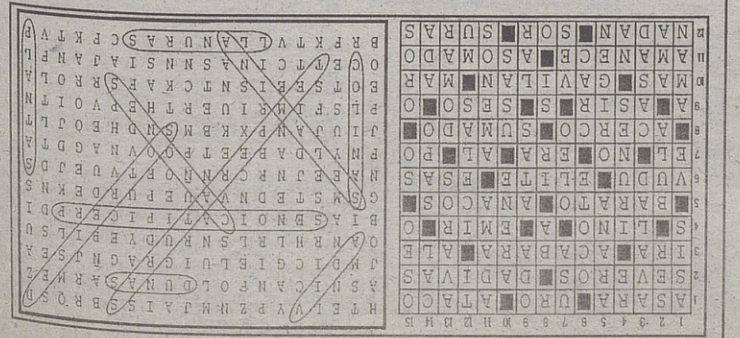
Localice en la sopa de letras las palabras del texto inferior reseñadas en negrita. Puede encontrarlas en cualquier sentido o dirección.



**BUSCAR**

Los **desiertos** son áreas con **precipitaciones** inferiores a los 250 l/m<sup>2</sup>. anuales. Están formados por **colinas** escarpadas, **cañones** de paredes verticales y **llanuras** pedregosas o cubiertas de **dunas**. Las escasas precipitaciones y altas **temperaturas** hacen que la **vida** en el desierto sea difícil: sólo unas pocas especies de **plantas** y **animales** sobreviven en él.

**SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS**



Emilio Aragón protagoniza "Médico de familia"

**"Médico de familia" no tiene rivales en los índices de audiencia**

Con casi 7 millones de espectadores

**MADRID.**—No hay quien pueda con él. Ni Lobatón, ni tan siquiera el fútbol, dos valores consagrados en la pequeña pantalla, pueden hacer sombra al "Médico de familia" de Tele 5. Emilio Aragón es ahora mismo el rival más peligroso que cualquier programa puede encontrarse en la parrilla, a la hora de competir por los índices de audiencia.

Si en las tres semanas precedentes había sido superior a un partido de fútbol de la selección española, al "¿Quién sabe dónde?" de Lobatón, y al espacio "A las diez en casa" de Joaquín Aro-

zamena y la película "Tango y Cash", sucesivamente -el "Sebusca" de Antena 3 nunca fue competencia-, en la presente ha estado por encima del trascendental partido de la Copa de la UEFA entre el Barcelona y el Sevilla.

Casi siete millones de espectadores de audiencia media -6.906.000- frente a los 5.517.000 personas que vieron el encuentro de fútbol, y un "share" -cúota de pantalla- del 38'2 por ciento, frente al 32'2 por ciento de la retransmisión deportiva, demuestran la imbatibilidad de la que hace gala la telecomedia de Tele 5.

**Michael Jackson, ingresado en un hospital de Nueva York por deshidratación**

Sufrió una bajada de presión sanguínea

**NUEVA YORK.**— El cantante pop Michael Jackson fue internado ayer en un hospital neoyorquino, después de desmayarse durante un ensayo a causa de falta de líquidos. Jackson fue llevado de urgencia a bordo de una ambulancia al hospital Beth Israel.

Un portavoz del servicio de urgencias de Nueva York aseguró que el estado de Jackson era "grave", pero el hospital dijo más tarde que era "estable". El cantante estadounidense, de 37 años, no sufrió un ataque cardíaco como habían señalado las primeras noticias, sino que fue víctima de una fuerte bajada de presión sanguí-

nea -hipotensión-, causada por la falta de líquidos.

Jackson deberá permanecer internado en el hospital para completar una serie de estudios sobre su salud.

"Recibimos la información de que había sufrido un paro cardíaco sobre el escenario del teatro", señaló el portavoz del servicio de urgencias John Hanchar. De acuerdo con informaciones de emisoras de radio estadounidenses, Janet Jackson, hermana del cantante, se dirigió inmediatamente al hospital. Jackson estaba ensayando en el teatro Beacon de Manhattan para un show programado para el sábado.

**RADIO**

**RADIO 5**  
 1.098 A.M.; 102.4 F.M. Estéreo.  
 De lunes a viernes, noticias a todas las horas. Boletines de información local y provincial a las 07.40 y, desde las 08.40, cada media hora, hasta las 20.40. Boletines de información regional a las 07.25; a las 07.55 y, desde las 08.55, cada media hora hasta las 20.55.

**RADIO 2**  
 92.0 F.M. Est. 24 h. de música clásica.

**RADIO 3**  
 97.8 F.M. Estéreo. Música Pop.  
**SER ÁVILA 94.2 FM-Estéreo**  
 06.00-12.20. Hoy por hoy (Iñaki Gabi-londo). (7.20, 8.20 y 9.25. Hoy por hoy Ávila. (Luis Sánchez). 12.20-14.00. Hoy por hoy Ávila (M.ª Angeles Hernández y Juan José González). 14.00-15.10. Hora 14. (J. Glez Ferrari). A las 14.15: Hora 14 Ávila (Luis Sánchez). 15.10-16.00 El Vestuario (Juan José Juan José González). 16.00-19.00 La ventana (Javier Sardá). 19.00-20.00 El Club de la Tarde (Luis Sánchez). 20.00-20.30. Hora 20. (Javier del Pino). 20.30-21.00. Ser Deportivos (Manuel Lama). 21.00-22.00. La media vuelta (Ignacio Lewin). 22.00-24.00. Hora 25 (Carlos Llamas). 24.00-01.30. El Larguero (José Ramón de la Morena). 01.30.03.00. Hablar por hablar. Gemma Nierra). 03.00-04.30. Si amanece nos vamos. (Roberto Sánchez). 04.30-06.00. El Larquero. Repetición. A las horas en punto. Ser Informativos.

**CADENA DIAL ÁVILA**  
 96.4 FM Stereo  
 10.00 h. a 14.00 h. (local) con M.ª José Hernández. 14.00 a 17.00 (cadena) Nacional. 17.00 a 20.00 (local) con Paco Torre. 20.00 a 21.00 (cadena) "La flor de la canalla" con Paco Clave. 21.00 a 00.00 (cadena) "El gusto es mío" con Cristina Tarraga. 00.00 a 03.00 (cadena) "Noche tras noche" con Julio López. 03.00 a 10.00 (cadena) Nacional.

**RADIO AVILA ONDA CERO**  
 92.9 Frecuencia Modulada  
 6.00.- Al día. (Juan Ramón Lucas). 7.10. Castilla y León Al día. (José Luis Arranz). 7.20. Al día. (Juan Ramón Lucas). 7.50. Avila al día. (Carlos de Miguel). 8.00. Protagonistas. (Luis del Olmo). 13.00. Protagonistas de Avila. (Ana Agustín). 13.50. Noticias de Avila. (Ignacio de la Lastra). 14.00. Noticias de las dos. (Félix Madero). 14.30. Primer Tiempo. Deportes en Avila. (Luis María Soto). 15.00. Un mundo sin barreras. (Roberto Martín). 16.00. Lo que hay que oír. (Reyes Monforte). 17.00. La radio de Julia. (Julia Otero). 20.00. Informativo. 20.10. Información Regional Castilla y León. (Marisol Calleja). 20.20. La Brújula de Avila. (Emilio Martín). 21.00. Primer tiempo. (José Antonio Luque). 22.00. La Brújula. (Ernesto Sáenz de Buruaga). 00.00. El Penalty. Eduardo García y Fernando Ruiz). 01.00.-Noches de radio. (Concha García Campoy). 02.00. Turno de noche. (Juan Antonio Cebrián). A todas las horas en punto, boletines informativos.

**RADIO TIETAR O. CERO 88.4 F.M.**  
 05.00 Al día. (Juan Ramón Lucas). 07.20 Castilla y León al día. (José Luis Arranz). 07.50. Avila al día. (Con Carlos de Miguel). 08.00 Protagonistas. (Con Luis del Olmo). 12.30 Protagonistas Valle del Tiétar. (J. Jiménez Amorín). 13.00 Noticias a la una. (Carlos de Miguel). 13.15 Protagonistas del Tiétar. (J. Jiménez Amorín). 14.00 El Informativo de la dos. (E. Sáez de Buruaga). 14.30 Informativo de las dos. Castilla y León. 14.40 El informativo de las dos. Avila. (Ignacio de la Lastra). 14.45 Deportes en Avila. (Juan Antonio Alvarez). 15.00 Con Solera. (Jorge Lago). 16.00 La Radio de Julia. (Julia Otero). 19.00 Radio Tietar Onda Cero música. 20.00 El informativo de las ocho. (Manuel Antonio Rico). 20.30 Deportes en Castilla y León. 20.40 Deportes en Avila. 21.00 Sin barreras. (A Madrid). 22.00 La burbuja. (Manuel Antonio Rico). 23.45 El penalty. (J. J. Santos y Alfonso Azuara). 01.00 Una hora más. (A. Aberasturi). 02.00 Turno de noche. (Juan Antonio Cebrián). A todas las horas en punto boletines informativos.



	TVE 1	LA 2	TELEMADRID	TELE 5	ANTENA 3	CANAL PLUS
MAÑANA	06,30.- CINCO MUCHACHOS 07,00.- ESTAMOS DE VACACIONES 10,20.- BUGS BUNNY SUPERTAR 11,45.- LA DOCTORA QUINN 12,45.- VACACIONES DE CINE "Un androide muy humano" (USA/1992/81'18") Dirección: Eric Luke Intérpretes: Alan Thicke, Christopher Neame 14,30.- LA COCINA DE CARLOS ARGUINANO	06,00.- EURONEWS 07,30.- LA 2. NOTICIAS 08,20.- NATIONAL GEOGRAPHIC 09,15.- BALLET 11,00.- SANTA MISA 12,00.- BALONMANO. ALL STAR 14,00.- PINNIC 15,00.- CIFRAS Y LETRAS	07,30.- A SABER 08,00.- PASACALLE. 08,55.- MASK. 09,20.- PIGMALIÓN 09,40.- DORAEMON 10,00.- BUGS BUNNY. 10,10.- LOS PICAPIEDRA. 10,35.- STAR TREK 11,25.- LA BANDA DE PELÍCULA. "Lucky Luke en Daisy Town". 12,45.- CAZAFANTASMAS 13,10.- DANIEL EL TRAVIESO 13,35.- CASPER.	07,50.- EL CUBO MAGICO 08,15.- LA MAGIA DE EMI 08,40.- EL EMPERADOR 09,05.- SUPERMARIO BROS 09,30.- BATMAN 09,55.- EL GATO CON BOTAS 10,20.- LUPIN 10,45.- BOTS MASTER 11,10.- SUPERBOY 11,35.- JOVENES JINETES 12,25.- MATINAL DE CINE "El regreso de los tres mosqueteros" (1989 - 97) 14,00.- ENROLLATE	07,00.- NOTICIAS 07,20.- CLUB MEGATRIX 10,30.- SPIDERMAN 10,55.- UN ROBOT EN CASA 11,25.- LA TRIBU DE LOS BRADY 12,25.- COLMILLO BLANCO 13,00.- BONANZA 14,00.- ALF 14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR	08,05.- ABC WORLD NEWS 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS 08,55.- NOTICIAS 09,00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS 09,25.- MÁS DEPORTE 10,00.- CINE: "El hombre sin rostro" (V.O.) 11,51.- CINE: "Astucias de mujer" 13,30.- LOS 40 PRINCIPALES 14,00.- TELESERIE: Mi viejo rockero 14,30.- MÁS DEPORTE
	TARDE-NOCHE	14,30.- LA COCINA DE CARLOS ARGUINANO 15,00.- TELEDIARIO 1 15,45.- VACACIONES DE CINE "Capitán América" (USA/1990/92'56") Dirección: Albert Puy Intérpretes: Matt Salinger, Ronny Cox 17,40.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN 18,35.- ESPECIAL CINE "Dulce hogar, a veces" (USA/1989/118') Dirección: Ron Howard Intérpretes: Steve Mahtin, Tom Hulce 21,00.- TELEDIARIO 2 21,35.- EL TIEMPO 21,40.- ESTAMOS DE VUELTA 22,10.- EL SEMAFORO	15,30.- GRANDES DOCUMENTALES 16,30.- JARA Y SEDAL 17,00.- ZONA FRANCA 18,00.- MUSICAL: Concierto de UB40 19,00.- BARRIO SESAMO 19,30.- LOCOS POREL BASKET 20,00.- LA CRIATURA DEL PANTANO 20,30.- ZONA DE JUEGO 21,00.- LINGO 21,30.- LA 2. NOTICIAS 21,55.- HOY EN EL PARLAMENTO 22,00.- LA RUTA DE LOS EXPLORADORES 22,30.- NOCHE DE HUMOR ELLEN - DE MAL EN PEOR (23,25)	14,00.- TELENOTICIAS. 15,00.- ROMPECABEZOTAS. 15,30.- CINE: UNA DE AVENTURAS. "La sombra de un gigante" (USA/1966) Dirigida por Melville Shavelson. 17,55.- EL PROGRAMA DE ANA. "No me gusta la novia de mi padre". 19,00.- MADRID DIRECTO. 20,30.- TELENOTICIAS. 21,30.- SUCEDIÓ EN MADRID. "Estafas a vendedores de la ONCE con billetes fuera de curso"; "Conclusiones del juicio por la tragedia del cine Bilbao"; "Retrato de Domingo Malagón, ex falsificador de documentos en la clandestinidad".	14,30.- LAS NOTICIAS (1a. edición) 15,05.- ¡QUE ME DICES! 15,35.- TARDE DE CINE "La gran evasión" (USA/1963 - 165') Dirección: John Sturges Intérpretes: Steve McQueen, James Garner, Richard Attenborough. 18,55.- LA RULETA DE LA FORTUNA 19,50.- SU MEDIA NARANJA 20,30.- LAS NOTICIAS 21,10.- TELEUPON 21,15.- KARAOKE 21,40.- CINE CINCO ESTRELLAS "Quo Vadis?" (USA/1951 162') Dirección: Melvyn LeRoy. Intérpretes: Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov.	15,00.- NOTICIAS 15,35.- TELECINE "Doctor Zhivago" (USA/1965/192') Director: David Lean Intérpretes: Omar Sharif, Julie Christie. En los tiempos de la Rusia Imperial, Yuri Zhivago, huérfano desde la infancia, ha sido criado por una aristocrática familia, con cuya única hija contrae matrimonio al cabo de los años 19,35.- FARMACIA DE GUARDIA (Dos capítulos) 21,00.- NOTICIAS 21,30.- DE LO BUENO LO MEJOR 22,30.- EL RASTRILLO
MADRUGADA	00,00.- ESTO ES ESPECTACULO 01,30.- TELEDIARIO 3 01,45.- CINE DE MADRUGADA "Cuentos de ultratumba" (GB/1973/94') Dirección: Kevin Connor Intérpretes: Peter Cushing, David Warner En una tienda de antigüedades es comprado un valioso espejo por un precio muy bajo, a pesar de que su antigüedad es de 400 años. 03,25.- SIN FRONTERAS 04,15.- TELEDIARIO 4 04,45.- DIME LUNA	00,00.- ESTO ES LO QUE HAY 00,35.- DIAS DE CINE 01,35.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (II) "El corazón es un cazador solitario" (1968) Dirección: Robert Ellis Miller. Intérpretes: Alan Arkin, Sonda Locke. -V.O.S. 03,35.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (II) "Walker" (1988) Dirección: Alex Cox. Intérpretes: Ed Harris, Richard Masur. V.O.S. 05,10.- LOS CASOS SECRETOS DEL F.B.I. 05,35.- DESPEDIDA Y CIERRE	00,30.- TREINTA MINUTOS. "Después del mono". 01,00.- TELENOTICIAS. 01,05.- CINE: UNA DEL OESTE. "Tom Horn" (USA/1980) Dirigida por William Wiard. 02,45.- CINE: SALA DE MADRUGADA. "Doce hombres sin piedad" (USA/1957) Dirigida por Sidney Lumet. 04,20.- INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM.	01,00.- AQUÍ NO HAY QUIEN DUERMA Con Pepe Carrol 02,00.- MADRUGADA DE CINE "Enfermera de noche" (ITA/1978 - 91') Dirección: Pier Giorgio Ferretti Intérpretes: Gloria Guida, Gino Milli, Femi Benussi. 03,30.- NOVEDADES INCREIBLES 03,55.- MADRUGADA DE CINE (II) "Promesas y mentiras" (USA/1979 - 121') Dirección: Tony Luraschi Intérpretes: Craig Wesson, Sterling Heyden, Niall Toibin.	01,00.- LA GALA DE LOS AÑOS 20 02,35.- NOTICIAS 03,05.- CINE DE MADRUGADA "Una mujer indecente" (NLD/1991/92') Director: Ben Verbong Intérpretes: José Way y Huub Stapel Emilia y Charles disfrutan de una vida acomodada junto a su pequeña hija Ana. 04,45.- TELEVENTA 06,10.- CINE DE MADRUGADA "Así como eres" (ESP/ITA. 1978. 102') Dir: Alberto Lattuada Int: Marcello Mastroianni, Natassia Kinsky	.../... A la compañía petrolífera Aegis no le importan ni la belleza de Alaska ni sus nativos. 23,39.- CINE: "Corina, Corina" 01,31.- CINE X: "Perversión total" 03,03.- CINE: "A través de los olivos" 05,36.- CINE: "Marcado por la rabia"



## El Cine en Casa

"La gran evasión"  
15,35 TELE 5

Un reparto plagado de estrellas -Steve McQueen, James Garner, Richard Attenborough... incluso Pelé- dan vida a los atormentados prisioneros de un campo de guerra nazi. Escapar es la única esperanza, para lo que pondrán en marcha un sofisticado plan. Buenos muy buenos y malos malísimos para un perfecto ejemplo del cine de acción y aventuras.

"Doctor Zhivago"  
15,35 ANTENA 3

Un clásico del cine de los años sesenta. Se trata de una producción norteamericana que protagoniza Julie Christie y Omar Sharif ("Top Secret"). Con un trasfondo político de la época de la Rusia Imperial se desarrolla esta historia en la que un médico, casado, se siente atraído por una bella mujer.

"Capitán América"  
15,45 TVE 1

Una producción USA que cuenta con un desconocido reparto. Albert Puy dirige este film que tiene como trasfondo la época del nazismo y que pone de relieve la idea de Hitler del "Superhombre".

"Quo Vadis?"  
21,40 TELE 5

Con un estupendo reparto, formado por Deborah Kerr, Robert Taylor y Peter Ustinov, "Quo vadis?" se presenta como una historia dramática que cuenta como un soldado romano se enamora de la hija de uno de los líderes cristianos, en medio de la persecución de Nerón.

"Una mujer indecente"  
03,05 ANTENA 3

Típica historia de infidelidad, en este caso es la mujer la que inicia

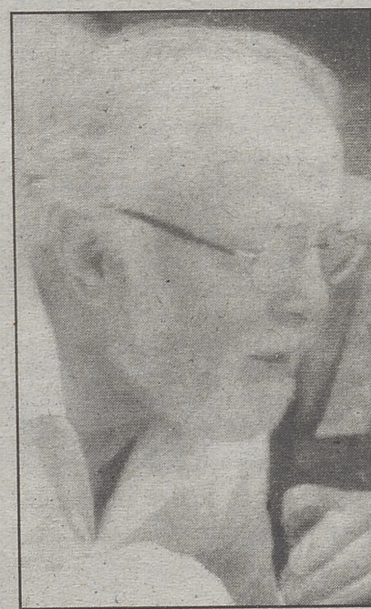
una relación con un misterioso hombre. Ben Verbong dirige esta sosa cinta de argumento convencional.

"El corazón es un cazador..."  
01,35 LA 2

Una sordomuda se traslada a vivir con una familia a una gran ciudad. Así estará más cerca de su amigo que también es sordomudo y deficiente. Versión cinematográfica de la estupenda novela de Carson McCullers, algo deslucido, pero tampoco desdeñable. Sandra Locke y Alan Arkin dan vida a estos entrañables personajes a las órdenes de Robert Ellis Miller.

"Enfermera de noche"  
02,00 TELE 5

Una comedia italiana que dirige Pier Giorgio Ferretti y que protagoniza un desconocido reparto. Un joven regresa a su pueblo debido a la enfermedad que tie-



Richard Attenborough

ne su tío. Allí vuelve a las juergas y a los revolcones con las chicas del pueblo, pero se enamora de la joven monja que cuida a su tío.

"Cuentos de Ultratumba"  
01,45 TVE 1

Una tienda de antigüedades vende artículos que deparan a sus dueños misteriosas sorpresas. Kevin Connor dirige a Peter Cushing, David Warner y Lesley Anne Down.

"Walker"  
03,35 LA 2

La historia se centra en la llegada de Walker y su ejército de mercenarios a Nicaragua para hacerse cargo de la presidencia del país. Marlee Matlin ("Hijos de un dios menor") y Ed Harris protagonizan esta parábola sobre la intervención norteamericana en Nicaragua.

"Promesas y mentiras"  
03,55 TELE 5

Tony Luraschi dirige esta cinta. Un joven americano se une al IRA. Pero allí descubre las mentiras, compromisos y juegos sucios en los que se halla inmersa la organización.



	TVE 1	LA 2	TELEMADRID	TELE 5	ANTENA 3	CANAL PLUS
MAÑANA (SABADO)	06,30.- CINCO MUCHACHOS 07,00.- CRÓNICAS DE NARNIA. "La silla de Plata". 08,00.- ¡SÁBADO FIESTA! 10,30.- CLUB DISNEY 12,00.- EL SEMÁFORO. (Repetición). 13,50.- CARTELERA 14,30.- CORAZÓN, CORAZÓN. Crónica social presentada por Cristina García Ramos.	06,00.- EURONEWS 08,00.- ESCENAS DE SERENIDAD 09,00.- JARA Y SEDAL 09,30.- EL NACIMIENTO DE EUROPA 10,30.- ÚLTIMAS PREGUNTAS. "El budismo, una moda en occidente". 11,00.- PARLAMENTO 12,00.- DÍAS DE CINE 13,00.- DEPORTES. Campeonato de España Absoluto de Tenis.	07,00.- INFORMACIÓN CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID 09,00.- OSOS Y MADROÑOS 09,25.- CINE MATINAL "Perdidos en tierra salvaje" 11,00.- LA BANDA 12,00.- 103 ESCAÑOS 12,30.- DOCUMENTAL 13,30.- COLEGIO MAYOR "La libido de Cora" 14,00.- TELENOTICIAS	08,15.- LA MAGIA DE EMI 08,40.- EL EMPERADOR 09,05.- SUPER MARIO BROS 09,30.- VAQUEROS 09,55.- BATMAN 10,20.- LUPIN 11,10.- SUPER BOY 11,35.- JÓVENES JINETES 12,05.- CINE MATINAL Cuando las mujeres tenían cola (ITA/1971) 14,00.- ENROLLATE 14,30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA	07,00.- LA LLAMADA DEL OESTE 07,30.- CLUB MEGATRIX Con Ingrid Asensio 11,00.- UN ROBOT EN CASA 11,30.- LA TRIBU DE LOS BRADY 12,30.- COLMILLO BLANCO 13,00.- BONANZA 14,00.- ALF 14,30.- EL PRÍNCIPE DE BEL-AIR.	08,15.- ABC WORLD NEWS 08,40.- DIBUJOS ANIMADOS. "Las mil y una noche". 09,05.- BUENOS DÍAS. BUENOS CLIPS 09,30.- GOLF. BIRDIE 10,00.- CINE. "Con la poli en los talones". 11,26.- CINE: "Chico de ciudad". 13,00.- DEL 40 AL 1 14,00.- TRANSWORLD SPORT 14,55.- REDACCIÓN. NOTICIAS.
	15,00.- TELEDIARIO 1 15,25.- EL TIEMPO 15,30.- SESIÓN DE TARDE Título no facilitado 17,30.- CINE DE BARRIO Título no facilitado 20,00.- ESPECIAL 21,00.- TELEDIARIO 2 21,25.- EL TIEMPO 21,30.- INFORME SEMANAL. Programa que ofrece varios reportajes sobre algún acontecimiento de reciente actualidad que ha tenido lugar a lo largo de la semana. 23,30.- LA NOCHE DE LOS CASTILLOS. Presentado por Luis Fernando Alvés.	15,30.- UN PAÍS EN LA MOCHILA 16,30.- CITA CON LA TIERRA 17,00.- DOCUMENTOS TV 18,00.- BAJO EL SOL 19,00.- LOS HABSBURGO: Historia de una familia europea <b>Comunidades con TV autonómica:</b> 20,00.- GRADA CERO 20,25.- CINE: "Una pistola al amanecer" <b>Comunidades sin TV autonómica:</b> 20,25.- FÚTBOL: Atlético de Madrid-Barcelona. (Sólo para las Comunidades sin televisión autonómica). <b>Todas las Comunidades:</b> 22,50.- CUENTOS DE ULTRATUMBA	15,00.- SYKLVAN 15,30.- CINE "El bandido de Zhobe" (GB/1958) 17,30.- TARDE DE FÚTBOL. Lérganes-Lleida. 19,30.- TELENOTICIAS. Informativo presentado por Alfonso García. 19,40.- PREVIO FÚTBOL. Javier Reyero es el encargado de comentar el ambiente previo al partido. 20,30.- NOCHE DE FÚTBOL. Atlético de Madrid-Barcelona. Transmisión, en directo desde el estadio Vicente Calderón. 22,45.- CINE. UNA DE ACCIÓN. "Moonraker" (USA/1979)	15,05.- ¡QUÉ ME DICES! 15,35.- CINE FIESTA "La colina de las botas" (ITA/1969) 17,15.- GRAN PANTALLA TV. "Dos vidas y un destino". 19,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA. Presentado por Goyo González. 20,15.- LAS NOTICIAS. Informativo en el que se incluyen las noticias más importantes de la jornada. 20,30.- CINE "Daniele Steel: Recuerdos de familia" (USA/1994) 22,20.- SUPERCINE "Pecados mortales" (USA/1994)	15,00.- NOTICIAS 15,30.- CINE FIN DE SEMANA 17,30.- MINI SERIE 19,30.- CINE 21,15.- NOTICIAS. Con Rosa María Mateo. 21,30.- A TODA PÁGINA. Presentado por Marta Robles. 22,15.- MENUDO SHOW. Diana Lázaro es la presentadora de este programa en el que se ofrece la primera semifinal del concurso.	15,00.- FÚTBOL AMERICANO 16,00.- FÚTBOL: LIGA INGLESA 17,55.- PREVIO BALONMANO 18,15.- BALONMANO. SUPERCOPA 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS. 19,45.- DIBUJOS ANIMADOS. "La vida de Rocko". 20,05.- AVANCE REDACCIÓN 20,05.- PRIMER PLANO 20,30.- MUCHO MÁS 21,00.- TELESERIE: Sigue soñando 21,30.- NOTICIAS. 22,00.- ESTRENOS CANAL +: "En busca del fuego". 23,38.- BOXEO: TITULO DEL MUNDO DE LOS PESOS PESADOS
TARDE-NOCHE (SABADO)	01,25.- NOTICIAS 01,30.- FLINT, AGENTE SECRETO. Director: Daniel Mann. Int: James Coburn, Lee J. Cobb, Gila Goilan, Edward Mulhare. 03,15.- NIDO VACIO. "Adios cariño, Hola". 03,40.- SIN FRONTERAS 04,30.- DIME LUNA. Se ofrece un nuevo capítulo de esta telenovela.	24,00.- VIBRACIONES. Concierto de Medina Azahara. 01,00.- CINE: CHICAGO, AÑOS 30. Director: Nicholas Ray. Int.: Robert Taylor, Cyd Charisse, Lee J. Cobb, John Ireland, Kent Smith. 02,35.- CINE: CAMINO DE LA HORCA. Director: Raoul Walsh. Int.: Kirk Douglas, Virginia Mayo.	01,10.- CINE UNA DE ACCIÓN "Patrulla de rescate" (USA/1964) 03,10.- CINE. SALA DE MADRUGADA. "El poder invisible" (USA/1951) 04,35.- INFORMACIÓN CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID. Espacio estructurado en torno a las diversas ofertas culturales en la Comunidad de Madrid, en función de los distintos intereses de edad y ámbito de residencia.	00,15.- UN SIGLO DE CINE "Casa de juegos" (USA/1987) 02,00.- LAS NOTICIAS. Último informativo del día, que recoge los acontecimientos más importantes que se han sucedido a lo largo de la jornada. 02,05.- MADRUGADA DE CINE "La patata caliente" (ITA/1979) 03,45.- NOVEDADES INCREÍBLES. Promoción de artículos comerciales. 04,15.- LA JUNGLA DEL BRONX	24,00.- CINE DE MADRUGADA 01,30.- EUROPEAN TOP 20 02,00.- FÚTBOL. LIGA ALEMANA. 04,00.- TELEVENTA. Espacios promocionales por los que se pueden adquirir por correo todo tipo de productos prácticos. 05,30.- CINE DE MADRUGADA	01,40.- CINE. "En el nombre del padre". 03,50.- CINE. "Corazón roto". Director: Martin Bell. Int.: Jeff Bridges, Edward Furlong, Lucinda Jenney, Don Harvey. 05,42.- CINE: "León". Dirección: Vadim Jean, Gary Sinyor. Int.: Mark Frankel, Maryam D'Abo, Janet Suzman. 07,23.- DOCUMENTAL: Balle-nas.
	MADRUGADA (SABADO)					



## El Cine en Casa

"Una pistola al amanecer"  
20,25 LA 2

Intérpretes: Virginia Mayo, Robert Stack, Ruth Román, Alex Nicol, Raymond Burr, Leo Gordon, Regis Toomey. Director: Jacques Tourneur. Modesta pero trepidante película del Oeste, dirigida por el maestro Jacques Tourneur ("La mujer pantera", "Retorno al pasado") y protagonizada por un reparto algo inadecuado para los papeles. En su viaje hacia Denver, en el año 1861, Ower Pentecost es víctima de una emboscada de los indios, pero la salvan tres expedicionarios que pasaban por allí. Una es Ann Merry, que pretende abrir una tienda de ropa femenina.

"En busca del fuego"  
22,00 CANAL +

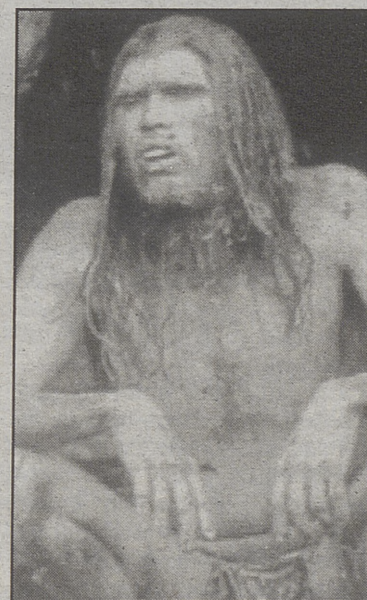
Intérpretes: Everett McGill, Ron Perlman, Nameer El-Kadi, Rae Dawn Chong, Gary

Schwartz. Director: Jean. Jacques Annaud. Una historia de hace ochenta mil años entre el amor y la supervivencia que recrea a la perfección un mundo lleno de peligros y donde la palabra todavía no había hecho acto de presencia. Es una película muy cuidada y entretenida que reveló a Annaud ("El nombre de la rosa", "El amante") internacionalmente y que cuenta con Sarde ("Tess") para ambientarla musicalmente. Una pequeña joya. Hace ochenta mil años la Tierra estaba habitada por tribus primitivas y salvajes, cuya supervivencia dependía de un valioso tesoro: el fuego. Tras una encarnizada lucha, el clan de los Ulams es expulsado de sus tierras, perdiendo su "llama de la vida" cuando el fuego que poseían se apaga.

"Chicago, años 30"  
01,00 LA 2

Intérpretes: Robert Taylor, Cyd

Xgarisse, Lee J. Cobb, John Ireland, Kent Smith. Director: Nicholas Ray. Emitida en el programa de Garci hace unos meses, se trata de una excelente muestra de cine negro con un estupendo guión y unas secuencias que, aunque convencionales, están impecablemente resueltas por el genio de Ray. Magnífica pareja protagonista, ambos en la cuesta abajo de sus carreras. En los albores de los años treinta, la ciudad de Chicago es un lugar peligroso, regido por las bandas de gánsters. Uno de los más temibles jefes de la banda, Rico Angelo, organiza una fiesta e invita a ella a un grupo de coristas del cabaret Golden Rooster. Entre los invitados figura Vicky Gaye, que odia este ambiente y se ve asediada por Louis Canetto, lugarteniente del mafioso, quien entrega a la muchacha cuatrocientos dólares con el pretexto de que le ha dado suerte en los dados. Huyendo de la sedio, Vicky procura que Tho-



"En busca del fuego"

mas Farrell, abogado de Angelo, la acompañe a casa.

"Corazón roto"  
03,50 CANAL +

Dirección: Martin Bell. Intérpretes: Jeff Bridges, Edward Furlong, Lucinda Jenney, Don

Harvey. Aún en sus días más difíciles en prisión, cuando pagaba las culpas de sus amigos, Jack siguió adelante gracias a tres cosas: su sueño de iniciar una nueva vida en Alaska, su amiga Charlotte y su hijo Nick. Al salir de la cárcel, Jack tiene que volver a empezar pero está casi tan desesperado como Nick. No sabe cómo demostrarle su amor y cuando le mira se ve a sí mismo: el chico que no acabó sus estudios y echó a perder sus facultades, su sentido del humor y su juventud. No quiere que acabe igual que él pero no sabe cómo impedirlo.

• Esta programación es orientativa por estar condicionada a posibles cambios de última hora. Las distintas cadenas de televisión son las únicas responsables de los desajustes que se puedan producir entre programación y emisión.



Redacción, Administración y Talleres:  
Carretera de Valladolid, km. 0,800. 05004 ÁVILA.  
Teléfono: (920) 25 20 52. Fax: (920) 25 14 06.  
Teléfono del suscriptor: 25 55 81. Publicidad:  
Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA  
Teléfono (920) 25 15 36. Fax: (920) 25 15 37.  
Delegación en Arévalo:  
Plaza del Salvador, 12. - 05200 ARÉVALO.  
Teléfono: (920) 30 00 08.  
Delegación en el Valle del Tíetar:  
Triste Condesa, 5 - 1ª - 05400 ARENAS DE SAN PEDRO.  
Teléfono: (920) 37 16 61.

# EL DIARIO DE AVILA

Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA  
Edita: Diario de Ávila, S.A. Depósito Legal: AV-5-1959. Número: 30.748



Director: José Manuel Serrano Alvarez.  
Subdirector: Alfredo Blasco Nuín.  
Redactores Jefes: Fernando Alda Sánchez (Local y Provincia) y José Ramón Alonso Trigueros (Agencias y Deportes).  
Redactores: Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Francisco Javier Rodríguez de Antonio (Local); David Casillas Abejón (Provincia); José L. Robledo González (Arévalo); Araceli Fdez. Muñoz (Tíetar); Juan Carlos Huerta Abargues y Andrés Bartolomé Alberca (Agencias); Concha Álvarez-Claro (Deportes); José Javier Lumberras González (redactor gráfico) y Enrique Luis Pérez (ayudante).  
Diseño gráfico: Carlos García Jiménez, Vicente García García e Isabel Martín Martín.  
Agencias: Ical, Efe, Fax Press y Area 11.



LUMBRERAS

Los problemas volvieron ayer a las carreteras abulenses como consecuencia de la nieve.

## La nieve dificultó la circulación

En diez puertos y tramos de montaña se hizo obligatorio el uso de cadenas

La nieve ha llegado con fuerza a las zonas de montaña de la provincia de Ávila. Tanto es así que en la mañana de ayer se hacía

difícil la circulación rodada en la mayor parte de las carreteras de montaña de la provincia de Ávila y provocó también que

hubieran de utilizarse las cadenas a primeras horas de la mañana en diez tramos y puertos de montaña de la provincia.

F. J. Rodríguez  
ÁVILA

En la Red de las Carreteras del Estado, según los datos aportados por la Unidad de Carreteras del MOPTMA de Ávila, las cadenas se tuvieron que utilizar a primeras horas de la mañana en los puertos de la Paramera, Menga, El Pico y Villatoro, aunque el intenso trabajo desarrollado por los operarios con las máquinas quitanieves ayudó a que estas carreteras estuvieran limpias, pasadas las diez de la mañana.

En cuanto a las carreteras de la Red de la Junta de Castilla y León, según los datos aportados por el Servicio Territorial de Fomento, éstas también se vieron afectadas por la nieve y hubo que utilizar las cadenas en muchas de ellas durante buena parte del día de ayer, permaneciendo esta situación durante toda la jornada. Así en la carretera C-500, entre El Barco de Ávila y la Venta Rasquilla (km 29 al 49) se necesitaron las cadenas hasta la primera hora de la mañana, después se aconsejaba precaución. Esta misma C-500, en el tramo comprendido entre la Venta del Obispo y El Barraco (Kms 2 al 5), se aconsejaba precaución. Por su parte la Av-900 entre Ávila y Navalmoral, era necesario por la mañana la

utilización de cadenas en el puerto. Otro tanto sucedía con el puerto de Serranillos en la Av-913. También se aconsejaba la circulación con precaución en la Av-502 entre Cebreros y El Hoyo de Pinares (kilómetro 13 al 21). Igualmente era obligatorio el uso de cadenas entre Hoyos del Espino y la Plataforma, en la carretera Av-931.

Otras carreteras en las que se aconsejaba precaución eran la Av-120 entre Muñana y San Juan del Olmo (kms 13 al 17), en el puerto de El Boquerón de la Av-503 entre Ávila y Cebreros.

Las cadenas también fueron necesarias a primera hora de la mañana en la C-505, en diversos puntos entre Ávila y Las Navas del Marqués, aunque fue limpiada a lo largo de la mañana. El puerto de Peñanegra (Av-932) requería cadenas también en alguno de los tramos, lo mismo que el puerto de Mijares, en la Av-901 y los de Cruz de Hierro y La Lancha, en la Av-501 entre Navalperal y Aldeavieja.

Por la tarde se mantenía la obligatoriedad de usar cadenas en los Puertos de La Lancha y Cruz de Hierro (AV-501), Peñanegra (Av-532) y Serranillos (Av-913). Además se aconsejaba precaución al circular en la C-500, en el Puerto de las Fuentes

(Av-120), desde Hoyos del Espino a la Plataforma de Gredos (Av-931) y en la C-505 entre el Puerto de Valdelavía y Paradilla.

### AUTOCARES

A pesar de la nieve caída en diversos puntos de la provincia de Ávila los autocares de las líneas de regulares que tenían servicios en la mañana de ayer llegaron sin complicación y a las horas previstas, según confirmó a este periódico

el jefe de estación.

A la hora del cierre de esta edición se mantenía la obligatoriedad en el uso de las cadenas para circular por algunos puntos de puertos de montaña de la red secundaria, como era Peñanegra, Serranillos, La Lancha y Cruz de Hierro. Por la Red Nacional se podía circular a última hora sin problemas, mas que con las precauciones precisas por la climatología.

## La transición

PEDRO FERNAUD

El Día de la Constitución es una buena ocasión para recapitular el sentido y alcance de la transición política española. Durante semanas ha caído sobre el público un alud de tinta, voces e imágenes pretendiendo explicarle qué ocurrió en el tránsito de la dictadura a la democracia y por qué las cosas se desarrollaron de ésta y no de otra manera.

En general hemos padecido largas peroratas incapaces de una abreviatura conceptual clara de lo que ha ocurrido en España en los últimos veinte años. Revisando mis papeles y apuntes no he encontrado mejor descripción valorativa del asunto que la desarrollada por Jorge Semprún en su libro "Federico Sánchez se despide de ustedes": "La transición española de la dictadura a la democracia es el único ejemplo histórico que conozco conforme al modelo hegeliano: es decir, producida según el concepto de la Aufhebung. O sea de un mantenimiento-rebasamiento dialéctico del pasado que pone en acción (en presencia y en presente) el porvenir". Ve Semprún con agudeza que ha sido la posibilidad de un porvenir democrático, su realización ininterrumpida, lo que se ha convertido en el referente e instrumento principal de legitimación política en España. Esto ha tenido dos consecuencias primordiales: 1) la rápida marginalización de las fuerzas políticas orgánicamente ligadas con la guerra civil en la memoria del ciudadano (el PCE y la AP de Fraga), y 2) el resurgimiento de los valores morales y políticos del bando republicano.

El Estado de las Autonomías representa la mejor solución al problema secular de la unidad de España en su diversidad, pero la han averiado los excesos de algunos nacionalismos periféricos que amenazan con convertir el Estado de las Autonomías en la autonomía de los Estados.

## Una tienda diferente para tí



Doctor Fleming, 7. Ávila. Tel. (920) 211545